

TERMINO LA VUELTA DEL ENTUSIASMO

## SE CUMPLIO EL PRONOSTICO ON ELTRIUNFO DE ZOETEN

GALDOS, SEGUNDO, E YANEZ, REY DE LA MONTAÑA



La última etapa, en circuito urbano madrileño, fue ganada por De Wolf.



Hacía muchos años que el deporte del pedal no registraba un entusiasmo tan grande como en la recientemente terminada Vuelta a España. Como se ve en la fotografía, la multitud desbordó la calzada, teniendo que ser colocada adecuadamente por la fuerza pública para evitar accidentes.



El primer español y segundo en la clasificación general fue Francisco Galdos, a quien vemos con la copa ganada.



Yáñez fue el gran escalador de la prueba y se proclamó rey de la montaña. Fotos Galo.



Es un dietético, NATURAL 100% y TOTALMENTE INOCUO, que potencia el rendimiento en el trabajo sin producir excitación. Aumenta la intensidad y mejora la calidad de los

Aumenta la intensidad y mejora la calidad de los esfuerzos estáticos y dinámicos, como también la rapidez y la duración necesaria para los esfuerzos agudos y prolongados.

En el aspecto intelectual produce mayor concentración en la atención, mejora la velocidad de reacción y la coordinación de los movimientos, disminuyendo el número de errores y aumentando la receptividad sensorial (percepción de colores, agudeza visual, finura de oído, etc.).

Actúa como preventivo del esfuerzo, en particular cuando el trabajo o el ejercicio requieren una especial atención o un esfuerzo extraordinario. Tal es el caso de excursionistas, escaladores, espeleólogos, submarinistas, etc.

En viajes agotadores, conductores en largos trayectos, estudiantes y amas de casa atareadas.
Eleuterodin se presenta en grageas y cada gragea
contiene el equivalente a 1 gramo de las raíces del
ELEUTEROCOCUS SENTICOSUS MAXIM.



Campo Vidal, 16. BARCELONA-21

### CUATRO «ROSQUILLAS» DEL SANTO PARA EL ATHLETIC

Texto: JOSE MARIA FERNANDEZ - Foto: MACARIG

MI croniquilla anterior, la del Real Madrid-Zaragoza, la empezaba con unas palabras del entrenador visitante; es decir, del maño-yugoslavo Boskov, El técnico balcánico, después de afirmar, totalmente convencido, que el árbitro -todos los árbitros— «era el jefe», ponía de manifiesto su alegría por corto resultado adverel... corto resultado adver-so. El domingo, al finalizar el encuentro Atlético-Athle-tic (4-0), las palabras del también entrenador visitan-te, en esta ocasión el bilbaíno Koldo Aguirre, eran bien diferentes: «Lo que ha hecho mi equipo ha sido una verguenza. Estoy aborchonado del comportamiento de los jugadores sobre el césped.s

El partido, ya lo saben us-tedes, se televisó. Precisa-mente esta circunstancia avergonzó mucho más a don Koldo, porque lo que «no hi-Koldo, porque lo que «no hi-cieron» los «cachorros» viz-caínos tuvo la agravante de la publicidad masiva que proporciona la «tele». Y es que, oigan, los mu-chachitos del Bocho, por lo menos en esta ocasión, de

«leones» no tuvieron nada; de «cachorros», tampoco. La verdad es que no pasaron de simples gatillos; de gatillos inofensivos, sin garras y sin el más mínimo cora-je para, por lo menos, amagar una miaja de cara a los pocos aficionados que acudieron al Calderón y, sobre todo, de cara a los muchos miles que les vieron a través de la pequeña pantalla.

Pero no. De eso, nada de nada. El Athletic vino a Madrid a celebrar la fiesta del Santo Patrón de la Villa y Corte, el buenazo de San Isi-dro. Y para mejor estar en su papel, hasta le imitaron. Pues, al igual que el fiel es-poso de Santa María de la Cabeza, se pusieron tranquilante a descansar, con la seguridad de que el trabajo que logicamente debían hacer era más bien cosa de su rival, en este caso el Atléti-

Y miren ustedes por donde, los chicos de Szusza se animaron un poco más que otras veces a la hora de po-nerse al tajo y entre la inoperancia de sus colegas se llevaron el encuentro de calle, y obsequiaron a sus visitantes, en su perfecto pa-pel de anfitriones, con cua-tro rosquillas del Santo.

El reparto de esta golosi-na, tan típica en los Madri-

les por estas fechas, comenzó pronto. En el minuto nueve, Aguilar le ganó por pies a la defensa azul (el Athle-tic vistió de ese color), primero, y a Aguirreoa (demostró por que él es suplente del suplente de Iribar), des-pués, para que Rubén Cano sólo tuviera que ofrecer la bandeja a los bilbaínos y éstos cogieran su primera «rosquilla».

Sin embargo, oigan, qui-zá porque las rosquillas del Santo se han puesto por las nubes, hasta el segundo tiempo no volvió el Atlético a pasar de nuevo la bandeja. En este período, la ge-neresidad del anfitrión ya fue más amplia. A tres rondas invitó en los segundos cuarenta y cinco minutos. Y es que los chicos de Koldo Aguirre se estaban portando tan bien, se mostraban tan modositos, incapaces de crear el más mínimo problema a los madrileños, que éstos no tuvieron más remedio que compensarles a «rosquillazos». Así, en el minuto cincuenta y uno, Aguilar volvió a pasar la ban-deja; en el ochenta y cinco, tras una acción casí versa-Ilesca de Goiccechea (hizo un «agujero» al intentar despejar un balón), el bueno de Rubén hizo lo propio. Antes, en el minuto setenta y seis, Rubén hizo un amago de volver a invitar a los vizcaínos, pero a última hora se arrepintió... (falló un penalty), y, finalmente, Capón, que además de jugar en un equipo de Madrid es madrileño, hizo la última invita-ción. Era el minuto ochenta y seis, y yo creo que los vascos estaban un poco cansados de «comer rosquillas», pero aceptaron también la del lateral rojiblanco, por-que no era cuestión de hacerle un desprecio al muchacho.

Total, que el Atlético, que, por cierto, en el primer tiempo se olvidó de la «vicentina» con que había obsequiado el presidente a los jugadores, debieron acordarse de ella en el descanso. De ahí que salieran en la segunda parte tan «generosos» con sus con-

Bien empiezan, pues, las fiestas de San Isidro para los muchachos del húngaro.

# LOS BAILES

un pueblecito francés junto a la frontera belga y ante la invasión alemana, durante la primera guerra mundial, echó a correr —valga la expresión— y no paró hasta que llegó a

Yo la conocí en el año 1922. Un grupo de estudiantes recibíamos de ella clase de francés por la módica cantidad de veinte pesetas al mes. Porque he de decir que la señorita Har-riette era profesora de idiomas: francés, inglés y creo que también alemán.

Era gorda, gorda, como la Ramonade la popular canción. A pesar de tener más de cincuenta años, se vestía como una chica de quince, con trajes de llamativos colorines y unos lazos monumentales a la espalda. Todo el Bilbao de aquella época la conocía. Era tan popular en Bilbao como Indalecio Prieto, Cosme Echevarrieta o el flautista Jodra, Se decía que era muy compasiva y se le atri-buían muchas anécdotas. Esta, una de ellas:

Estaba dando un paseo por las afueras de Bilbao cuando advirtió que dos hombres lle-vaban a otro atado y lo ponían sobre la vía del tren. Colocaron el cuello sobre uno de los raíles y le ataron en esta posición.

Entonces, la señorita Harriette se acercó al grupo y dijo:

-Perdonen ustedes que me meta en lo que no me importa, pero me parece que debo decirles que ésta es una vía muerta y por aquí no pasa ningún tren.

Por donde si pasan trenes es por Huelva, y la verdad es que el Recreativo estaba con el cuello sobre el raíl y atado de tal forma que no pudo evitar el atropello. Tras su derrota en Vigo está más muerto que Nabucodonosor, a efectos, claro está, de su permanencia en Primera División,

El Santander, vencido por el Hércules, es otra víctima propiciatoria. Milagros tendrá que hacer en las tres jornadas que quedan para quitar el cuello de la vía mortal.

Rayo y Celta son los otros que están ch peligro de muerte. La victoria de los gallegos frente al Huelva no les ha resuelto nada. En cuanto a los vallecanos, el punto positivo perdido frente al Salamanca, aumenta el riesgo de descenso. Y otro que oye el silbato de la locomotora es el Zaragoza, con sus cinco negativos.

Por supuesto que no todas las vías son mortales. Las hay de felicidad. Por ellas marcha hacia la estación final el Real Madrid, que, con su empate en San Sebastián, puede ya considerarse campeón,

También avanza sobre raíles de victoria el Spórting, vencedor del Burgos, y ya seguro participante en competición europea.

Las Palmas, Real Sociedad, Atlético de Madrid y Barcelona caminan por raíles de esperanza. De esperanza de clasificarse para jugar la Copa de la UEFA,

R. de V.



MAL DEBUT.—Este señor que viste de negro y se gasta barba es Aguirreoa, tercer portero del Athletic o, lo que es lo mismo, suplente de Iribar. Aguirreoa debutó el domingo en el Man-zanares, coincidiendo con las fiestas de San Isidro, por lo que sus colegas madrileños tuvieron el «detalle» de obsequiarle, como a sus demás compañeros, con cuatro «rosquillas» del santo. Al barbudo guardameta no le debieron gustar demasiado tan exquisitas golosinas, teniendo en cuenta que era el día de su presentación...

#### AÑO VIII - NUM. 417

19 de mayo de 1979 Precio del ejemplar: 40 ptas. Precio en Canarias (servicio aéreo): 43 ptas.

Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Pesso de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 363.

Circulación: Suscripciones; Administración: 247 80 12 247 80 12 247 23 00 247 23 00 Redacción:

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD-Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9 Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEVRA, S. A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPANA

SEMESTRE: 950 ptas.

1.800 ptas. ANO:

NOTA.—Pare el extranjero y Co-rreo aéreo, el mismo precio más gastos de envio.

CONTROL



Printed in Spain

# CINCO EQUIPOS, POR DOS PUESTOS EN LA UEFA

TRES jornadas faltan para echar el cerrojazo a la Liga 1978-79. Difícil resulta hacer, en tan corto plazo pendiente, lo que no se hizo a través de treinta y una ronda futbolísticas, pero si están las cosas al rojo vivo ante la posibilidad de poder «arañar» algún punto que lleve a obtener un puesto en la clasificación, con derecho a intervenir en el torneo europeo de la UEFA.

En el supuesto de que el Real Madrid gane el título de Liga y de que el Barcelona no venza en la final de la Recopa, lo que le impediría, por derecho propio, jugar la Recopa de la próxima temporada, cinco serán los conjuntos que se disputarían los dos puestos asignados a nuestro país para estar representado en la Copa de la UEFA. Y lo curioso es que, a excepción del Madrid, los cinco equipos que le siguen en la clasifica-

ción ya están apeados de la Copa de España. En fin; que las espadas están en alto...

#### LOS PARTIDOS QUE RESTAN

Fuera: Huelva y Hércules. En casa: Celta,

#### LAS PALMAS

Fuera: Real Sociedad. En casa: Zaragoza y Rayo Vallecano.

#### ATLETICO DE MADRID

Fuera: Burgos y Celta, En casa: Huelva.

#### REAL SOCIEDAD

Fuera: Barcelona y Athletic de Bilbao. En casa: Las Palmas.

#### BARCELONA

Fuera: Rayo Vallecano. En casa: Real Sociedad y Sevilla.



SPORTING DE GIJON



UNION DEPORTIVA LAS PALMAS



ATLETICO DE MADRID





REAL SOCIEDAD

## ANGEL DEL POZO

(Un actor y director rojiblanco)

«SOY SOCIO DEL ATLETICO DE MADRID CON EL NUMERO 1.721 Y MI HIJO ANDA POR EL CATORCE MIL»

«CREO QUE EL FUTBOL TIENE UN BUEN GUION PARA UNA PELICULA Y ESTOY DESEANDO PODER HACERLA»

"JUEGO A PELOTA A MANO, FUTBOL, TENIS, PING-PONG, AJEDREZ, PRACTI-CO LA EQUITACION Y LA ESGRIMA"

> Por Julián DE REOYO Fotos A. VEGA

ON Angel del Pozo he hablado en infinidad de ocasiones de su cine, de nuestro fútbol del Atlético de Madrid. Angel es un gran aficionado, un amante del fútbol, del buen fútbol, y siente un profundo cariño por el club rojiblanco de la capital hasta tal punto que me atrevería a decir que honra a ese gran club que preside don Vicente Calderón. Como es lógico la entrevista tenia que empezar por el camino futbolístico.

¿Qué número tienes en tu carné de socio del Atlético de Madrid?

—El 1.721 y mi hijo anda por el catorce mil y pienso que si hubiera un nuevo reajuste de números bajaria bastante.

Yo sé que cuentas con buenos amigos entre las huestes rojiblancas.

Soy muy amigo de Jones, Adelardo, Peiró y, últimamente, he coincidido con Gárate veraneando en Deva y también admiro y soy buen amigo de Luis Aragonés. La verdad es que me llevo muy bien con todos.

-¿Cómo ves la temporada para tu equipo?

-Tirando a flojo. Hemos tenido mala suerte con las lesiones. Primero fue la de González y luego las de Leiviña para llegar hasta la de Leal. Pienso que esto habria que haberlo tenido previsto. Por otro lado tampoco he visto al equipo con la garra de otras veces. La verdad es que desde la retirada de Adelardo, Luis y Gárate el Atlético no ha vuelto a tener la capacidad de juego que tenía con estos jugadores. Luis era un organizador en el campo al estilo de un Panizo o un Mazzola. Los Rubén Cano, Pereira o Ayala, aun siendo unos grandes jugadores, no han podido cubrir el hueco que dejaron los que antes te he nombrado. No hay que olvidar que cada día los delanteros se juegan más la vida ante unas defensas que emplean una dureza convirtiendo una diversión en un antifútbol.

 Pero eso es igual en todo el mundo.
 No diria yo tanto. Por ahi fuera, caso de Alemania o Inglaterra, se juega igual de fuerte pero menos duro; hay menos

-¿Angel, te gustaria ser directivo del Atlético?

Yo espero algún día llegar a un puesto de directivo. Nada me agradaría más y hasta me encuentro capacitado para poder trabajar bien y sobre todo feliz.

Yo sé que eres un gran deportista pero nuestros lectores quieren saber cuáles son esos deportes que tú practicas.

—He jugado mucho a la pelota a mano, jugaba de zaguero. Juego al tenis y no se me da mal. El fútbol me apasiona y me entrego hasta donde puedo. En más de una ocasión tú y yo hemos sido rivales. Como actor, me vi en la necesidad de



aprender a montar a caballo. Juego al ajedrez bastante bien y al ping-pong.

-¿Lesiones?

-Jugando precisamente un partido de los nuestros tuve una lesión de gemelos y Miguel San Román me llevó al doctor lbáñez y me dejó la pierna más fuerte que la otra.

¿Cuántas películas como actor?

Ochenta y nueve. Se me ha olvidado decirte que también aprendi esgrima y que Rafael de la Rosa y Ecenarro me enseñaron en el gimnasio a caer bien y a pelear con decoro.

-¿Cuántos filmes como director?

Cuatro. «El prójimo» trataba de los trasplantes de corazón y la interpretaban Geraldine Chaplin, Fernando Rey y Ferrándiz. «El alijo», por la que me dieron el premio nacional al mejor director; «La promesa» y «El hijo es mío», con María José Alfonso y el hijo de Pedro Armendáriz. También he hecho cosas para televición.

-¿Cuándo se va a hacer una buena película de fútbol como ya se han hecho de otros deportes?

Cuando haya un buen guión. Creo que lo mismo que se han hecho filmes de boxeo, beisbol, baloncesto y otros deportes, los hombres que practican el fútbol están rodeados por las mismas circunstancias y tienen los mismos problemas. Ahí tienes el caso del madridista Aguilar, que estaba en dique seco. No le llevaban ni a las concentraciones y de pronto le ponen y ha marcado goles tan importantes que muy bien se puede decir que ha conseguido con ellos puntos de oro que pueden llevar al Real Madrid al título liguero. Es un caso de los mil que se dan en el fútbol. Vidas truncadas por lesiones o el caso de Camacho que cuando lo tiene todo en la mano se lesiona y pierde casi dos temporadas. Lo que el defensa del Madrid está pasando hasta que llegue el día de su reaparición bien puede ser un tema. Ojalá se recupere pronto porque es un gran jugador para su equipo y para la selección.

—Hablando de buenos jugadores, ¿cuáles han sido los que más te han impresionado?

Ben Barek y Alfredo di Stéfano. También la vida de Alfredo, que empezó a jugar en un barrio y llegó a lo máximo que se puede llegar en el fútbol, sería un buen tema, o aquella odisea del Hungaria, un fenomenal equipo que paseó un fútbol fenomenal en unas circunstancias muy especiales. Creo que puede haber muchos temas. Habría que hacer llegar al público la auténtica vida de los jugadores de fútbol, que no es, como muchos se figuran, una vida llena de oropeles.

-¿Tus mayores alegrías como segui-

dor del equipo rojiblanco?

– Muchas. Yo empecé a viajar con mi equipo con la Peña El Galgo y lo he pasado muy bien en muchas salidas de España. El mayor salto de alegria lo di en Bruselas con el gol de Luis en la final de Copa, aunque luego también me llevé el mayor disgusto de mi vida con el gol del empate. El triunfo frente al Cagliari en el Vicente Calderón fue una victoria memorable. La Copa Intercontinental. Muchas, muchas alegrias.

—¿Qué entrenador te traeries al Atlético?

Que cuando la han hecho, ellos sabrán mejor que nadie los motivos, pero a nivel personal creo que no ha beneficiado a nadie, que ha sido antipopular y en un momento en el que se practica un fútbol que aburren hasta a las ovejas, y eso puede ser peligro de cara a la asistencia del aficionado a los estadios.

–¿A quién culparias de ese aburnimiento?

— A la inseguridad de los entrenadores en sus puestos y por lo tanto éstos plantean un antifútbol para no perder. Creo que los entrenadores están matando la gallina de los huevos de oro.

-¿Qué entrenador te traerias al Atlético?

—Garcia Traid. Estoy deseando verlo sentado en el banquillo del Manzanares. Creo que es un hombre con carácter y aunque en cierta ocasión se enfadó y dijo cosas contra el Atlético cuando estaba en el Salamanca, son momentos que pasan y ahora podría ser el hombre que impusiera sus buenos conocimientos en nuestro equipo.

De todo lo expuesto se deduce que Angel del Pozo, además de un entrañable amigo, es un buen entendido en fútbol, un gran seguidor del Atlético, un magnifico actor y un director que ha cosechado triunfos, un deportista nato y que tiene una visión ecuánime de los problemas.



Aqui tienen ustedes el conjunto de famosos que jugó hace 
unas semanas. Angel 
del Pozo, Antoñete, 
Jorge Sobral, Los 
hermanos Calatrava, 
Zarzo, Pepe Durán, 
Rafael Hernández, 
«Dum-Dum» Pacheco. Canalejas y las 
madrinas Carmen 
Platero y Paloma Cela, entre otros famo-



SIN CONTAR EL DUELO DE CAMPEONES QUE PUSO PUNTO FINAL A LA COPA DE FERIAS...

#### EL «BARCA» NO GANA

DE LAS CUATRO QUE DISPUTARON LOS AZUL-GRANAS EN LA COPA DE FERIAS, SOLO PERDIERON UNA: CONTRA EL VALENCIA (6-2 y 1-1)

 EN LAS OTRAS TRES TRIUNFARON ANTE LAS SELECCIONES DE LONDRES. DE BIRMINGHAM Y EL REAL ZARAGOZA (1965-66)

 TEJADA, EULOGIO MARTINEZ (3), VERGES, EVARISTO (2), LUIS SUAREZ (2), CZIBOR (2), COLL, KOCSIS (2), VILLAVERDE, PUJOL (3) Y ZABALLA, LOS REALIZADORES BARCELONISTAS EN DICHOS **ENCUENTROS** 

En once Copas de Ferias, cinco Copas de la UEFA, dos Copas de Europa y cuatro Recopas ha participado hasta ahora el F. C. Barcelona en toda su historia en los últimos veinticuatro años. Aunque justo es decir, también, que desde hace trece temporadas no gana una final continental el cuadro catalán; exactamente desde que se impuso en la VIII Copa de Ferias al Real Zaragoza, triunfando en La Romareda (2-4), tras haber sido derrotado en terreno azulgrana. Fue preciso una prórroga y que un jugador llamado Pujol se erigiese en el héroe de la jornada, 21 de septiembre, con tres goles, para que los azulgranas no se quedasen sólo con las dos primeras copas de la competición, que habian ganado aliá por 1958 y 1960, al superar en las respectivas finales a las selecciones de Londres y de Birmingham. Y es que si muchas han sido las participaciones de los harcelonistas en las competiciones continentales, sus triunfos, lógicamente, han sido mucho menos numemero de títulos se elevará a cuatro.

#### LO MEJOR PARA EL «BARÇA»

Sin ánimo de establecer comparaciones ni sacar deducciones, hay que reconocer que la desaparecida Copa de Ferias (actual Copa de la UEFA) ha sido la com-

rosos, puesto que unicamente en siete ocasiones --con esta de mañana- han llegado a la final, lo cual -matemáticamente- no está nada mal, puesto que representa aproximadamente un tercio... De veintidos intervenciones en ediciones europeas jugadas, han llegado los azulgranas a siete finales y, si mañana triunfan ante el Fortuna de Dusseldorf, el nú-LA COPA DE FERIAS.



petición continental que mejor se les ha dado a los barcelonistas. De las once ediciones que disputaron, llegaron a cuatro finales y ganaron tres. Aunque hay que remontarse en el túnel del tiempo para buscar aquellos logros azulgranas, de la misma forma que hay que revolver en el baúl de los recuerdos para sacar los titulos europeos del Real Madrid, del Atlético de Madrid, del Real Zaragoza o del Valencia... por la sencilla razón de que nuestro fútbol, todo, no se lleva un título a la boca desde hace más de dos lustros. Ni a escala de clubs ni a escala de selección nacional. Tras la época de las vacas gordas de los años 70, seguimos en plena era de vacas flacas..., flaquisimas. Pero, en fin, a lo que lbamos; volvamos con el «Barca» que es el equipo de moda en el futbol hispano a nivel internacional.

Tras eliminar al conjunto de Copenhaque (6-2: Esteban Areta [3], Kubala, Villaverde y Tejada; 1-1: Villaverde), el Barcelona dejò en la cuneta de las semifinales al Birmingham, en tres partidos, en el último de los cuales debutó precisamente con los azulgranas Luis Suárez (3-4; Tejada, Evaristo y Villaverde; 1-0: Kuba-



la, y 2-1: Evaristo y Kubala, en el mismo escenario que mañana se enfrentarán los azulgranas al Fortuna de Dusseldorf), por lo que los catalanes se clasificaron finalistas, con la selección de Londres, con la que empataron en la capital inglesa 2-2 (Tejada y Eulogio Martinez), antes de derrotarla sin contemplaciones en la Ciudad Condal un primero de mayo por 6-0 (Vergés, Evaristo, 2; Eulogio Martines y Suárez. 2).

#### LUIS SUAREZ, AL INTER POR... |25.000.000 DE PESETAS!

Si la primera edición de la Copa de Ferias había durado tres temporadas, de 1955 a 1958, por lo que se había visto excesivamente diluida en el tiempo, la segunda duró ya dos (1958-60) y el «Barca» se tuvo que eliminar en el grupo primero y por el sistema de liga con el Basilea, el Inter y una selección de Belgrado. A los suizos les venció por 1-2

(Evaristo y Gensana) y 5-2 (Czibor, 2, Evaristo y Hermes González); ante los italianos ganó 4-0 (Rivelles, Villaverde, dos, y Segarra) y 4-2 (Eulogio Martinez y Kubala, dos y dos), en San Siro, donde Luisito Suárez realizó un encuentro tan admirable que pocos meses más tarde era fichado por el Inter por... 25.000.000 de pesetas! Y ante la selección de Belgrado tampoco perdió el cuadro azulgrana: 1-1 (Evaristo) y 3-1 (Kubala, Evaristo y Eulogio Martinez). La final la jugo el Barcelona contra el otro campeon de grupo, el Birmingham, también invicto, que había dejado en la cuneta a los conjuntos del Colonia, de Zagreb y de la Union Saint Gilloise y, tras un empate sin goles en campo inglés, los catalanes barrieron a sus rivales en el Nou Camp por 4-1 (Zoltan Czibor, dos, Eulogio Martinez y Coll).

En la tercera Copa de Ferias, el «Barça» no pasó de los cuartos de final. En la cuarta, volvió a la final de nuevo, pero cavó ante el Valencia: 6-2 (Guillot; tres. Yosu, dos, y Héctor Núñez, con Kocsis) y 1-1 (Villaverde y Guillot). Los «ches» ganaron el titulo que revalidarían al año

> CUATRO MILLONES PARA CADA JUGADOR **AZULGRANA** SI GANAN AL FORTUNA

siguiente- sin conocer la derrota, Y el fútbol español aquel año estuvo en las tres finales europeas: el Madrid, en la Copa de Europa, que perdió ante el Benfica, en Amsterdam; y el Atlético, en la Recopa, que ganó en Stuttgart, ¡Qué tiempos aquellos...!

Luego, la última final de la Copa de Ferias que disputó el «Barça» fue la octava (1965-66) y ante otro equipo español, el Real Zaragoza, con el que perdió el primer encuentro en el Nou Camp (0-1): Canario, y al que desbordó luego en La Romareda por 4-2 (Pujol, tres -el último, en la prórroga- y Zaballa). Y allí, aquel 21 de septiembre, se cortó la racha continental azulgrana, porque aunque luego volvió a ganar otra final, ésta era extraoficial: se trataba de dilucidar quién se quedaba con la Copa de Ciudades en Feria en propiedad, al cambiar la competición de nombre jugaron el primer campeón y el último, el «Barça» y el Leeds United. El encuentro, la finalisima, como

## FINAL CONTINENTAL DESDE HACE 13 AÑOS

fue llamado, se jugó en el Nou Camp el 22 de septiembre de 1971 y ganó el cuadro local por 2-1 (Dueñas). Era la anécdota final de una competición que pasaba a llamarse Copa de la UEFA, y en la que posteriormente el F. C. Baccelona llegaria dos veces a las semifinales, ante el Liverpool y el PSV Eindhoven; una vez a los cuartos de final ante el Athletic de Bilbao: otra a los octavos, frente al Steaua de Bucarest, y dos se quedó en los treintaldosavos de final, contra el Oporto y el Niza.

#### EN LAS OTRAS COPAS, DE SIETE PARTICIPANTES, DOS FINALES Y NINGUN TITULO

Como diria Pedro Ruiz, la Copa de Ferias le fue al Barcelona... «un kilo». En ella ganó sus títulos continentales. Luego, en la Copa de la UEFA no pudo reverdecer sus laureles, como acabamos de ver, Y en la Copa de Europa y en la Recopa, tampoco, a pesar de que en éstas llegó dos veces a la mismísima final, una en cada competición.

La presentación azulgrana en la Copa de Europa se produjo en la temporada 59-60 y fue realmente brillante: eliminó al CDNA de Sofía (2-2 y 6-2), al Milán (0-2 y 5-1), al Wolverhampton (4-0 y 2-5), pero... cayó en las semifinales ante un Real Madrid que poco después iba a proclamarse (pentacampeon! Gano el Madrid en el Bernabéu por 3-1, con goles de Di Stéfano (dos) y Puskas y de Eulogio Martinez en offside... Hubo un penalty de Gensana sin señalar... Y en el Nou Camp volvió a imponerse el Real por el mismo tanteo (Puskas, dos, y Gento, con Kocsis) en un partido de auténtica exhibición blanca... H. H. tuvo que hacer las maletas y marcharse a Italia, al Inter de Moratti, al que iría a parar poco después Luisito Suárez, como dijimos anteriormente.

La temporada siguiente, y después de eliminar al Lieja (2-0 y 3-0), el «Barca» volvió a verse las caras con el Real Madrid, en los octavos de final, esta vez, de la Copa de Europa. Y los azulgranas eliminaron a los blancos con el concurso de dos hombres de excepción. Mr. Ellis y Mr. Leafe; el primero transformò un offside de Kocsis en penalty de Vicente, pese a que la falta de éste se produjo fuera del área, y el segundo les anuló a los de la Casa Bianca tres goles dudosisimos... Total que pasó el «Barça» por 2-2 (Mateos, Gento y Luisito Suárez) y 2-1 (Pachin en propia puerta, Di Stéfano y Evaristo). Luego, los azulgranas eliminaron al Spartak de Praga (4-0 y 1-1) y al Hamburgo, en el desempate del estadio de Heysel (1-0, 2-1 y 1-0), con lo cual tomaban el relevo del Real Madrid en las finales de la primera competición europea de clubs. ¡Lástima que el Benfica, más luchador y ambicioso, se impusiera en aquel encuentro en la cumbre, en el que falló el general pronóstico, porque fallaron los ases azulgranas, ya en su ocaso. Aquel dia puede decirse que se «despidieron» ya los Ramallets, Kubala, Kocsis, Evaris-



to, Luis Suárez (éste por irse a Italia) y | Czibor. Entonces en Berna - como mañana ocurrirá en Basilea- el F. C. Barcelona estaba en manos, accidentalmente, de un hombre de segunda fila. Enrique Orizagla, y ganó el cuadro luso por 3-2 (Kocsis, Aguas, Ramallets, en propia puerta, Cavem y Czibor). La verdad es que la desgracia se cebó aquella noche con el equipo español, mientras que la diosa de la Fortuna se alió con el de Costa Pereira en general y con su guardameta, precisamente, en particular... Hasta catorce años más tarde no volvió el cuadro del Nou Camp a la Copa de Europa (1974-75), para eliminar el Voest Linz (0-0 y 5-0), al Feyenoord (0-0 y 3-0), al Atvidaverg (2-0 y 3-0), hasta caer contra el Leeds United en las semifinales (1-2 v

Y en la Recopa, el «Barça» está actualmente en su cuarta participación. Pasó sin pena ni gloria por la cuarta edición de este certamen (1963-64): eliminó al Shelbourne de Dublín (2-0 y 3-1), pero cayó en tres partidos ante el Hamburgo (4-4, en campo catalán, 0-0 en terreno germano y... 2-3, en Lausana). Cinco años más tarde, el F. C. Barcelona rondó las mieles del triunfo en la misma competición: después de noquear al Lugano (1-0 y 3-0), al Lynn de Oslo, apuradamente y disputando los dos encuentros en el Nou Camp (3-2 y 2-2) y al Colonia (2-2 y 4-1), los azulgranas se presentaron en su sexta final continental ante el Slovan de Bratislava. El partido empezó mal para el campeón español y mal terminó: a los cincuenta segundos de juego encajó el primer gol; a los diez minutos, se lesionó el zaguero Franch, cuya baja cubrió «Mr. K. O.» por Pereda, de cuyas botas salió la jugada del empate que estableció Zaldúa. Pero el equipo de Artigas no funcionó aquel día: la defensa catalana dio demasiadas facilidades, los delanteros fallaron goles que se cantaban. Y para colmo de males, el árbitro holandés de turno permitió que subiera al marcador el segundo tanto checo, obra de Hvinack, después de haberse llevado el balón con la mano... Después, Jan Capkovic hizo el 3-1 y aunque en el segundo tiempo el «Barça» hizo méritos para ganar, pero solo Rexach, en un corner directo, volvió a marcar, estableciendo el 3-2, que seria definitivo.

Tres años más tarde (1971-72) volvió el conjunto del Nou Camp a la Recopa, pero... como si no hubiese vuelto: elimino al Distillery de Belfast cuando la capital del Ulster estaba envuelta en tiroteos y aquello causaba asombro en España (3-1 y 4-0), pero cayó ante el Steaua de Bucarest (0-1 y 1-2). Ahora, después de noquear en la Recopa al Schajtior (3-0 y 1-1), Anderlech (0-3, 3-0 y clasificarse por penalties), Ipswich Town (1-2 y 1-0) y Beveren (1-0 y 1-0), el F. C. Barcelona eliminado en la Copa del Rey sin posibilidades ya de alcanzar el título de Ligase tiene que agarrar al clavo ardiendo de la final de mañana ante el Fortuna de Dusseldorf para salvar la temporada y hacerlo, naturalmente, con la mayor brillantez, ganando una competición conti-

Un triunfo ante los de Dusseldorf no sólo constituiria un gran logro para el futbol español, en general, y para los catalanes particularmente, sino que haría la auténtica «fortuna» de los jugadores del Nou Camp, que después de haberse llevado medio millón de pesetas de prima por eliminar al Beveren y otro medio, en números redondos, por eliminar a sus tres primeros rivales recoperos, tienen ahora... ¡un millón por ganar la final, más los beneficios de un partido en su homenaje, como campeones; un partido que dejaría en taquilla unos cincuenta millones de pesetas!

Echen, pues, cuentas, señores: cincuenta millones, entre los veinticinco jugadores de la plantilla, a dos millones por jugador, más un millón por ganar la final, más otro que ya llevan ganado de primas... ¡Cuatro millones por barba! ¿A ver a quién le extraña ahora el que muchos futbolistas no se afeiten?

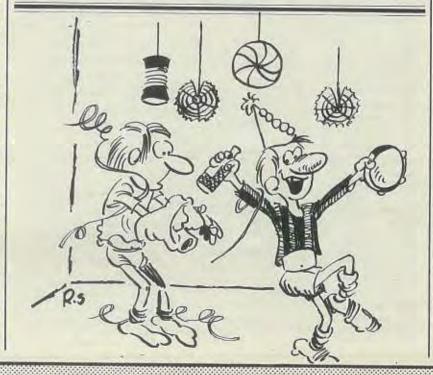
EN LA COPA DE EUROPA, SOLO UN ENCUENTRO EN LA CUMBRE

3-2 GANO EL BENFICA EN LA «DESPEDIDA» DE SEIS GRANDES ASES: RAMALLETS, KUBALA, KOC-SIS, EVARISTO, SUAREZ (QUE SE FUE A ITALIA, POR 25 MILLONES) Y CZIBOR

Y EN LA RECOPA ...

3-2 EL SLOVAN DE BRATISLAVA SE APROVECHO DE LOS FALLOS CATALANES CON LA COLABORA-CION DE UN ARBITRO HOLANDES PRO CHECO

KOCSIS, CZIBOR, ZALDUA Y REXACH FUERON
 LOS GOLEADORES DE AMBOS PARTIDOS





ALBACETE:

AUTOSA Fena. 45 Tel. 21 31 25 (967)

#### ALICANTE:

Talleres Blasmar Capitán Derma, 19 Tel 28 09 12 (965)

Ramiro Blanco Maestro Marquez, 38 Tel 20 17 73 (965)

Auto City General Saliquet 68 Tel 23 23 59 (951)

#### BADAJOZ:

Motos Luis Tel 22 03 45 (924)

#### BARCELONA:

**Auto Paris** General Mitre 33-35 Tel 203 83 00 (93)

Talleres Mercedes Vinato, 17 Tel 239 10 79 (93) Juan Vilaro

Calvet, 61 Tei 211 05 43 (93)

#### BILBAO:

Auto Bolsa Plaza Campuzano. 4 Tel. 442 13 48 (94)

Conde O Reilly, 2 Tel 22 26 15 (956)

#### CIUDAD REAL:

Comercial Sazaro Carretera de Toledo 30 Tel 22 24 69 (926)

#### CORDOBA:

Automóviles Sánchez Fuentes Antonio Maura, 35 Tel 23 54 81 (957)

#### LA CORUÑA:

Briocar, S.A. Cta Madrid La Coruña Km 600 (Perillo) Tel 63 51 08 (981)

#### GEROMA:

Ramon Pages Rda S. A. Maria Claret. 9 Tel 20 26 23 (972)

#### GRANADA

Nautisa Tejeiro, 3 Tel. 25 90 64 (958)

#### **GUADALAJARA:**

J. Domarco Amparo 34 Tel 22 18 92 (911)

#### HUELVA:

Motos Muriel Quintero Báez. 10 Tel 21 60 26 (955)

#### IBIZA

Motos Ibiza Mallorca, 2 Tel 30 24 58 (971)

Motos Sevilla Avda Facultad 59 Tel 20 43 05 (987)

Principe de Viana. 13 Tel. 23 78 47 (973)

Tel 458 66 17 (91)

## Paseo de la Habana. 26 Tel 411 23 05 (91)

La Boutique de la Moto Mejia Lequerica, 16 Tel 447 00 39 (91)

#### MALAGA:

Guido Guarnieri Ctra Cádiz, Km 242 Tel 31 90 80 (952)

Plaza Agustinas, 6 Tel 23 73 62 (968)

#### GIJON:

Motos Juan Fernández Plaza Oriamendi 2 Tel 38 74 98

#### PALENCIA:

Comercial Agricola Palenciana Berruguete 10 Tel 71 17 16 (988)

#### PALMA DE MALLORCA:

Salom y del Barrio Tomás Forteza, 84-86 Tel 22 32 15 (971)

#### PAMPLONA:

Moto Shop Tel 24 80 50 (948)

#### PONTEVEDRA:

Veimsa Brasil, 35 Tel. 41 83 67 (986)

#### SALAMANCA:

Motocicletas Cachorro Pza España, 5 Avda La Paz, 20 Tel 21 82 24 (923)

#### SAN SEBASTIAN:

Euromotor Ronda 5

#### Tel 27 15 89 (943)

SANTANDER: Automóviles Carmelo Cisneros 89 B Tel 23 46 78 (942)

Todo Moto Tel 27 53 55 (954)

Virgen de la Consolación, 6 Tel. 27 81 00 (954) TARRAGOMA:

#### Moto Sport Busquets

Prat de la Riva, 31 Tel 21 14 21 (977)

Moto Hobby, S. A. Cado 52 Tel 334 22=44 (96)

Moto Racing Cádiz 40 Tel 334 91 70 (96)

#### VITORIA:

Avda Generalismo, 25, Tel 22 48 82 (945).

#### ZAMORA:

eral Mola 6 Tel 52 24 60 (988)

#### ZARAGOZA:

Automóviles Sanau Fernando el Católico, 39 Tel 25 61 63 (976) F. González Veguillas Fernando el Católico, 58 Tel: 21 23 53 (976) DIRIGENTES!

# FRANCISCO ENCINAS EL «SUPER-RAYO»

S I Francisco Encinas no lo hiciera como lo hace y permaneciese en el anonimato de los humildes, habría que solidarizarse con el Rayo por tal representante. Pero a Paco Encinas le van las arrogancias y el hacerse notar. Es uno de ésos a los que importa la atención del público. Los colegiados se padecen silbando hasta lo que no se puede pitar; el presidente, con cigarros puros de veinte centímetros. De marca al oldo y de estructura lo más llamativa posible.

No conozco a Francisco Encinas de nada y haré lo posible por no encontrármelo. No tengo otra cosa que jugar con él que la de exigirle, responsabilizarle e informar sobre lo que ocurre en el Rayo, no sobre lo que él quiera que se publique, porque uno, al menos, no está para antojos. Quizá es eso lo que le produce sus arrebatos infructuosos e irreflexivos. Poco a poco el eccema del mandamás moratalaceño se ha ido agravando. No por sarpullidos primaverales, que ya no puede lucir «jeans», sino porque he ido contando cosas que ocurrian en su Rayo, obligación contraída por el periodista que se precie y que el personaje en cuestión no entiende. Peor para él y sus acólitos. Estos tiempos de consenso, concordia y civilización no dejan lugar para semejantes disonancias. John Wayne agoniza y el «Far West» es un horizonte muerto. Al menos para los agresivos vaqueros que se creen con el derecho y, aun, la necesidad de ir amenazando..., cuando convendría más que callaran o que emplearan sus argumentos en cuestiones de prestigio o embellecimiento. Del club en aquel caso y de lo que representa; de su propia figura, desfigurada por una gestión que no inspira al ejemplo precisamente.

#### SOBRE LAS ELECCIONES

Este Francisco Encinas que clama a los cielos exige venganza e incluso tomar la justicia por su mano, se cree en la cúspide del mundo, después de salir en cuatro fotografías, figurar en media docena de palcos y comer con los grandes del balón. Su progresión es clara. Marcelino Gil habla de él con cierto aire de desafío, y lo entiendo. Se ve ya para aventuras federativas y alarga sus vegueros; dice saber y estar preparado, y...

Y el caso es que puede que haya aprendido algo, que falta le hace al Rayo, porque hace unos meses... De la anterior elección presidencial madridista es la fábula. Ya saben ustedes que por aquel entonces Luis de

- SU CONVERSION EN PRESIDENTE VALLECANO LE LLEVA AL SUEÑO FEDERATIVO
- PERO HACE UN AÑO APENAS CONOCIA LOS RE-GLAMENTOS: QUISO AVALAR LA CANDIDATURA DE LUIS DE CARLOS Y...
- NO SABIA QUE NO HABIA CUMPLIDO COMO SOCIO MADRIDISTA LOS CUATRO AÑOS MINIMOS EXIGIDOS
- LA NOCHE DE ALICANTE Y EL ENCUENTRO FOR-TUITO CON EL JUGADOR ENFERMO



Francisco Encinas, con un «grande»: Salvador Santos.

Carlos precisaba de una serie de firmas para presentar su candidatura. El ex tesorero era el gran favorito y en su torno se fraguó el futuro presidente. Aun desconociendo el fin y el fondo de la candidatura, Francisco Encinas se puso de su lado. Así que ni corto ni perezoso una tarde se presentó peripuesto y con su carné flamante.

 Quiero avalar la candidatura de Luis de Carlos.

Si el futuro «magnate» del Rayo hubiera sabido de qué iba aquello -¿lo sabrá ahora?— no habría cometido tal torpeza. Porque de inmediato iba a sufrir un tremendo revolcón.

 Usted no puede avalarle, porque no lleva como socio los cuatro años mínimos exigidos para ello.

Y el aspirante y desconocedor de las normas se quedó compuesto y sin poder firmar, que era su gran ansia. Al menos le vio el señor De Carlos. ¿Qué pensaría? ¿Qué pueden pensar los aficionados de Vallecas? ¿Se merecen tamaño...? Su carné madridista número 52.047 no le sirvió de mucho.

¡Ay, qué personajes!

#### Y SOBRE LAS NOCHES

Ya es conocido, porque ésa es la norma, que los jugadores de fútbol tienen unas órdenes que cumplir a propósito de comportamientos individuales y colectivos: no beber alcohol, estar en casa a las once de la noche, comportarse con la corrección debida... Existe, más o menos, un dodecálogo sobre el urbanismo del jugador. Nadie se ha inventado todavía otro sobre las obligaciones de los directivos. A ciertos presidentes no les interesa.

Pero si les interesa la mano férrea, la vigilancia... Ocurre, sin embargo, que para predicar debe hacerse con el ejemplo, que no valen moralmente las amenazas cuando no se cumple desde arriba. Y no vendría mal que se empezara a espiar a esos que quieren para los demás lo que no quieren para ellos. Cierto, los presidentes no tienen por qué acostarse temprano cuando ellos no juegan. Se trata sólo de predicar. Y en Alicante no pasó eso. Claro, luego el jugador imprevistamente enfermo se da de bruces con los que dirigen y... ¿Y qué?

Pues que para beneficio del fútbol, de sus aficiones y del respeto que a uno todavía le merecen los clubs, Dios nos libre de ellos. Oremos porque así sea.

# Eduardo Peña Abizanda: VOLV

despacio y suelen ser más complejas de lo que el aficionado presume. Si ese palacio es el madridista todo se hace más difícil todavia, porque los intereses son varios, las apetencias insaciables, en algunos casos, las maniobras inacabables y no faltan las confabulaciones. Debe entenderse así cuando la nave ha sido imbatible los últimos años. Posiblemente de otro modo se habría logrado la pureza, pero no los resultados, que son los que cuentan, los que deciden, los que hacen historia, en

suma. Y los que marcan las pautas a l seguir.

Si en el Madrid no se hubiera producido el amago de cataclismo causado por el fallecimiento de don Santiago Bernabéu nada hubiera cambiado. Pero su muerte dejó un vacio impresionante, capaz de causar los estragos de todos sabidos. La elevación al gran poder de don Luis de Carlos no fue, presisamente, una obra de enanos, sino trabajo en el que lucharon infatigablemente los hombres que se pusieron a su lado y

que creian en él. Aquel capítulo del | LOS «MUERTOS» madridismo tuvo fases agrias, de cepciones a todos los niveles, capillas constructivas y maniobras tendenciosas. No podía salir de aquello un club fortalecido, porque los planes presidenciales, entre otras muchas cosas, se fueron al garete antes de plantearlos, literalmente machacados desde la propia Casa. Se sucedieron, por tanto, las luchas, luchas fratricidas, las diferencias, las decapitaciones... Era mucho lo que había en danza y se jugó muy fuerte a propósi-

Surgieron roces que hoy no se han limado. Las políticas eran dispares, los fines cambiantes, las ambiciones personales muy distintas. Seria extenso empezar a narrar el consenso y lo que lo provoçó, la nominación del por entonces tesorero, la captación de firmas, la supresión de los rivales, la lucha por entrar en la Junta, la batalla por no perder los puestos burocráticos... Hubo saña, cabezas de turco y hasta chivos expiatorios. A los hombres que estaban colocados



# ER, VOLVER, VOLVER

EL DIPLOMATICO Y EX VICEPRESIDENTE QUIERE
PREPARAR SU REGRESO
 HILLIAMO CONTACTO, UNA CONTACTO AND CONTACTO

 ULTIMO CONTACTO: UNA COMIDA CON ANTO-NIO MARTINEZ LAREDO Y CHAMARTIN COMO FONDO

PROBLEMA: AUN PESA SU ADIOS... CUANDO EL
PODER ESTABA A SUS PIES

 TAMPOCO EL EX PRESIDENTE DEL BURGOS DES-DENA LA IDEA CARA A UN FUTURO CERCANO

dentro del club les interesaba su permanencia, no el asomo de rivales que quién sabia qué postura iban a adaptar. Se apretaron filas, se cercenaron aspirantes, nadie se anduvo con tapujos a la hora de fusilar a rivales posibles y seguros, a simples ojeadores, incluso. Cualquier cosa que amenazara peligro se consideró un objetivo a batir desde el primer momento. Y cayeron unos con más razón y otros con menos; Ramón Mendoza, Félix Fernández, Eduardo Peña Abizanda. La decapitación de dos vicepresidentes y la de

un aspirante a la presidencia fue tomada con una filosofía que, en realidad, nunca respondió a la gravedad
de los momentos que se vivieron en
cada una de ellas. Lo de Ramón
Mendoza fue lo más grave, por los
motivos sabidos; lo de Félix lo más
triste, porque había depositado una
gran confianza en el presidente y tenía una palabra dada; lo de Eduardo
Peña supuso una pequeña frustración, motivada por diferencias de
apreciación entre lo que se iba a hacer y lo que se hizo. Al Madrid naciente empezaban a acumulársele

una serie de «muertos» importantes que desde un principio parecía que hasta podrían minar los resultados. ¿Y si la bolita no se decidia a entrar?

Pero la bolita -dichosa ella- está entrando. Cuando se produce eso a la gente le da por olvidarlo todo. Hasta las tormentas más fuertes. El Real no ha atravesado monzón alguno, el Real se nos ha lanzado tras la vorágine del título de Liga y poco ha importado --aunque económica-mente se resintiera bastante-- el quebranto europeo. Ciertas cuestiones a nivel de Junta han sido hábilmente solapadas. Con las esperanza se hizo el silencio y la paz. Es lo que manda. Al olvido se fueron Ramón Mendoza v Félix Fernández, ahora más juntos que nunca; al olvido se fueron los hombres del consenso pese a alguna que otra aparición esporádica; a nadie le conviene poner en tela de juicio la andadura madridista, porque saben que tropezarían con justificantes que lo justifican todo: victorias son amores... Y los merengues están encaminados hacia la gloria.

Claro que eso no ha sido obstáculo para que la gente siga pensando que hay tiempo de subirse al carro madridista. De sabios es rectificar y algunos de los que en su día se retiraron o fueron liquidados tratan de alcanzar lo perdido. También los hay que persiguen el sueño de toda una vida, y estos son más claros, aunque plantearse cara al Madrid las cosas con tal valentía sólo sirva para ganarse enemistades o cavar tumbas, porque, aunque algo ha cambiado, el cuerpo del club sique siendo el mismo y los modos de algunos no han variado un ápice. Por supuesto piensan que todo es justificable cuando se trata de sobrevivir. ¿Y no lo justifica eso todo lo habido y por haber? Depende, claro.

#### LA ULTIMA... COMIDA

Naturalmente las operaciones son varias y variadas. Hay quien busca un puesto por cariño, para ofrecer su trabajo, para ayudar al club... Y quien lo hace por figurar. Eso ha pasado en el Madrid y pasará donde sea. Hay aspirantes para todos los gustos.

Uno de esos es Antonio Martínez Laredo. El ex presidente del Burgos ha tenido siempre la gallardía de decir por dónde va, lo que quiere y a lo que aspira. Es un hombre de ideas claras y de pronunciamientos más diáfanos. Nadie podrá llamarse a engaño con sus pretensiones, cifradas a lo grande: la presidencia del Real Madrid. Esto no es nuevo. Tampoco que no parece haberse planteado definitivamente el intento de asalto. Y, posiblemente por eso se mantiene en el candelero diario de la actividad madridista. Está a bien con sus hombres fuertes, es consultado...

Uno de sus últimos interlocutores ha sido uno de los que se apuntaban como más válidos jóvenes del madridismo de una nueva época: Eduardo

Peña Abizanda, diplomático de prestigio, y con el que, en determinado momento, se pensó para operaciones futuras de más altos vuelos. Eduardo Peña cayó como el maná en aquel plan remozado y jovial que se preparaba. Para él se predestinó una de las vicepresidencias y para él estaba preparado un despacho, antes de que a Luis de Carlos le tumbaran no sé cuántos proyectos. Pero su trayectoria blanca fue corta, precipitada, baldia. Nada de lo que tenia previsto pudo hacerlo. No encontró el momento preciso y desapareció con más pena que gloria, sin grandes aspavientos, es cierto, pero tiñendo su adiós con un gris que parecía hacerle un favor y que, sin embargo, no se lo ha hecho. A veces, despedidas humildes no valen para nada. Y más cuando no se ha respondido en la medida precisa y a la hora de la verdad. O cuando de algún modo se han mixtificado posturas con arrepentimientos posteriores y tardíos.

También yo perdi de vista a Eduardo Peña. Lo perdió de vista todo el madridismo, por sus viajes, por sus obligaciones provisionales, porque decía no querer hurgar más en una herida abierta, por no escandalizar, por no haber aceptado cierta publicación, precisamente, de uno. No creo que tuviera el señor Peña motivos para el descontento, aunque los encontrara para marginarse. Desde entonces apenas se le ha visto o yo no me he topado con él. Lo había olvidado del todo, con la nostalgia, si acaso, por un futuro que pudo ser de principe y que se quedó en cero. Investigué sobre sus andanzas, sobre sus nuevos sueños. Pero nada: parecía habérselo tragado la tierra. No, no, Eduardo Peña sigue vivo, vivito... Y si, hasta colea. De otro modo, ¿a qué vendría su comida reciente con el señor Martínez Laredo, a qué el cambiar de pareceres? No creo que entre ambos haya temas de discusión, aunque pudiera haberlos. ¿Qué les condujo sobre la misma mesa y mantel, qué es lo que tenían que dilucidar? Pues de importancia poco o poco, de momento. Es de suponer que charlarian sobre el Madrid, sobre su presente y su futuro. En algún caso el ex presidente burgalés se mantiene en sus trece con una fe encomiable, porque no ha llegado y quiere hacerlo. Pero, ¿qué es lo que busca el diplomático? ¿Una «reentreèx? Aunque solapadamente a todo el mundo le interesa estar en Chamartin. Y este es el último intento del señor Peña Abizanda, un hombre al que se añoraba en su momento y que ahora debe arrepentirse, porque la verdad es que, salvo en el caso de Ramón Mendoza, precisamente, el club no suele dar demasiadas oportunidades, porque sabe que no es bueno. Eso puede perderle al ex vicepresidente tercero, promesa de gran figura y hombre con errores humanos, pero en momentos decisivos.

Luis ARNAIZ



RECIENTEMENTE, un crítico madrileño que estaba en el palco de la prensa de La Romareda, viendo jugar a Radomir Antic, dijo:

¿Pero así de maravillosamente juega siempre este hombre?

Y le tuvimos que responder:

En Zaragoza, casi siempre.

Y continuó hablando de la elegancia de este yugoslavo, de su personalidad, de su dominio de balón y de su inteligencia en el juego. «As» vertía elogios en abundancia, como toda la prensa ha venido haciendolo. Y este hombre, todo corrección, proporciona la noticia:

Quiero renovar mi contrato con el Real Zaragoza.

No deja de ser sorprendente, puesto que, no siendo Antic un niño, con veintinueve años cumplidos, ya han fijado varios clubs sus ojos en su fichaje.

Voy a ofrecerselo a la directiva inmediatamente. Tanto el club como los aficionados, directivos y compañeros merecen mi afecto y consideración. Me encuentro, lo mismo que mi esposa, muy bien en esta tierra aragonesa, donde no he recibido más que atenciones. Cuando regrese a Yugoslavia, quiero hacerlo hablando correctamente el español. Ello me servirá de mucho para encauzar mi futuro en mi país.

-¿Ha estudiado?

Sí. Los equivalentes. Lo que puede considerarse un peritaje técnico. Tengo un recuerdo español de mi escuela en Yugoslavia. Lei «Don Quijote de la Mancha», que es un libro sensacional.

Impresionante expresión, puesto que en España hay muchos que lo dudan y la mayoría no lo ha leido, según dicen todas las estadisticas.

Su esposa, Vera, bellisima yugoslava, está a su lado, acariciando a los dos hijos: Dusan y Ana:

#### ¿UN FUTURO ENTRENADOR?

Un jugador tan técnico podía ser un buen entrenador. Tiene la base de sus conocimientos.

Y, efectivamente, lo dice:

 Además seré profesor de fútbol cuando me retire, pues estoy haciendo los estudios en la Escuela de Entrenadores de Yugoslavia;

Jugó en el Sloboda, Partizán y en el Fenervace de Turquía. De allí, al Real Zaragoza, donde quiere continuar. Esta semana lo propondrá a la directiva. Lo que determina el que las escaramuzas últimas de directiva y peñas zaragocistas no influyen en el ánimo de este buen jugador,

que, sin duda alguna, dejará escuela, por su bien jugar y su comportamiento de magnifico profesional en el terreno de juego y fuera del mismo. Lo repite varias veces:

 Quiero renovar con el Real Zaragoza.
 Acaso termine en el equipo aragonés su carrera de jugador para emprender en su país la de entrenador de un equipo yugoslavo.

Y será un buen entrenador. No cabe duda. Cualidades tiene suficientes. Analiza los partidos perfectamente, él, que cuando sale con el balón en los pies hacia el campo contrario recibe las mejores ovaciones del público.

#### LA «CANTERA» ZARAGOCISTA

Antic lo dice:

Si las lesiones nos respetar, terminaremos bien clasificados. Y eso que para cubrir bajas Boskov va sacando jóvenes que no tienen mucha experiencia, pero a los que tenemos que ayudar a triunfar, porque son buenos.

«QUIERO RENOVAR POR EL REAL ZARAGOZA»

Se comenta mucho el afecto que Antic proporciona animando a esos jóvenes que el entrenador zaragocista va sacando de la cantera aragonesa.

Tengo que apoyar siempre a los jugadores jóvenes que vienen de equipos -ME ENCUENTRO MUY BIEN EN ESTA TIERRA ARAGONESA, DONDE NO HE RECIBIDO MAS QUE ATENCIONES»

EL ADMIRADO ZARAGOCISTA

«CUANDO REGRESE A YUGOSLAVIA DESEO HACERLO HABLANDO CORRECTAMENTE EL ESPAÑOL»

«APOYO SIEMPRE A LOS JUGADORES JOVENES QUE VIENEN DE EQUIPOS MODESTOS PORQUE RECUERDO MIS PRINCIPIOS»

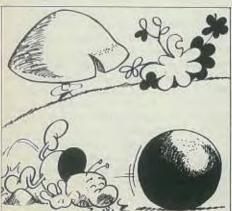
modestos o filiales, porque recuerdo mis principios. Y el jugador joven precisa ayuda.

Antic se ha constituido en un líder sin pretenderlo. Le oyen, le buscan los que poseen el balón para hacerle entrega del mismo y que él dirija el juego con sus potentes pases, largos y medidos.

Hay que trabajar mucho con estos jóvenes. Pero ellos representan una gran economia y el futuro del equipo. Tengo que animarles. Si el público me aplaude mis fallos, ¿por qué yo no he de animarles cuando estos jóvenes los tienen? Me encuentro muy bien en este ambiente. Y ya conoce usted mi deseo de renovar con el Zaragoza.

La noticia va a causar agrado enorme en la afición. La directiva tiene la palabra, antes de que otros puedan disfrutar del espectáculo que ofrece este excelente jugador encariñado con nuestra tierra.

## Pelotepoly SECURIT

















CON SUS VIEJAS «BURRAS»

#### «GRUA» BERRENDERO, «ASCENSOR» LOROÑO Y «MONTACARGAS» BAHAMONTES. EN LA VUELTA

Este año, la Vuelta (o asi) a España ha sido un gran éxito, y ha estado llena demmotivas anécdotas (que pasaron inadvertidas a los enviados especiales de los diarios, ra-ra-radios y telele-visión). No así a los nuestros, que son unos linces. Una de ellas fue la nostálgica participación de tres viejas glorias del ciclerismo patrio: «Montacargas» Bahamontes, «Ascensor» Loroño y «Grúa» Berrendero, que en sus viejas y entrañables «burras» corrieron la Vuelta (o así) para rememorar viejos y gloriosos tiempos. Lo curioso del caso es que estos abuelos del pedal, aunque comenzaban cada etapa con los corredores participantes... Illegaron siempre a la meta hasta con media hora de ventaja sobre el primer clasificado! «Teniamos tiempo de merendar -nos dijo «Montacargas»- y de darnos un garbeo por el pueblo, antes de ir a la meta a presenciar el sprint.» Lógico: ¡quien tuvo, retuvo...! (Photo Pepe Press.)



PARA CONQUISTAR LA REOCA

#### LAS TROPAS AZULGRANAS ENTRARON EN BASILEA

Es evidente que el Barsapenas se ha tomado muy en serio (por la cuenta que le tiene!) la finalilissima de la Reoca (digo, Recopa) a disputar mañana mismo contra el Fortuna (familiarmente llamado «el Fortunato»). Veíamos la semana pasada a los célebres futboleros del catalanísimo equipin entrenando con traje de fiesta y chistera, para mentalizarse con el partido en cuestión, que es de gala. Hoy les ofrecemos otro sorprendente y significativo documento gráfico; las tropas

azulgranas entrando en Basilea, dispuestas a conquistar la Reoca (digo, Recopa). Entre los aguerridos baloneros distinguimos a «Sandokán» Migueli, «Misil» Asensi, «Charlestón» Rexach, «Videla» Heredia... El «teniente» Rifé aclaró: «Ojo, que las escopetas no son de verdad; están hechas de butifarra.» Los equipiers-soldados, que cantaban briosas y marciales sardanas, desfilaron por las calles de Basilea en dirección al estadio. (Photo Pepe Press.)

maletas, chatunga, que te vienes conmigo.» Y más patidifusa todavía, o sea, patidifusisima, cuando añadió: «¡Y, además, en "bici", para no separarte de tu chache ni un minuto la Porque quizá no sepáis que Bartolo es mi novio, y de profesión bicicletero. Y como el chico ha corrido en la Vuelta a España y no quería perderme de vista, entre otras razones porque es muy celoso...; ¡pues, nada, que me he «chupao» toda la carrera siguiendo a mi Bartolito! ¡Ah, y nada de ir en coche o en moto, como los de los periódicos! Servidora ha viajado en «burra», pedaleando como una negra... Claro que... he vuelto con unos colores y se me han puesto unos «muslámenes» que ya, ya...! Bartolo, cuando se escapaba, solía hacer un alto en el camino en cualquier pajar para echar una cabezadita en mi cálido regazo... Así, la Vuelta nos ha sido más llevadera, que si no... (Photo Pepe Press.)

La verdad es que me quedé patidifusa cuando Bartolo me dijo: «Ve haciendo las

# PARA MELER NO HAY MISION IMPOSIBLE

UN TRABAJADOR NATO, QUE AGOTA A SUS COLABORADORES





ANUEL Meler, el primer mandatario del Español, es una de esas personas a las que el día le resulta corto. Porque carga sobre sus espaldas con la responsabilidad de presidir no sé cuántos consejos de administración y porque dirige un club, condenado al padecimiento de los pobres, que le exige una dedicación tan extensa en número de horas como intensa en trabajo.

Es, que nadie lo dude, un luchador nato, un hombre de gran capacidad para el sacrificio y, también, un personaje para el que no existen misiones imposibles ni metas inalcanzables. Le dedica muy pocas horas al descanso. Y no se queja nunca por nada.

 Me levanto todos los días a las siete de la mañana.

-¿Qué hace, entonces?

 Lo primero de todo, ducharme y afeitarme. Luego, tomo el desayuno.

-¿Suele hacerlo en abundancia?

No, nunca. Los desayunos ingleses y americanos no se hicieron para mi.

-¿Café o té?

Ni lo uno ni lo otro. Tomo un yogur y una pieza de fruta. Nada más.

Ahora empleza la jornada laboral para Manuel Meler. Atiende y dirige varias empresas.

¿Adónde va cuando sale de casa?

A trabajar.

-Pero, ¿adónde?

A donde sea.

-¿Cuántos consejos de administración preside?

Medita durante unos instantes, y aún duda.

-Pues, mire..., uno, dos, tres, cuatro..., no sé. Media docena.

Hace una nueva pausa. Y dice:

Ponga cuatro.

Lo comenta restándole importancia al enorme trabajo que representa para él estar al frente de esto, de aquello y de lo de más allá.

-¿Suele recibir muchas visitas al cabo del día?

 Calculo que, un día por otro, atiendo un promedio de quince visitas por jornada.

–¿Y llamadas telefónicas?

Sin exagerar lo más mínimo, le dire que mi teléfono suena ininterrumpidamente. Cada tres minutos tengo una llamada.

-¿Puede almorzar muchos días en casa?

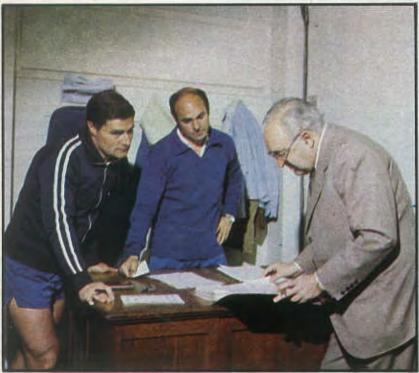
-Tan sólo puedo hacerlo uno o, como máximo, dos días por semana.

¿Y los demás?

# MELER FUTBOL, TABACO Y FAMILIA

Meler, en Sarriá, con el escudo del Español como testigo.





Irulegui, el técnico españolista, observa a su presidente, que repasa unos Charlar con los jugadores no está de más para levantar su moral, si fuera ne-





Meler tiene tiempo para todo, incluso para hacer vida familiar. He aqui al apresin blanquiazul con sũ mujer y dos de sus hijas.







También los nietos, en este caso el más pequeño, tienen «chance» en la apretada jornada de don Manuel.

Manuel Meler, en el «curre». El mandamás de los de Sarriá aparece aqui en una reunión de trabajo en la Compañía General de Tabacos de Filipinas. (Fotos Horacio Segui.)

## NO DE **MELER**

# TRANSFORMAR LOS CLUBS EN SOCIEDADES **ANONIMAS**

Se perdería el aspecto espiritual del socio

> Meler, con sus muchachos.





En la sala de juntas del club blanquiazul. (Fotos Seguí.)

(Viene de la pág. 15.)

Tengo muchos compromisos.

¿A qué hora suele comer?

Sobre las tres..., cuando puedo. A veces, ni almuerzo.

/Carne o pescado?

Tengo una especial debilidad por el pescado. Lo prefiero a cualquier cosa.

Guarda silencio durante un instante. Y habla de sus demás preferencias gastronómicas.

La ensalada como entrante y la fruta como postre me entusiasman.

¿Agua, cerveza o...?

No deja que concluya la pregunta.

Riego la comida con buen vino... tinto. Siempre tinto.

/Y entre horas?

No soporto las bebidas dulces. Nunca bebo licores. El whisky y el agua son mi refresco.

Entremezcla en su trabajo las cuestiones relacionadas con el Español?

Procuro hacer compartimientos es tancos, aunque alguna vez es imposible.

-¿A qué hora empieza a trabajar para el club?

Depende. Unos días hasta las nueve; otros, hasta las once, y algunos hasta la una de la madrugada.

También cena fuera de casa?

Muchos dias, si.

¿Qué cena?

Muy poca cosa. La comida fuerte la hago al mediodia.

¿Toma algo más durante el dia?

Entre ocho y doce puros diarios son mi alimento extraordinario.

¿Cuántos se fuma en un partido de fútbol?

Dos como éste.

Y me enseña un cigarro de unos veinte centimetros de largo.

El primero lo enciendo antes de que comience el encuentro y el otro cuando va a empezar la segunda parte o, a lo sumo, en el descanso.

¿Cómo andan sus relaciones con los representantes de los medios informativos?

Pienso que muy bien.

¿Le atacamos mucho?

Al contrario, me tratan magnificamente.

Es indudable que Manuel Meler se «olvida» muy pronto de los «palos» que se le dedican de vez en cuando. Aunque... tiene muy buena memoria.

-¿No recuerda haber tenido ningún roce con la prensa?

Entiendo que ustedes me vienen tratando con mucha benevolencia. Seguramente será porque se hacen cargo de las dificultades que entraña la dirección del

¿Cree en la conveniencia de transformar los clubs en sociedades anóni-

De este asunto se habla mucho últimamente. Yo pienso que es un error pensar en el cambio.

Porque una cosa es regir los clubs con criterio de sociedades anónimas y

otra muy distinta convertirlos en ellas.

cosa y la otra?

Entiendo que si.

Le da una profunda calada a su cigarro puro y añade:

Cuando el socio se convierta en simple accionista, se habrá perdido el aspecto espiritual que ahora tiene la vinculación del asociado con el club.

A qué hora se acuesta?

Muy tarde, porque... suelo leer antes de dormirme. Por término medio puede decirse que apago la luz a eso de la una de la madrugada.

¿Duerme poco, entonces?

Sí, si. Deben ser unas seis horas diarias. Porque... el despertador suena siempre a las siete de la mañana.

Ha dicho que le gusta leer, ¿no?

Si, me gusta mucho la lectura. ¿Algún género en especial?

No, todos. Lo mismo leo un libro de temas económicos que otro político, o novelas o...

¿Escucha mucha música?

La música me satisface tanto como la lectura.

¿Qué tipo de música le gusta más?

Sólo la clásica.

¿Le gusta, también, el dinero?

Me gusta disponer de una cantidad suficiente como para mantener a mi familia... sin apuros.

-¿Cuál es la verdad más grande que han dicho de usted?

-Pues.

Medita. Apenas durante un par de segundos. Y continúa respondiendo:

... Que agoto, trabajando, a los que me rodean.

Lo dicho, que Manuel Meler es un luchador nato, que posee una gran capacidad para el sacrificio y que para él no existen misiones imposibles ni metas inalcanzables. Le dedica pocas horas al descanso. Y nunca se queja por nada.

Luis Miguel LAINZ



IGUEL Muñoz es un personaje que ha adquirido la valiosisima madurez de la trascendencia futbolística. Y no de resultados, sino de aclaraciones, de sabiduría, de conocimientos, que son tres fuentes donde tendrían que beber todos aquellos que tratan de pontificar sobre algo tan complicado como el balón.

Por ello, la charla con Muñoz es una enciclopedia de la amenidad. Desde hace veinte años el bueno de Miguel soporta con singular estoicismo una presión dispar: la de los que le exigen todo como continuidad del pasado y, consiguientemente, la de los que no le perdonan nada. En el centro de esa dualidad,el peligro que presuponen las pasiones del fútbol y el pésimo control de los impulsos y el carácter del juego como tal. Más fácil que su continuismo habría sido el fallecer tras su etapa madridista, algo que muchos le auguraron y que pareció empezar a cumplirse desde el mal trago en tierras granadinas. Fue aquello lo que configuró a un Muñoz abatido y abatible, que sólo se había conocido en la última etapa madridista. Haber escapado del incendio de las que se presuponían todas sus naves, haber alcanzado la costa, haber fabricado otro buque y pasearlo con el orgullo con que se pasea la Unión Deportiva es el mejor botón para demostrar que aquel muerto sigue gozando de buena salud. La futbolistica de don Miguel no morirá nunca.

#### PARADA

Muñoz es un personaje humano de colosales dimensiones. Puede que por haber coincidido con alguien que hizo una escuela del fútbol: Santiago Bernabéu. Y puede que, por eso mismo, haya conseguido una supervivencia poco menos que milagrosa. Hoy no es aquel personaje socarrón de los pospartido, cuando uno empezaba y se acercaba a él con cierto miedo, miedo al ridiculo, miedo a

"LO QUE HOY SE ESCRIBE SOBRÉ SU OCASO LO TENGO YO LEIDO HACE VEINTE AÑOS. Y AUN VOLVERE A LEERLO"

«ME GUSTARIA QUE ALGUIEN ME DIJERA QUE ES CALIDAD: ¿ACASO QUE SOLO HAYA DOS BUENOS EQUIPOS?»

«DECIR QUE LOS ENTRENADORES HEMOS ESTROPEADO LA FIESTA ES UNA MAJADERIA; NOSOTROS SOLO SOMOS PARTE DE UN SISTEMA»

«ME GUSTARIA QUE EL CAMINAR DE LA ASOCIACION DE ENTRENADORES SE REALIZARA SIN ACRITUDES»

"NO ME HE AFILIADO A ELLA, PORQUE ESTOY LEJOS Y, QUIZA, PORQUE NUNCA HE CONOCIDO LOS PROBLEMAS QUE SUFREN OTROS"

> Escribe: LUIS ARNAIZ

que se enfadara, a que dispersara, porque podía hacerlo, cualquier pregunta de los jóvenes de entonces. Tampoco es el hombre con una miaja de lógica vanidad, la que le dieron sus fabuloss éxitos, rebasar cuantas cimas había. La vida también le ha enseñado. De modo que sus respuestas son un catálogo de conocimientos futbolísticos. Está en plena sazón, en esa difícil sazón que en este mundo sólo se logra, casi, cuando se está de vuelta; cruel paradoja, sin duda. Pero aún le queda la lozania de los sabios, la de los que saben que no lo saben todo, la de los que sienten palpitar sus venas cuando un jugador nace, cuando un gol empieza a provocarse, cuando un pupilo cae, cuando un sobresalto queda atrás, cuando una victoria se roza..

Si sólo esa fuera su razón, le pediria la fórmula. Creo que él la conoce, que ha llegado a su conocimiento por el tiempo. Una tarde volverá a fracasar o se sentará a relatar sus memorias -por favor, acuérdese de mí- o simplemente se mecerá junto a la sierra madrileña, soñando con el pasado. Es imposible saberlo, Nada, sin embargo, le pillará desguarnecido, desprevenido, con las defensas apuntando bajo y el polvorin alejado. No, no. Muñoz es hombre cabal y ahora lo demuestra más que nunca. Un día -día grande aquél en que le saqué de sus casillas en el vestuario de Chamartín, pinchândoleme dijo que él no había sido nunca un advenedizo en el Real. Empezaban las crisis de confianza en el técnico y su declinar glorioso. Nada hay en su vida más valioso que haber ganado esa batalla al olvido que tantos, tantos y tantos sufren en el mundo del fútbol.

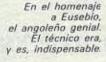
Granada fue una etapa negativa, pero práctica. Alli supo lo que era ser poco. Y de alli partió para la nada. En los campos se convirtió en un sujeto más de unos grupos informes, grises. Su personalidad desapareció al socaire del paro. Y en él regó sus conocimientos, en la fuente de la desgracia sació su experiencia; en el





Cuatro madridistas de la época de oro: Miguel Muñoz, Di Stéfano, Marquitos y Paco Gento. ¿Quién los pillara hoy, eh?

Zoco, Muñoz y don Santiago. Entre los tres, una de las muchas Copas ligueras de los últimos años.





anonimato, su facultad para superarlo. En Las Palmas, hoy, Muñoz es un ser querido, pero le consta que los amores del balón sóla tienen que ver con los triunfos, y que se duda hasta de los padres cuando el éxito esquiva. Tanto la prevención ante el futuro como la absoluta concienciación sobre el pasado han conformado el hombre ya dicho, menos dicharachero, si cabe, menos sarcástico, más cauto, chispeante madrileño en los momentos de la confidencia amistosa, que no profesional; avizor siempre, filosófico a ratos, conocedor profundo y maestro especializado en todo momento. Un ejemplar raro, como todos ellos, en una fauna monocorde y sin fulgores. De ahí su serena confianza, su tranquilidad, su...

Tranquilidad, tú lo has dicho.

–¿Qué va a pasar a partir de ahora, Miguel?

Te voy a dar una respuesta que te habrán dado miles de veces; no lo sé. Y no lo sé, la verdad. No hemos hablado de nada, no ha habido contactos entre la Junta y yo. Es algo que ni siquiera se ha planteado. Ni pór mí, ni por ellos. Parece como si hasta estos momentos no hubiera sido preciso.

Los factores de éxito, éste que vive la Unión Deportiva, suelen acarrear no siempre felices resultados. Quiero decir que, por dejar pasar el tiempo, presuntos entrenadores, con el puesto asegurado, se convierten en reos sin trabajo.

Sí, ya lo sé.

-¿Y confia en la validez perpetua del milagro?

Confio en los hombres. Cada vez menos en los milagros. Puedo asegurarle que aquí no los ha habido. Lo que ha hecho Las Palmas es el resultado de un trabajo a conciencia en el que nadie ha regateado esfuerzos. Quizá me quepa la satisfacción de saber que los jugadores se identificaron conmigo en todo momento y con mis métodos, y de mi parte haberlo hecho con su mentalidad. Esa unión y no dispersión es el fin de este efecto.

 Es curioso: todos presumíamos que un entrenador con catorce años en el Real poco podía aprender. Y aprendió, perdiendo, en Granada. Y vuelve a hacerlo aqui, venciendo, de nuevo.

Esto es sobre todo, una lección más, Es... Ha sido algo así como el continuar de una dilatada vida profesional, que, fundamentalmente, me ha otorgado una gran victoria: no caer en la inactividad. Eso fue, en algún momento posterior a lo de Granada, lo que me produjo más miedo, porque hasta aquel momento había gozado de todos los placeres de que podia disponer un profesional, tras mi paso fugaz, pero práctico, por el Plus Ultra. Después de haberlo logrado todo en el Madrid, se imponía algo tan importante como aquello: conservar la ilusión y volver a degustar el placer del fútbol, volver a convencerte de que esto te gusta. Creo que lo he conseguido y creo que esto no es sino un poco la confirmación de lo que he sido. Todo.

#### LA VIDA MISMA

Después de tantos años, Muñoz ha conseguido aplicarle a sus constantes vitales puntos de vista que en algún caso variaron y que en otros se enriquecieron, Cada respuesta es un brote de ese conocimiento que el periodista busca y el experto posee. Pocos hay que ofrezcan las ricas vertientes del entrenador madrileño.

–Miguel, ¿es que acaso ha cambiado algo?

En el fútbol, sí. Y en la vida, también, Ya pasó en aquella época mía de espectador, y en el banquillo. ¿Qué le voy a decir?

-Digamelo.

Cuando era simple espectador se abrió en mi una nueva faceta. Empecé a darme cuenta de que desde la grada se veía distinto. No creo que lo sintiera igual que un aficionado simple. Entonces procuraba ver el fútbol más a fondo de lo que he visto nunca, porque a lo que conocía podía añadirle la relativa frialdad de una responsabilidad no contraída directamente, y que, en alguna medida, en el banquillo se presentaban de otra manera. Adquirí una serie de conocimientos que me han enriquecido. Ahora su aplicación no hace más que multiplicarlos.

# MUNOZ SOLO VIVE PARA EL FUTBOL



Muñoz y Luis Arnáiz hace ya seis años. Todo ha cambiado. Hasta su gesto.

Poco puede ganarse cuando el fútbol la igualdad y la superpreparación les impidan marcar las distancias que consequian antes

> En eso de la reducción de diferenclas, los sistemas, la profesionalización absoluta, el dinero, todo ha influido.

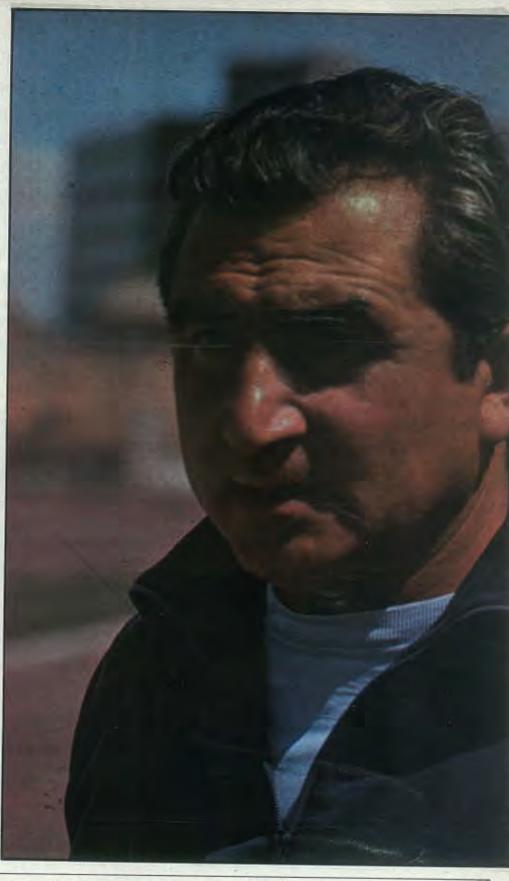
> Por supuesto que si. Y porque el pan se lo ganan muchos, no unos pocos. Y entre éstos, los entrenadores. Mire: se ha dicho que hemos sido nosotros los que hemos estropeado la fiesta. Eso es una majaderia. Los entrenadores no hemos desgraciado nada porque también formamos parte de la exigencia que ha con formado el nuevo sistema que, insisto, es diferente, pero no inferior. No podría serlo con el tiempo que unos dedican a ensayar y otros a estudiar. Lo que ocurre es que esto es un poco de acuerdo a como se ve, y existe una cierta corriente negativa que nadie ha puesto aún contra la pared. Lo de que el Madrid es el tuerto en el país de los ciegos lo demuestra. También se decia hace diez años. Y se dirá dentro de otros tantos si las cosas no

cambian mucho. Esta canción se repite y me parece que es injusto. Yo, desde lueno estoy dispuesto a ir contra el fútbol, porque soy un profesional de él y por convicción. Defenderé este tinglado porque si, y con los fundamentos que ahora creo tener y que no son pocos, por cierto.

¿Es que ha visto algo nuevo y bueno este año? ¿Algún proyecto técnico, alguna variante en perspectiva, algún joven afianzándose, algún equipo destacado?

Siempre veo algo, afortunadamente para mí. Este año no me he parado a pensarlo. No es la hora del resumen. Quizá no tenga más jugadores que el año pasado; los que usted sabe, los que conoce todo el mundo. No falta gente valiosa. Y en cuanto a otros aspectos... El Sporting ha sido una gran y agradable sorpresa. Ha demostrado ser un equipo compacto, fuerte, con gran capacidad de juego. Lo demuestra su marcha liguera y haber caido en la Copa de la UEFA como lo hizo, ante uno de los finalistas y pudiendo pasar adelante, además. El Gijón es, pues, la revelación, pero no debo olví-

darme de los mios. Cuando llegué aqui me dijeron que siempre se habían rebaiado un tanto las trayectorias de Las Palmas. Yo no me había fijado, porque esos problemas sólo se conocen cuando se viven, y Madrid quedaba muy lejos. Pero es cierto: a Las Palmas no se le ha dado la importancia que su campaña ha merecido. El año pasado fuimos finalistas de la Copa y éste ya lo ve... Hemos empatado los tres partidos de Madrid, que no es cosa al alcance de cualquiera. Y, sin embargo, no ha valido de mucho. Con nosotros hay que destacar la regularidad conocida de un Madrid, que se confirma día tras dia, la irregularidad del Barcelona y del Atlético y la decepción que a mí, al menos, me ha producido el Valencia. Si le hiciera un repaso a los jugadores me quedaría con el positivismo casero de Krankl, siguiendo la línea de su club; con la calidad de Brindisi y Morete... Pero también a los extranjeros les es más dificil destacar. ¿Por qué? Porque ya tienen mocha gente a su nivel y encima y, a menudo, marcándoles.



pierde y pierde, cuando parece encaminarse hacia la oscuridad absoluta.

Siento tener que disentir sobre esto. Vaya a los periódicos de los años 50, a los de antes si quiere, espere a los de después... En todas las épocas se ha dicho que el fútbol iniciaba su ocaso, que la calidad del juego que se ofrecía era menor, que el espectáculo perdía alicientes. Lo que se escribe ahora lo he leído hace veinte años. Y lo leeré dentro de otros veinte. Pero la verdad es que esto es más interesante que nunca. Cuándo había esta emoción por un titulo liguero?, ¿cuándo la igualdad de hoy? Cierto; lo que se ofrece es distinto, pero no por ello peor. A mi me gustaria que alguien me aclarara qué es lo que hay que entender por calidad. ¿Es calidad que sólo haya dos equipos buenos o que existan veinte parejos? Hoy se juega con más velocidad, con mayor preparación, con más intensidad también. Y el día que surge un buen jugador, ése resalta igual que antes. Estrellas sigue habiendo, aunque

# **ASI PIENSA MIGUEL MUÑOZ**

El tedio es un factor producido por la repetición de los mismos actos cuando éstos no sacian. Un escritor sufre fases depresivas si no se motiva. Y eso ocurre con los pintores, con los corredores enloquecidos de Fórmula 1, con los sesudos maestros del ajedrez, con las descocadas coristas y hasta con la mecánica que se autoimprimen las prostitutas. Muñoz ha ganado la carrera al aburrimiento. Y eso le engrandece.

Cuantas horas dedicadas al fútbol cada día, maestro?

Todo el santo día, amigo.

Demasié.

Menos el ratito que duermo, que no es mucho, todo el día dándole y dándole vueltas a lo mismo. Esto requiere una dedicación plena si se pretende perdurar, y yo lo pretendo. No hacerlo así lo convertiria en imposible. El fútbol hay que vivirlo a diario, darle las vueltas, ponerlo patas arriba o patas abajo. Aquí terminas y empiezas con cada estudio que haces, con cada situación que te planteas, con cada partido finalizado o por comenzar. Es inútil tratar de vivir de otro modo. Los profesionales sabemos que es así.

Pero usted no se ha integrado con ellos en esa Asociación que dirige su

compañero Joseito. Por...

Por nada. Bueno, hay sus motivos, ciertamente. Cuando se formó la Asociación tuve pleno conocimiento de ella e incluso quisieron que figurara en algún cargo de cierta importancia. Me eligieron para no sè què, pero les dije que estaba lejos. Que estaba lejos y, ¡caramba!, que no entendía nada de eso. Como no entendia, no quise aceptar. El alejamiento de Madrid me ha disminuido un poco en cuanto a eso de la afiliación. Lo he dejado algo.

¿No le resulta tentador ser socio, asociado o, cuando menos, sugestiva la idea?

Me resulta. Creo que puede ser interesante en algunos aspectos. Pero yo desearia que nuestro caminar, y digo nuestro, aunque no esté afiliado, se realizara bajo una entente cordial, normal, sin grandes acritudes. Es cierto que hay cosas que reivindicar, que hay cosas que posiblemente no están bien hechas. Pero mire: yo soy un hombre del fútbol y me parece que lo conozco bien. Puede que hasta ahora haya estado metido en una concha, aquella del Real, que alejó los problemas de mi entorno. En realidad, he sufrido pocas situaciones desairadas, pocos momentos infelices. Reconozco mi fortuna en esto. Puede que eso hiciera que no pensara en lo que les pasaba a los demás o en lo que podía pasarles. Y aún no estoy a tope en el conocimiento de todas las cuestiones. Lo de la Seguridad Social, lo de los impuestos... Hay cosas revisables, en efecto, pero también convendría concienciar, si se puede, a la gente sobre los entrenadores. Nuestra profesión es un falso espejismo. Somos como los toreros y acabamos como ellos: unos sin tener «pa» tabaco y llenos de «cornás», y otros, pero muchísimos menos, cuatro, vamos, con millones «a manta»,

Eso planteaban los futbolistas y llegaron a la huelga.

Esa es otra etapa que creo que no se debio rozar siguiera. Una huelga en fútbol no produce nada en cuanto la gente se habitúe. La primera resultó una novedad, pero acabaría por no ser ni una novedad llamativa porque éste no es un artículo de necesidad, como el pan que tienes que, tarde o temprano, comerlo. Si no hay fútbol un domingo, no pasa nada, porque no es necesario para subsistir. Uno de los lados positivos fue, sin embargo, la postura de los jugadores que no pretendian nada para ellos, sino para los desahuciados. Esto les salva un poco de la actitud que tomaron.

«ES CIERTO: NUESTRA PROFESION ES COMO LA DE LOS TOREROS, EN LA QUE UNOS ACABAN SIN TENER "PA" TABACO Y LLENOS DE "CORNAS" Y OTROS CUATRO...»

«AHORA HAY DOS TIPOS DE ESPAÑOLES: LOS ILUSIONADOS **DUE VAN AL BINGO Y LOS QUE NO SALEN DE CASA** PORQUE PIENSAN QUE NADA VALE LA PENA»

«NO CREO QUE FALTEN GENIOS, PERO EN ESTE PAIS SOLO LOS DESCUBRIMOS CUANDO YA NO ESTAN»

subdesarrollados, no es el opio del pueblo, sino algo que el pueblo quiere con el régimen que sea. Ahí están los países en que se juega. Los hay de todos los colores y en ninguno ha perdido. Tiene genio, alma, garra.

Se morirá si no se renuevan los artis-

Los genios han existido siempre, pero en esta tierra sólo se les descubre cuando no están. Amancio es un ejemplo claro. Mientras jugó se decía que era

polémico, que buscaba el penalty, que era pendenciero, que no rendía en la selección, que tenía nyucho cuento, que era individualista... Yo no sé cuántas tonterías. Ahora todo el mundo dice: «Muñoz,

Veamos, Miguel: se asegura que el fútbol ha perdido calidad y ésa parece una opinión generalizada. La verdad es que va menos gente a los estadios, que los jugadores ya no son los idolos que eran, que no despiertan las pasiones que provocaban. En resumen, se ha perdido calor ambiental.

Claro. Pero se ha perdido no sólo por eso que llaman rebaja de calidad. El fútbol ha cambiado, pero es que ha cambiado todavía más el país y la forma de vida de los españoles. Hoy existen dos tipos de personas: las ilusionadas y las desilusionadas. Aquellas se van al bingo a probar fortuna; éstas se quedan en casa por que creen que no vale la pena ni salir. El fútbol vive de los primeros, pero también es verdad que hay otros problemas alrededor, en la vida cotidiana. Pese a todo hay algo para mi evidentisimo: el fútbol ha arraigado tanto en la gente, en el español, que jamás se acabará con él. Se podrá hablar de política, y el noventa por ciento de los que lo hacen no tienen ni idea, podrán cambiar los momentos históricos del país y lo que se quiera, habrá crisis mayores o menores, pero esto no

va a morir. Puede que, en cierto momento, las exigencias del individuo o de la familia resten espectadores. Nunca se producirá el vacío. Hay que tener en cuenta, además, que se ha ido a estadios mayores, a estadios que se llenan en los choques importantes, lo que demuestra que , todavía, existe el tirón. Preguntele a Núñez sobre las entradas en el Nou Camp, o a De Carlos sobre las de Chamartín... Lo que hace falta, si acaso, es que sigan provocándose atracciones. Los torneos europeos nacieron por eso y para eso. Y yo no digo que vendria mal algún tipo de variante, no.

Ahora que al público español le ha satido el salpultido político, la TV en color, el coche más que utilitario, las vacaciones y el extranjero, ¿no le parece que se ha estancado esto del balón?

Oigame: muchos de los políticos prefieren el fútbol como «hobby». Y los artistas y los empresarios. Las televisiones en color se vendieron en masa. ¿Para qué? Para ver los Mundiales de Argentina, y se venderán más en la Olimpiada. No, no, el fútbol no es un deporte para es que un Amancio de entonces, hoy, ha ría diabluras.» Resulta que después de retirado es un fenómeno, ¿no? ¿Y antes? Mire: Amancio era un fenómeno cuando nació. Un genio del fútbol. Y lo fue mientras permaneció en él. Ocurre que el butbolista no puede estar prodigiándose constantemente y menos según avanzan las «ciencias». Decian que se quejaba, pero, oiga, se quejaba porque le tenían frito, porque le empezaban a achuchar en la escalerilla. Y lo de no soltar el balón... Esa fue una fortuna para el público, porque si se hubiera desprendido de él no habrían visto las cosas que hacía. En fin, que no tenemos remedio. Sólo nos acordamos de lo pasado para lo que nos conviene.

Ese pasado tiene en Muñoz un presente constante. Pero lo tienen, también, su hoy y el futuro, todo enmarcado por una objetividad, por una profundidad digna no ya de sereno respeto, sino de la admiración que han de causar los que producen el fútbol y quienes se atreven a planteárselo como lo hace este hombre, actual en el tiempo, cambiante con las épocas y siempre victorioso. Aun cuando perdió, que no es, naturalmente, el caso.

# TENEMOS EL LUBERO JENEMOS EL LUBERO BLANCO DE LA ANEF BLANCO DE LA

FEDERACION DIRECTIVOS PRESIDENTES JUGADORES DE ELITE

#### ATACA A...

ESCUELA DE ENTRENADO-RES COLEGIOS REGIONALES TECNICOS DE «LA RUEDA»

Por MIGUEL MIRO

TECNICOS EXTRANJEROS SELECCIONADOR NACIO-NAL CLUBS PODEROSOS

EPORTIVAMENTE. «el peor tratado»: en el aspecto jurídico «carece de respaldo legal» y humanamente «se le considera injusta y arbitrariamente». Esto afirma, en grandes rasgos y sin ningún tipo de contemplaciones el borrador —que tenemos en nuestro poder— del Libro Blanco que está preparando la Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol (ANEF) y que tiene pensado sacar a la luz, antes de las vacaciones estivales.

El libro en gestación tiene, actualmente, cuarenta páginas, en las que están incluidas las directrices a seguir, el objetivo, y no deja titere con cabeza. Ataca todo lo que es atacable y pone al entrenador en una cruz, como víctima de los reglamentos federativos y de las circunstancias que rodean al mundillo futbolistico.

Lo grave, bajo nuestro punto de vista, es que no se aprecia nada positivo, dentro de una critica feroz contra todo y contra todos (ni la prensa se salva).

En principio, el borrador tiene un titulo «Análisis de la situación actual del
entrenador de fútbol en España».
Consta de una «introducción», donde
hace referencia a tres aspectos que se
consideran importantes el humano, el
juridico y el deportivo. Hace referencia
al cambio de 180 grados que ha dado
el entrenador en la Península y afirma
que «de una profesión puramente amateur ha pasado a ser la más profesional
que hay en el fútbol».

Agrega, asimismo, que el «entrenador realiza un papel ingrato dentro del deporte del balompie». Y «es el que recibe todos los palos, ya que el 95 por 100 de todos los problemas son achacados a su labor en el cargo».

Ataca sin piedad a los directivos, a los que llama «los Poncio Pilato del fútbol», pues suelen lavarse las manos en los momentos que deben dar la cara. Como del mismo modo asegura que «suelen inmiscuirse en las tareas del entrenador, y presionan». Entre los dirigentes, tambien se incluye a «presidentes que buscan algo más que el cargo o poltrona».

Se da a entender, por otro lado, que hay hombres al frente de un club que hacen y deshacen a su antojo —caso de Josep Lluis Núñez, Vicente Calderón o Manuel Meler—, y son los que permiten la indisciplina de algunos jugadores que ganan más dinero que el entrenador (rHay un 25 por 100 de futbolistas que tienen unos emplumentos superiores.) Y que, con el beneplácito de presidentes y directivos, estas figuras minimizan la labor del técnico, que se encuentra inseguro en su puesto.

Aunque no se menciona, da a entender los casos de Johann Cruyff y Luiz Pereira, por nombrar algunos ejemplos.

Y continua diciendo que «es el peor remunerado del sector, de acuerdo con el trabajo que realiza y la responsabilidad que se le encomienda».

Del mismo modo, dice que, en muchos casos, el técnico tiene que mostrarse como un torero, para sortear las embestidas del miura. Hace mención a las presiones de los directivos y tamsículo.

#### PORCENTAJE DEL PARO DE ENTRENADORES EN ESPAÑA

Anualucia	77.91
Aragón	67.76
Canarias	48,34
Cantabro-Asturiana	43.10
Castellana	84.80
Catalano-Balear	77.68
Extremadura	40.00
Galicia	53,54
Valenciano-Murciana	55,10
Vasco-Navarra	64.55
Oeste	15.26
Media nacional	68,14

#### CANTIDAD DE ENTRENADORES

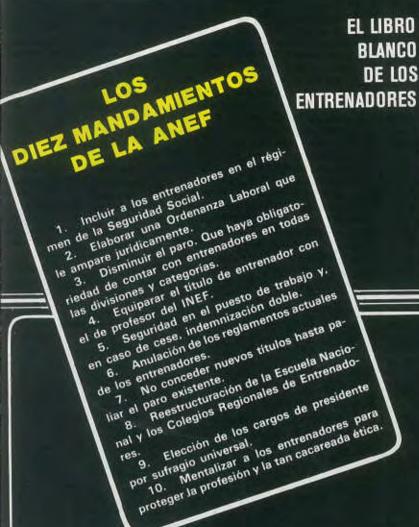
Total: 5.700. Con titulo Nacional: 521. Con titulo Regional: 3.945. Con titulo Juvenil: 1.234.

#### LOS QUE TRABAJAN (POR SECTORES)

Andalucia	220
Catalano-Balear	272
Castilla	141
Valenciano-Murciana	233
Vasco-Navarra	280
Oeste	161
Galicia	172
Extremadura	96
Cantabro-Asturiana	165
Canarias	78
Aragón	98
E-MARKET NO.	

En paro: 3.994 .....

Entrenadores durante un curso.
et de 1977. ¿Cuántos
de ellos están sin trabajo?



bién - ¡cómo no!- a las camarillas que se forman entre los jugadores que coartan el trabajo al «mister». Confirmando que «algunos futbolistas, fomentados por los directivos, actúan con independencia y haciendo caso omiso a los consejos del entrenador».

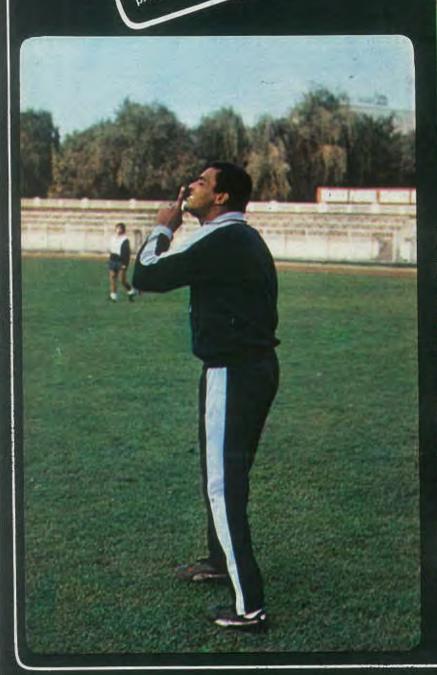
La intromisión, como según se deduce en las páginas del borrador, es algo corriente en los clubs de fútbol. Aunque también se asegura que «parte de culpa tienen los estamentos del fútbol. y debe buscarse solución a las estructuras caducas y trasnochadas».

Globalmente, «existen veinte veces más directivos y futbolistas que entrenadores, y en el balance del presente año –balance aproximado– deberían haber cesado en proporción 375 personas vinculadas al entorno futbolístico».

Explica, sin embargo, que las razo-

nes de las retribuciones dobles, en concepto de primas y sueldo, se debe pura y exclusivamente a que «el entrenador tiene un 60 por 100 de inestabilidad en el puesto, y como firma por una temporada, está a expensas del capricho de los directivos, que, en cualquier momento, echan al técnico para salvarse de sus propias culpas».

Eso de que percibe todo su contrato —continúa—, «es una quimera, ya que en el momento que es cesado del cargo deja de cobrar muchas cosas. Los premios y hasta sueldos, pues, se llega a un acuerdo entre ambas partes». Pero después, asegura que «una vez que pierde su cargo, por razones puramente deportivas, pierde también su prestigio y futuro, que también debe contar».





#### MANDAN DEMASIADO



Hace referencia también a que existe un haz de entrenadores —a los que denomina «la rueda»— que siempre están trabajando. «Es —dice— el privilegio de unos pocos, que ha venido a denominarse la "rueda".»

Por supuesto que en esa «rueda» están Luis Molowny, Miguel Muñoz, Gustavo Biosca, Vicente Miera y otros. «Y ellos —prosigue— son los que han provocado un paro masívo de entrenadores que ha llegado a un 68 por 100.» También arremete contra la «publicidad» que le hace la prensa, y algunos que están «amparados por la Federación». No será necesario mencionar al seleccionador, Ladislao Kubala, y a José Emilio Santamaría, que es, a la vez, el director de la Escuela de Entrenadores, y quien recibiera más «palos» en el pasado curso de Oviedo, y cuentan con el apoγo de algunos sectores vinculados al fútbol.

Según el censo, hay 5.700 entrenadores en España, y de acuerdo con los reglamentos, sólo 1.816 tienen puestos en los clubs, lo que significa un paro de más de la mitad, que asciende casi al 70 por 100.

«En la peninsula Ibérica hay 5.320 equipos federados de los cuales sólo 1.816 tienen la obligación de contar con un entrenador con licencia federativa. En cambio, el 23 de febrero de 1979, en la Federación Castellana había 89 clubs que no tenían presentada aún la licencia del entrenador. En el resto de los Colegios ocurre otro tanto.»

Por otra parte, y éste es un dato a considerar, hay «350 directores técnicos que viven sólo para el fútbol». Y se preguntan: «¿Y el resto?» Incluso se pide que la Federación o el Consejo Superior de Deportes «pague y dé una seguridad a los entrenadores para trabajar con los juveniles regionales».

Más adelante ataca a los entrenadores extranjeros y dice que «en la presente temporada —contando con el seleccionador— existen ocho técnicos
que no han nacido en España». Hace
un canto a los técnicos españoles, y
vuelven a la carga contra sus colegas
que «prestan títulos para que otros
puedan dirigir un equipo» (el caso de
Kalmar-Viberti, en el Málaga), y de
otros que «parecen buitres esperando
que caiga un compañero para conseguir trabajo».

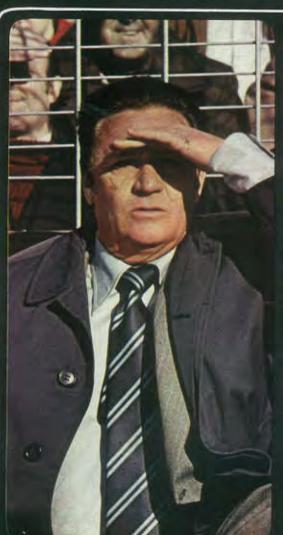
Afirma, sin paliativos, que los «clubs poderosos son los que gobiernan los Colegios Regionales, mientras que la Escuela Nacional y la Federación designa a su antojo».

«Una de las formas de buscar la desunión es tratar de dividir a los entrenadores, y esto es lo que hacen los Colegios Regionales.» Y más adelante habla de que «se ha convertido en una jungla».

Entre los objetivos, tampoco se «salvan» los preparadores fisicos. En uno de los puntos dice claramente que «se debe equiparar el título de entrenador con el de profesor del INEF». Hay una razón lógica en la petición, teniendo en cuenta que los preparadores fisicos obtienen en el cursillo el título de entrenador.

Las directrices son también importantes, pero hemos extractado lo más interesante de este borrador del Libro Blanco de la ANEF,







LA ELITE





# um comtinemte en marcha DEPORTIMA



Kípchoge Keino, uno de los hombres más rápidos de la historia, es hoy un acaudalado terrateniente en Eldoret, casi en la frontera con Uganda. Nuestro compañero Miguel Vidal preparó la cámara, y uno de los empleados de la finca apretó el gatillo. ¡Diana!



Biri Biri, entre el pésimo estado del terreno de juego y la necesidad de demostrar que por algo triunfó en el extranjero, sufre golpetazos muy a menudo. Esta es una de las veces.





Biri Biri le puso el apodo de el «Santillana de Gambia». Se llama Owens y juega en el Real de Banjul, aunque en la camisa lleve una insignia de su homônimo madrileño, el Real de verdad.



Poco podia sospechar este internacional etiope que al cambiar Cassius Clay de nombre le iba a hacer célebre. Porque el jugador en cuestión, de nacimiento ya, se llama Muhammad All. Toda una curiosidad.



El cuerpo técnico de la selección de fútbol de Kenya echa un vistazo a un más que manoseado ejemplar de AS-COLOR. La impresión de nuestra revista les resultó óptima. ¡No faltaba más, hombre!

Bajo el título genérico de «"AS", EN AFRICA NEGRA», están apareciendo estos días en las páginas de nuestro diario una serie de reportajes que pretenden reflejar la realidad del deporte que se practica en el continente africano. Ha sido un enorme esfuerzo de organización y de búsqueda, desde Gambia a Etiopia, para satisfacer la curiosidad de nuestros lectores, aunque nunca se sabe si se consigue plenamente o no. El caso es que en «As» se están publicando los trabajos de Miguel Vidal y . que ahora AS-COLOR los complementa con una colección de fotografías que por lo inusuales era una lástima que se quedaran en el archivo. Lo hemos titulado en esta ocasión «AFRICA: UN CONTINENTE EN MARCHA DEPORTIVA & precisamente para establecer la diferencia entre contenido y continente de la serie. El continente o envoltorio en este caso son puras pruebas testimoniales de un esfuerzo por ampliar campos en homenaje a nuestros lectores, sin cuyo apoyo no seria posible.

Textos y fotos Miguel VIDAL (Enviado especial)





«¡A posar, a posar!» Por el grabado se puede sacar la conclusión de que los internacionales de Etiopia no tienen mucha práctica en eso de las fotografías de conjunto. Todos querian estar agachados, y pocos de pie.



¡Esa lengua...! Las atletas de Kenya, brillantes corredoras, se quedan cortadas ante el objetivo. No saben qué gesto poner y así, entre risas, muecas, gesto adusto o lengua fuera, se hizo la fotografía.



Un partido entre Zaire y Congo despierta inusitada expectación en los dos países vecinos. Se transmiten las incidencias por radio, por televisión, y los compañeros de la prensa escrita, papel sobre la rodilla, no se pierden detalle. Como debe ser.



En Kenya los perros no pueden ver el fútbol. Está bien claro en la puerta de acceso al estadio de Nakuru, la ciudad en cuyo lago los flamencos han construido su santuario.

### AFRICA un continente en marcha DEPORTIVA

#### CAMPOS DE TODOS LOS COLORES...



En el Estadio Nacional de Gambia, conocido popularmente como Box-Bar Stadium, a pesar de que no hay bar alguno, todo es distinto a lo habitual. Empezando por el estadio en si, que tiene vestuarios, y acabando con la imagen del masajista de la selección, que sirve té en vez de «agua milagrosa» a los que sufren algún golpe en el juego. Los herederos de Kunta Kinte aman las distinciones.



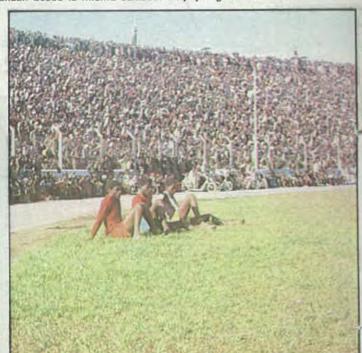
Y ya que estamos metidos en estadios, pasemos del de Banjul, modestísimo, a la exuberancia del estadio 20 de Mayo, en Kinshasa, en un encuentro de enorme rivalidad entre Zaire y la República Popular del Congo. Un río y un penalty a favor de los zaireños les separa.



Este es un campo para encuentros de Segunda División en Addis Abeba, la capital de Etiopía. Los fueras de banda se lanzan desde la misma calzada. Hay que ganar terreno.



Y esto es el campo donde se entrena a diario la selección de Kenia. Césped que no ha visto nunca la máquina segadora y los chavalines que se sienten protegidos tras las redes de la meta que defiende el titular de la selección, Mahmoud Abbas.



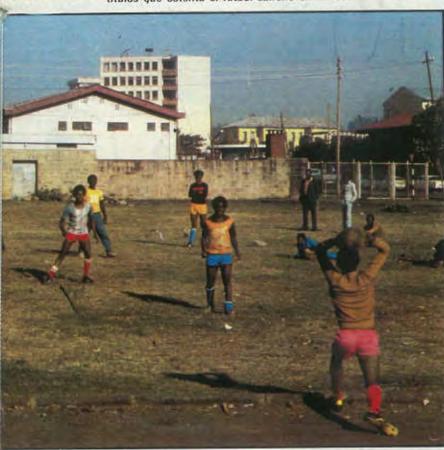
Los recogepeiotas del estadio de Kinshasa se toman las cosas con filosofia. Comentan juntos las incidencias del juego y se levantan por turnos a por los balones perdidos.



una imagen del banquillo de «los leopardos» de Zaire. En primer término, el seleccionador, Tambwe Leya, que es de casa. Con la nueva reforma deportiva emprendida en 1975 se acabaron los entrenadores foráneos, aunque tanto el húngaro Csanadi como el yugoslavo Bladoge Vidinic fueran los artifices de los títulos que ostenta el fútbol zaireño en Africa.

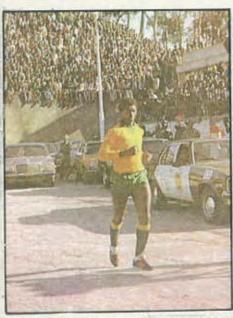


Las atletas de velocidad del equipo femenino de Etiopia preparan ya su marcha sobre Moscu. Entre pausa y pausa, charlan de sus cosas bajo un sol de justicia.

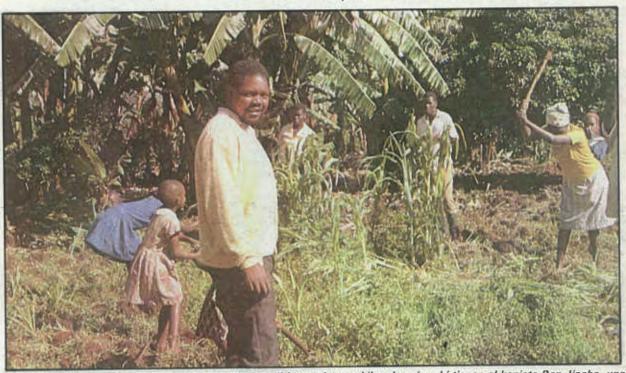




Tomen buena nota de este chaval. Tiene veintitrés años, es etíope, se llama Derga Nade y, según su entrandor, el legendario Mamo Wolde, ganará el maratón en la Olimpiada de Moscú. La apuesta queda en pie.



Mientras el internacional zaireño Geleme Lofombo calienta motores, los Mercedes de los prebostes del régimen de Mobutu Sese Seko ahorran carburante. La pista de atletismo que circunda el rectángulo de juego es un buen sitio para aparcar.



Con barriguita por culpa de la cerveza, perilla de político y algunos kilos de más, ahí tienen al keniata Ben Jipcho, uno de los atletas más grandes de la historia. En su hacienda de Kitale, él contempla y la familia trabaja.



ON Pablo Porta, presidente de la Real Federación Española de Fútbol, no se esconde. Y eso es algo que para esta profesión nuestra es muy de agradecer. Si se le llama y le dicen a uno que no está, es que no está. Y si está, responde. No rechaza ninguna pregunta. Y contesta, casi siempre, sin rodeos, yendo al grano. Como alguien que sabe de qué va. En todo caso, si alguna contestación puede ser excesiva-mente comprometida, usa de su retórica de jurista, bastante escueta y casi siempre bastante expresiva. El señor Porta, por otra parte, tiene una voz profunda y con fuerza; quizá eso le ayuda a convencer. Quizá esa característica hace que sus palabras suenen en el contrario con aire de darle pocas posibilidades de discutir. Esa voz, y esa seguridad...

Presidente, ¿cuando oye decir que su carácter autoritario ha dificultado, por ejemplo, las negociaciones de la AFE con los clubs, ¿le duele?

No. en absoluto. Y esto por unas cuantas razones. Cuando acepté este cargo era consciente de que iba a recibir criticas y elogios. Si se me acusa de carácter autoritario puedo decir que, en efecto, lo tengo. Y ojalá lo tuvieran todos los que gobiernan algún sector de la sociedad española. El consenso es algo que ha de existir para elegir al hombre que va a mandar. Pero una vez elegido ha de mandar, puesto que ha sido elegido para eso. Yo lo he hecho asi. Y, a pesar de mis detractores, creo que mi gestión está siendo positiva. Que lo digan si no los presidentes de los clubs y de las federaciones, que son quienes tienen que juzgarme.

Lo dijo convencido. Como dictando. Como casi todo.

El otro día, señor Porta, pregunté a nueve periodistas especializados por el fútbol español; creo que no me dieron ni una sola respuesta positiva. ¿Cuál es su opinión sobre nuestro fútbol?



Yo diria que el fútbol español está en relación con las actividades del país. Si no somos los primeros en muchas cosas, en investigación, en química..., en muchas cosas, ¿por qué vamos a ser los pri-meros en fútbol? Nuestro fútbol tiene la dimensión adecuada a lo que es nuestro país. Si el país ocupa en Europa, creo, un séptimo lugar, en fútbol estamos en un lugar más preferente todavia. Yo diria que en un sexto lugar. Asistimos al Mun-dial, y otros países no asistieron. En la última Eurocopa de Naciones llegamos a los cuartos de final. Y en la Eurocopa quedaremos, si Dios lo quiere, clasificados entre los ocho primeros.

Hay un detalle..., en fútbol gastamos mucho más dinero que en otras actividades, mucho más dinero que otros pai-

Ya sabe usted, querido amigo, que de dinero y de bondad, la mitad de la mitad. Hay equipos que se gastan mucho dinero, y otros que no se lo pueden gas-tar. Puede que sea cierto que, atendiendo al dinero que gastamos en fútbol, nuestra situación debería ser mejor. Pero en fútbol las inversiones de dinero no son una matemática. Y ése es el gran encanto del fútbol. Además, en fútbol, el que va a un partido por segunda vez en su vida, ya opina, ya critica, cosa que no sucede en otros deportes. El fútbol es así de abierto, de generoso. El fútbol es meter goles y que no te los metan, si lo definimos con sencillez. Y el gol es algo dificil, es un triunfo. Algo que levanta a las masas. De ahí que haya cada día más afición al

¿Más afición? ¿No es cierto que la

gente va menos al fútbol?

Es que creo que hay que distinguir entre afición y asistencia. En la menor asistencia influyen diversos factores. Desde las excursiones de los domingos, en que el español se va al campo a libe-rarse del humo, hasta los partidos televisados y los programas de radio, que cada

dia son más y mejores. En ningún país de Europa se retransmiten partidos en directo, sólo en éste. Y en Alemania se está pensando en limitar las retransmisiones de radio desde los campos de fútbol. De ahí la menor asistencia, añadiendo, además, el alto precio de las entradas. Pero la afición crece: las caravanas de regreso a las grandes ciudades coinciden muchas veces con la hora anterior a la del partido televisado. Y el único espectáculo capaz de dejar desiertas las calles de una gran ciudad es un partido de fútbol televisado. ¿Eso no es afición?

- Hablemos del calendario futuro de la selección. ¿Se conseguirá que, efectivamente, el equipo nacional juegue, al menos, un partido al mes?

Si... Y di mis razones a los presidentes de los clubs: o aceptamos el reto del Mundial, con todo lo que significa de esfuerzo y sacrificio, o no se podrá decir que el Mundial interesa al fútbol español, lo que no se puede decir, claro, de ninguna manera. La Federación entiende que habrá que respetar a los jugadores que participen en torneos europeos, por el doble esfuerzo que supone... Pero a medida que nuestros equipos vayan siendo apeados de estos torneos... Lo cierto es que no se puede ir al Mundial con ciertas garantías si la selección no ha jugado antes, por lo menos, unos ciento cincuenta partidos. Creo, sinceramente, que se van a poner todos los medios posibles para conseguir una buena selección.

 Siempre se ha dicho, ya sabe, que si los clubs grandes...

Si: siempre se ha hablado de poca colaboración, pero tengo que decir, en honor a la verdad, que la Federación recibe toda la colaboración posible por parte de los clubs. Y la estamos recibiendo completamente desde que Kubala se hizo cargo de la selección.

–¿Qué otros problemas tiene ahora la Federación de cara al Mundial?

Problemas, con mayúscula, ninguno.
 Hacer una buena selección. Y creo que eso es más importante que la organización, porque la organización creo que será excelente.

Parece que el señor Saporta ha dicho que, de seguir los atentados de ETA podria peligrar la celebración de los Mundiales en España. ¿Usted qué piensa?

Como máximo responsable del fútbol español, creo que en absoluto el Mundial con sede en España se va a ver afectado por razones de indole política. Despierta el fútbol tantos afectos que creo que estos mismos afectos pueden hacer que no haya ninguna incidencia.

Se ha dicho, señor Porta, que las negociaciones entre la Federación y la AFE, entre los clubs y la AFE van por buen camino. ¿Todo va a solucionarse, por fin?

— Llevo treinta y tres años de profesión de abogado..., lamentablemente, porque eso es una pista sobre mi edad. Y he visto muchos problemas jurídicos en la vida. Y pienso que con reflexión, madurez y posturas realistas se arregla todo. Cuando, por el contrario, se sigue el camino de la demagogía y de la algarabia no se arregla nada. Afortunadamente, creo que ya se ha entrado, en este problema, en el camino de la reflexión.

—¿Cômo va a solucionarse el problema de la retención?

— Se va a afrontar el problema con una óptica del año 79. Está claro que no se puede hablar de retención de por vida en este año. Así creo que llegaremos a algo positivo.

-¿Y el problema de los amateurs compensados de Tercera División?

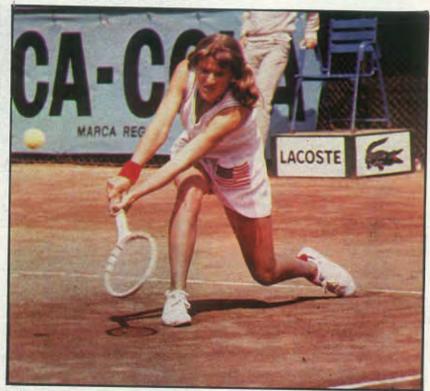
—Ha habido diversos aspectos determinantes para la creación de esta figura... Aspectos deportivos, aspectos humanos. Hay que tener en cuenta que las oposiciones para ser futbolista de élite son las más dificiles del mundo. Para menos de mil plazas hay más de trescientos mil candidatos. No es lógico profesionalizar totalmente a unos hombres que tienen por delante un porvenir tan dificil en esa profesión. Es más lógico, creo, que puedan cobrar un dinero por una actividad en la que puedan seguir adelante, y, a la vez, puedan trabajar en otras actividades, estudiar... El hombre tiene que tener abierto otro camino.



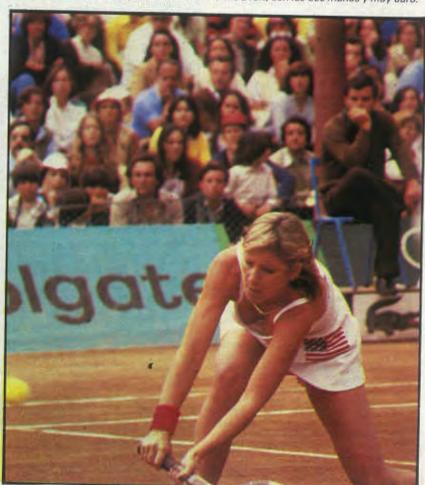
# CHRIS EVERT:

## 2 MILLONES DE DOLARES

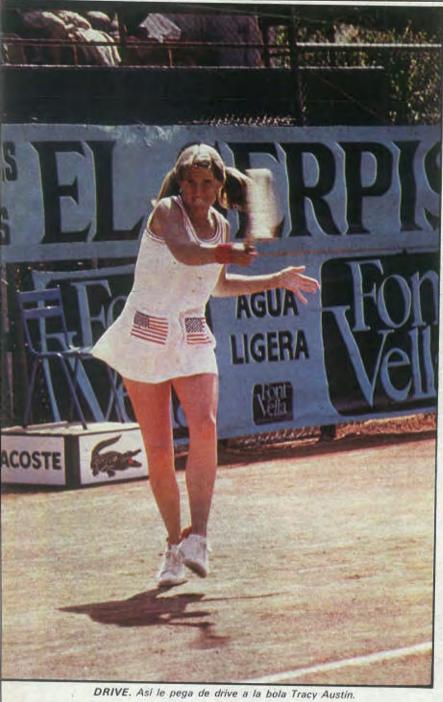
 «QUIERO DEDICAR MAS TIEMPO A VIVIR, PERO SIN DEJAR EL TENIS DE ALTO NIVEL»



REVES. El revés de Tracy es clavado al de Chris Evert, con las dos manos y muy duro.



INTERES. Chris Evert llegó a Madrid algo corta de forma, tras su matrimonio, pero lo innegable es que puso interés y luchó por cada bola al máximo.



COLETAS. Dieciséis años tiene esta mocita de las coletas, llamada a ganar muchos millones (de dólares, claro) en este deporte.





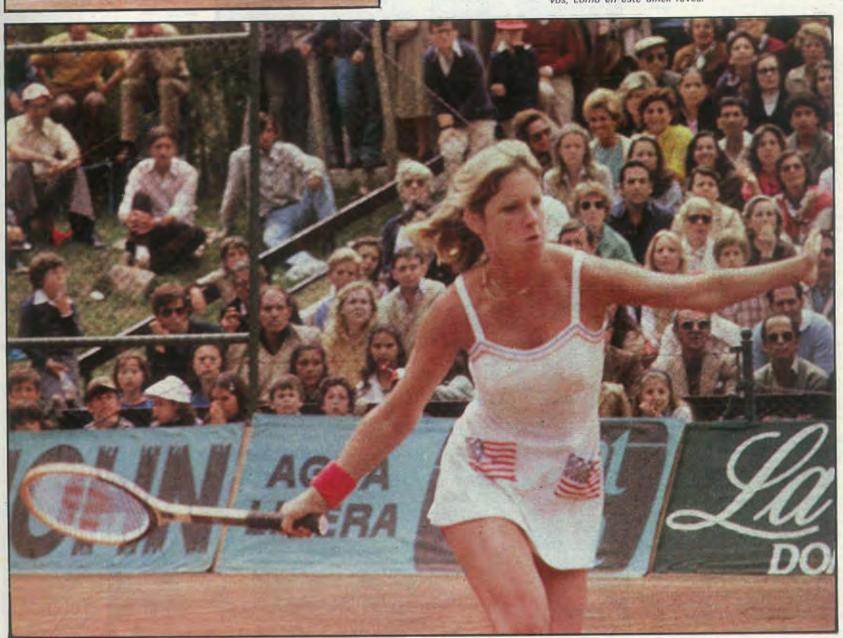
# TRACY AUSTIN:

## CUARTA JUGADORA MUNDIAL A LOS DIECISEIS AÑOS

«ESTUDIO, SI; Y ME DAN SOBRESALIENTE **EN TODAS LAS ASIGNATURAS»** 

Escribe: Carlos JIMENEZ - Fotos: MACARIO

HASTA ARRIBA. La pelea de Chris (número uno USA) con Dianne Fromholtz (número uno de Australia) fue seguida por muchisimo público, y tuvo muchos lances emotivos, como en este dificil revés



PUNTO FLACO. Dicen que el drive de Chris Evert es peor que su revés, pero ya quisieran muchas jugadoras que su punto flaco fuera como éste.

A Copa Federación, grande como una sopera para veinticuatro, se vino de Estados Unidos en el rega-zo de la capitana USA, Billie Jean King, y hacia allá se ha de volver, cargada con los 40,000 dolares del triunfo en Madrid. y luego de haber sido llenada de champán, con el que se brindó alegremente al termino del espectacular torneo. La «troupe» del tenis, tras una semana de lucha, volaria hacia Roma, donde esperaba una nueva competición para estas chicas que se ganan la vida a raquetazo lim-

En Madrid fue atracción, sin duda, el equipo presentado por Estados Unidos. Alli estaba la fabulosa Billie Jean King, cuyo nombre figura como titular de muchos récords tenísticos, y la infatigable Rosie Casals, una luchadora que no se rinde. Pero las figuras del día eran, sin duda, Chris Evert (da novia del tenis») y Tracy Austin («la niña atómica»). Y con ambas hubo ocasión de charlar, en las ruedas de prensa o en alguna pregunta a salto de mata que ellas no rehusaban contestar, aunque se las había calificado de inabordables.

#### CHRIS QUIERE VIVIR

Se le preguntaban a Chris Evert detalles de la actualidad tenistica, de la marcha de la Copa Federación, cuando un colega rompió el fuego con una pregunta muy personal:

Se siente usted en una jaula de Si: asi me siento. Pero es el precio

que se ha de pagar por ser rica y famosa. Famosa, sin duda. Rica, también. Chris

no tiene secretos para el dinero que ha ganado con el deporte.

Esta temporada no se puede decir aún, porque está empezando, como quien dice, pero en mis cinco años como profesional había ganado exactamente 2.084,224... dólares, por supuesto.

Dos millones largos de dólares son, mal contados, unos 145 millones de pesetas. Entre cinco años, sale a 29 millones por temporada, o sea más de dos millones mensuales. ¡No sé qué está haciendo mi hija en el colegio!

En la última temporada gané justamente 454,486 dólares, pero había ganado más la campaña anterior: 503.134.

Eso fue antes de que Martina Navratilova se metiera en lo que parecía su terreno exclusivo...

Martina es una gran tenista, fuerte y rápida. De momento hemos jugado veintinueve partidos y yo gané veintitrés.

Agui, en Madrid, le hizo trabajar mucho Dianne Fromholtz.

Es verdad. Ella estaba en mejor momento que yo,. y no sería la primera vez que me hubiera ganado, aunque si en tierra batida. Dianne jugó estupendamente, pero le gané.

¿A usted le gusta el triunfo? ¿A quien no le gusta?

Sabe que lleva ciento veinte partidos en tierra batida sin perder?

Si no le importa, ciento veinticuatro rie, como queriendo quitarle importancia a la precisión-. En 1974 ya hice una tacada de cincuenta y ocho victorias seguidas en cualquier tipo de superficie. Aquello era más satisfactorio.

Chris, con su figura tan femenina y su melenita rubia, es uno de esos pequeños monstruos americanos. No ha perdido un partido sobre tierra desde que cayera el 12 de agosto de 1973 ante la australiana Evonne Goolagong en la final de Cincinnati. Pero la tenista quiere nuevas sensaciones. Ha parado, sin vacilar, su campaña, para casarse con John Lloyd, estrella del tenis británico, luego de haber causado revuelo con su noviazgo con otro tenista, Jimmy Connors.

Y no me arrepiento. Hasta ahora he dedicado al tenis toda mi vida; pero hay otras cosas, y quiero conocerlas. Viajar autênticamente y no como una raqueta.

Pero no es la primera vez que dice esto.

Cierto. En noviembre de 1977 decidi tomarme unas vacaciones y estuve en paro absoluto hasta el siguiente mes de marzo

Qué le gusta aparte del tenis? Leer, el teatro, ir a bailar, a la playa... lo que a muchas mujeres de mi edad.

La señora Lloyd cumplirá veinticinco años en diciembre, y tiene por delante muchos años de triunfos. Y de vida hizo esta confesión, como una especie de despedida:

Estoy decidida a seguir ganando torneos de tenis y a ganarme el derecho a vivir felizmente.

#### LAS COLETAS DE TRACY

Tracy Austin surgió como una explosión en el mundo del tenis. Era una chica feúcha, con unas coletas muy aparentes, desgarbada y pecosa, que, con catorce años apenas, empezaba a asombrar al mundo.

No era para tanto. Yo empecé a tomar lecciones de tenis cuando tenía sólo dos años, con un profesor llamado Vic Braden. A los siete años ya me entrenaba regularmente, con Robert Lansdorp, y además, esto viene de familia. Tres hermanos mios ganaron títulos junior: Pam, Jeff y John. Mi madre, que me ha acom-pañado aqui, a Madrid, ha sido una jugadora bastante buena, a nivel de los campeonatos de California, y mi padre juega muy bien, aunque su vida es la física nuclear.

Hija de un cientifico..., ¿qué tal se le dan los estudios?

La chica rie, mira a su mamá, que ocupa un segundo plano, y confiesa con cierto rubor:

Voy a la whigh schools Rolling Hills, y saco «A» en las asignaturas.

O sea, a sobresaliente por materia. Irá a la Universidad?

Desde luego. La física y las matemáticas son mi predilección, así que haré una licenciatura en estas ramas.

Pero el secreto, no muy a menudo desvelado, es que Tracy no es sólo una consumada jugadora de tenis, sino que ha jugado, con buen nivel, béisbol y fútnuestro fútbol, además de que su «hobby» es coleccionar sellos.

¿Está contenta con su tenis de ahora?

Bastante. Creo que voy mejorando, incluso en los puntos débiles. Antes, todas me atacaban con dejadas, porque yo era flojucha de piemas, pero he crecido, estoy más rápida, y ahora se van convenciendo de que el sistema no les da resultado. Me falla, eso si, el saque, pero trataremos de mejorarlo.

Usted se parece mucho, en el juego, a Chris Evert. / Puede ganarle?

Si, efectivamente, Chris y yo tenemos un juego bastante parecido, no



PIES. Tracy Austin le pega duro a la bola. Y, a veces, con unas posturas tan poco ortodoxas como en este drive, en el que sus pies se cruzan de forma más que curiosa.

como el de Martina Navratilova. Pero si nos enfrentáramos hoy Chris y yo..., bueno, rehúso contestar a la pregunta.

Y suelta el trapo. Tracy es una cria risueña, amable, con sus pecas, sus ojos azules y su melena (las coletas son sólo para jugar). Y logra contagiar su buen humor a todos.

¿Qué hace cuando no juega?

Nada especial. Me gusta ir al cine y de compras. Tengo un grupo de buenas amigas y me encanta salir con ellas.

Y con chicos?

Hombre!, también -mira a su madre, vuelve a reirse, pone cara de pillina y añade -: en cuanto me deja mamá, claro.

¿En qué invierte el dinero que gana

en el tenis?

La verdad es que no he tenido tiempo de ganar lo suficiente como para preocuparme por eso. Llevo sólo siete meses como profesional. En 1978 sumé sólo 59.625 dólares.

Hay que hacer números de nuevo. Casi sesenta mil dólares suponen cuatro millones de pesetas, poco más o menos, que para medio año escaso no es mal salario.

El dinero lo administran en casa, no sé exactamente cômo. Pero mis padres cuidan de ello. / Verdad, mamá?

Y la mamá, tan seria ella, se monda en su silla, sin decir una palabra.

Tiene algún secreto en las pistas? Sólo la concentración. Ya consigo no distraerme con una chaqueta roja, un señor que se mueve...; para jugar bien hay que tener los cinco sentidos en el juego.

Y en el entrenamiento? En deporte, lo que más importa es la disciplina. No basta tener habilidad si no se trabaja. Hay que conocer todos los secretos, saber cómo resolver sobre la marcha los problemas que presenta cada bola. Y, sobre todo, no ponerse nerviosa en ninguna circunstancia.

¿Saben que máxima tiene enmarcada Tracy en su habitación? Pues una que dice: «El mundo abre camino para quien sabe donde va». Ni más, ni menos...

#### EL SECRETO DE TRACY ES: **«CONCENTRACION Y DISCIPLINA»**

#### CHRIS EVERT NO PIERDE EN TIERRA BATIDA **DESDE AGOSTO DE 1973**



PERFECTO. El revés a dos ma-nos de Crhis Evert es realmente bueno. Incluso perfecto, en ocasiones como ésta.

# Elgran «show» Florida Colon De Tenis, en Madrid F

Por RAMON SANCHEZ

URANTE siete dias, Madrid se ha convertido en la capital mundial del tenis femenino por obra y gracia de la celebración en las pistas del Club de Campo de la XVII Copa Federación, en la que se dieron cita 31 equipos nacionales. Los aficionados madrileños han disfrutado de una semana de extraordinario tenis protagonizado por esos verdaderos «monstruos» -- en sentido cariñoso, ya que la mayor parte de ellas están de muy buen ver- que responden a los nombres de Chris Evert, Tracy Austin, Diane Fromholtz, Virginia Wade, Billie Jean King, Betty Stove, Kerry Reid, Rosemary Casals, Wendy Turnbull, Mima Jausovec, Hana Mandlikova, etc.

Aquí estuvieron las mejores tenistas del mundo con tan sólo tres notables ausencias, y las tres por distintas causas: Martina Navratilova, porque, debido a su condición de apátrida --no obtendrá la nacionalidad estadounidense hasta 1980 , le era imposible intervenir; la australiana Evonne Goolagong, por una mal disimulada aversión por la tierra batida unida a su actual baja forma, y la rumana Virginia Ruzici, porque, lesionada en una rodilla, no estaba en condiciones de rendir a un cien por cien. A pesar de estas bajas, la Copa Federación ha constituido un soberbio espectáculo. Todo un «show» deportivo que, como podrán comprobar si continúan leyendo, tuvo múltiples anécdotas.

#### CENA DE BIENVENIDA

El Casino de Madrid fue escenario de la cena de bienvenida, a la que asistieron todos los equipos participantes y durante el transcurso de la cual tuvimos ocasión de presenciar escenas insólitas. Asi, a los postres, cuando el personal había libado con abundancia de unos excelentes caldos y la tuna hizo su irrupción en el salón, Billie Jean King (capitana-jugadora del conjunto americano), la más animada, se colgó del brazo de los muchachos y bailó al compás de las canciones estudiantiles. Otro que hizo exhibición de sus aptitudes como bailarin, con unos pasos en solitario, fue el secretario de la Federación Internacional, David Gray. Y nosotros que pensábamos que era un hombre serio y tacitumo...

#### QUESO Y FLORES

Hubo dos personajes americanos ambos, que trajeron de cabeza a todo el mundo. Nos referimos a la señora Mc-Goldrick y a Ana María Leaird, que constituian algo así como la cabeza de puente entre las jugadoras y el resto de la organización, prensa incluida. El primer deseo de la señora McGoldrick, expresado a trayés de su secretaria, la señorita Leaird una cubana afincada en Fort Lauderda-



La primera raqueta femenina del Japón, Naoko Sato, no parecia conocer los supositorios.

le, que fuera dama de honor en la boda de Chris Evert—, sorprendió a propios y extraños: queria la pista llena de flores y que hubiera queso en los vestuarios «para que las jugadoras pudieran picar de vez en cuando». Al final, ni lo uno ni lo

#### SATO, UNA SAMURAI CON RAQUETA

La número uno del Japón, Naoko Sato, ha estudiado Periodismo en la Universidad de Houston y escribe para una revista de tenis de su país. Sin embargo, su gran ilusión es ser escritora. Cuando le preguntamos cuánto ganaba al año, replicó con la mejor de sus sonrisas: «Las jugadoras japonesas no jugamos por dinero; lo hacemos por el honor.» Es una moderna samurai que cambió la espada por la raqueta.

#### LA ANECDOTA DEL SUPOSITORIO

Esta anécdota también tiene como portagonista a Naoko Sato. Resulta que la nipona tenia fuertes dolores en el hombro derecho, y el médico le recomendó la aplicación de un supositorio calmante. Ni corta ni perezosa, Naoko, antes de comer, quitó la envoltura al analgésico y estaba a punto de ingerirlo bucalmente, cuando Ester, una de las azafatas, le dijo que no, que no era así. La muchacha sonrió modosamente y... se colocó el supositorio bajo el brazo, en el sobaco. Ester volvió a decirle que no, y cuando la jugadora le preguntó cómo se ponía aquello todo el comedor estaba pendiente de la escena\_ tuvo que llevársela al vestuario, en donde le explicó el asunto. Naoko replicó que «nanay, que se ha muerto pichi», que ella no hacia aquello hasta consultar

#### Fotos: MACARIO MUÑOZ

con sus compañeras. Creemos que, al final, se lo aplicó correctamente. ¿Será que en Japón no existen los supositorios?

#### COBERTURA INFORMATIVA

Proliferación de informadores en torno al torneo. Nada más y nada menos que 130 periodistas literarios, gráficos y de radio y televisión estuvieron acreditados. En cuestión sincordio», se llevó la palma Gerry Williams, de la BBC, mentras que el premio a la cordialidad debieran compartirlo el irlandés John Luke, de la UPI, y Lorenzo Abanades, de EFE, por la simpática lucha mantenida en la ocupación del teléfono y la consiguiente anticipación de la noticia.

#### LA «DOBLE» DE BILLIE JEAN KING

La portuguesa Leonor Peralta es, fisicamente por supuesto, la «doble» de la famosa Billie Jean King. Nosotros fuimos testigos de la sorpresa de una cria que acudió a solicitarle el autógrafo y se fue pensando que la presunta americana le habia tomado el pelo.

#### VALLEJO, LA MAS «TAQUERA»

No crean ustedes que las mujeres son más moderadas en su lenguaje cuando las cosas no les ruedan bien. Ni mucho menos. Había expresiones increibles en todas las lenguas, pero si hubiéramos de otorgar un galardón a la más «taquera», quizá por aquello de entender a la perfección lo que decia, sería para la mejicana Alejandra Vallejo, ¡Caray con la niña!

#### COQUETERIA

La británica Virginia Wade pasó no pocos apuros para batir a la belga Michele Gurdal, ante quien cedió un set. Aquel mismo dia, pensando que su larga melena tenía la culpa, apareció con el pelo cortado y arreglado. Otro detalle femenino lo protagonizó Mariana Simionescu, al teñirse el cabello de un rojo exuberante. La rumana fue explicita: «Asi le gusta más a mi novio.» Y el novio no es otro que el superfamoso Bjorn Borg.

#### EL «PEEPING TOM»

Había policias «camuflados» en las gradas, pero la verdad es que tuvieron pocas oportunidades de actuar. La única de que tenemos noticia fue cuando, el viernes, sorprendieron a un caballero maduro y bien trajeado, que, bajo la tribuna, se estaba poniendo «ciego» con la anatomia al descubierto de las espectadoras, al tiempo que se autosatisfacia. Increible pero cierto. Y lo que decia un amigueto:



#### BELLEZAS CON RAQUETA

«También es tonto; teniendo unas piernas tan espléndidas en la pista...»

#### LA BANDERA DE TAIWAN

Las banderas de los países participantes ondeaban junto al chalé principal del club. De pronto, un espectador se plantó junto a ellas y puso mala cara. Era un estudiante de Formosa que se apercibió de que la enseña de su país no estaba correcta: la estrella tenía siete puntas en lugar de las doce reglamentarias. Al día siguiente, llegó con una correcta bajo el brazo y se procedió a la sustitución. Un ejemplo de patriotismo.

#### DIANNE, «ROMPECORAZONES»

Aparte de un soberbio tenis, los espectadores pudieron ver unas mujeres de bandera. Los había que preferian a Chris; otros a Hana Mandlikova; los partidarios de la abundancia, a la suiza Petra Delhees; algunos abantos, a los equipos noruego o argentino en bloque... Sin embargo, la que rompió más corazones fue la australiana Dianne Fromholtz, una verdadera monada de criatura. Nadie se desanimó por el hecho de que en el programa figurara como prometida de un norteamericano llamado John Buzz.

#### **BUENA TAQUILLA**

La firma patrocinadora, Colgate-Palmolive, corria con las pérdidas que pudiera haber, pero la verdad es que, al menos en taquilla, el torneo fue un éxito económicamente. Los espectadores se dejaron más de cuatro millones de pesetas por ver a las uraquetistas» (como oímos decir a algún despistadillo).

#### PREMIO A LA ELEGANCIA

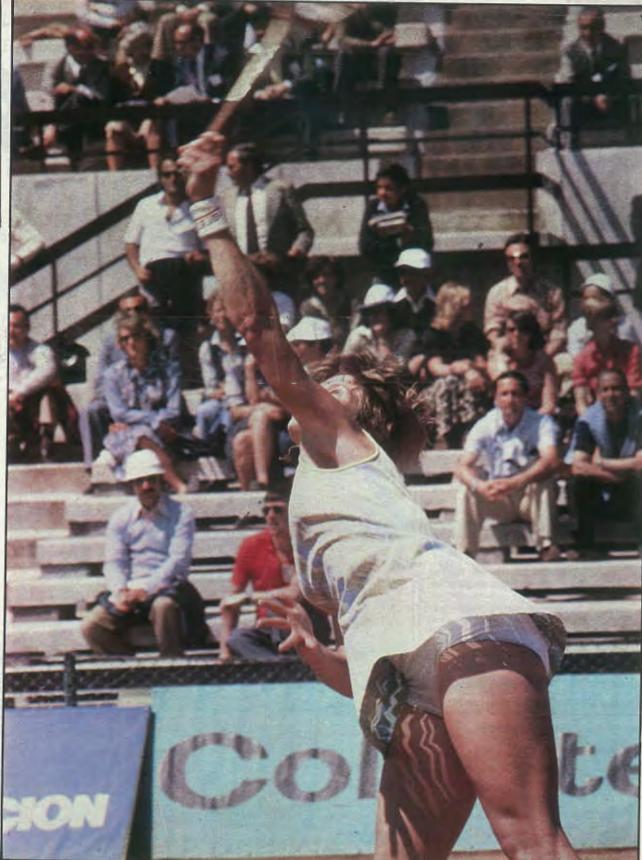
Se instituyó un premio a la elegancia de los equipos participantes en el desfile. El ganador fue el de España, pero nuestras representantes lo cedieron gentilmente a Estados Unidos, segundo clasificado. Lo de Eurovisión volvió a repetirse.

#### EL ALCALDE NO FUE

Tenemos entendido que el flamante alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, fue invitado a la competición, pero no acudió. ¿Será que no le gusta el tenis, o que éste no es un deporte «social»? Misterio.

#### ESPAÑA ES DIFERENTE

¡Ah1, se nos dividaba decir que, en la final, Estados Unidos ganó a Australia. Como casi siempre, vamos. Pese a la diferencia de presupuesto (50 millones de pesetas en Melbourne y alrededor de 30 en Madrid), fueron muchas las jugadoras que nos dijeron que esta edición habia superado con creces a la anterior. Y es que, señores; España continúa siendo diferente.



t) onanista se fue a mirar piernas bajo la tribuna, sin apreciar lo que había sobre la pista.





El premio a la elegancia en la uniformidad y el desfile fue para el equipo español.



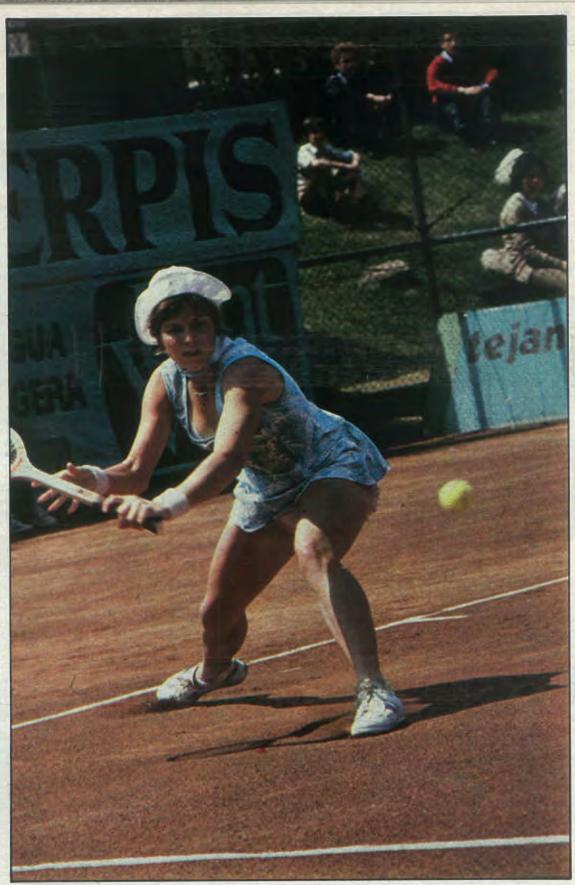
quien, gentilmente, lo cedió al conjunto estadounidense, que aparece aqui sin Chris Evert.



La rumana Mariana Simonescu se tiñó el pelo de rojo porque así le gustaba más a su novio, Bjorn Borj.



La jovencita checoslovaca de diecisiete años Hana Mandikova se perfila como una de las mejores raquetas en un futuro no muy lejano.



Esta monada de criatura, la australiana Dianne Fromholtz, se convirtió en la «rompecorazones» del tomeo.



La foto del triunfo. De izquierda a derecha, Spoon (entrenadora), Billie Jean King, Chris Evert, Tracy Austin, Rosemary Casals y Vicky Berner (capitana). (Foto Arboleda.)



S. M. la Reina de España, doña Sofia, hizo entrega del trofeo a la capitana del equipo de Estados Unidos, Vicky Berner. (Foto Arboleda.)

# ENTRE BASTIDORES

LOS CLUBS AHORRAN DINERO EN INTERMEDIARIOS

# iGRACIAS, PAPA-PORTA...!

\* LO DE FERRERO Y CANITO, CASI HECHO POR EL REAL MADRID \* SUBIO LA COTIZACION POR GIMENEZ: 40 MILLONES

\* QUINTANO OFRECIO A GARCIA NAVAJAS Y A LOPEZ \* SIETE CLUBS SE QUEDAN SIN ENTRENADOR A FINAL DE TEMPORADA



Enzo Ferrero.



Canito.

APA-PORTA los reunió a todos juntos en Madrid. Porque conoce a sus correligionarios. A sus presidentes privilegiados. Tiene sus motivos. Son ellos los que sostienen el tinglado

Papá-Porta sabe que había que arreglar algunos entuertos y adelantar traspasos. Más que nada, para que los periodistas no digan que la Asamblea de julio no es más que un mero cachondeo y una comidilla de empresarios de jugadores.

Lo del compro, vendo y cedo, vamos. Pero Papá-Porta, que sigue en plan paternalista, so pretexto de que la Copa de España no es rentable para los poderosos, y que la AFE está comiendo terreno por falta de imaginación de aquella multa del 10 por 100, reunió a los presidentes de Primera División para solucionar malentendidos y acelerar algunos traspasos.

Pero, ¿y el calendario? Lo del calendario internacional ha sido una mera cortina de humo.

Papá-Porta es listo. Incluso ha sido él quien empezó a adular -razones habráal casi mito (?) Vega-Arango, y dorándole la pildora dijo en «petit comité» que «pienso abandonar el cargo, y Vega-Arango será mi sucesor». Como si Papá-Porta fuera el rey de las instituciones futbolisticas y tuviera que dejar, por fuerza, una herencia.

Más bien es una plataforma publicitaria para que no abandone, para que siga siendo tan buen presidente, tio.

También es verdad.

Lo cierto es que Papá-Porta montó la reunión de presidentes para darles calabazas a los intermediarios. Y que los traspasos fueran de club a club, para que no se sigan formando telarañas en las arcas de las entidades futboleras. Y se volverá a repetir el próximo 24 de mayo.

Se arreglaron, en parte, algunos entuertos.

Cuáles?

Pues la frase fuerte del gerente Antonio Calderón. Y otras suspicacias. Lomás sorprendente es que a este tipo de reuniones de presidentes nunca acude Vicente Calderón, y siempre es el que «paternalmente» hace declaraciones gratuitas de ser el patrocinador de un acuerdo entre la AFE y los clubs.

Hubo alguna ausencia?

Montes Cabeza, del Sevilla, y Sisques, del Zaragoza, aunque este último tiene por costumbre no asistir a los «convites» de Porta.

Y què se supo de los traspasos?

Se aceleraron algunos. Otros están en el alero, y unos pocos se evaporaron... El que lleva muy buen camino de concretarse es el de Ferrero por el Real Madrid. Y no llegará a los 70 millones de pesetas. Porque puede entrar Aguilar en la operación. Asimismo, la de Canito, que, como lo de Ferrero, está en un tris de saltar la noticia.

-¿Y lo de Leal? No parece factible que vista la camiseta azulgrana. Más que nada porque el Atlético le ha declarado intransferible como a Rubén Cano. Aunque Salvador Santos Campano no estaba muy convencido de ello. Quizá, por la insistencia de José Luis Núñez.

Y qué más?

Anota: éstos son los equipos que se quedarán sin entrenador al final de temporada Sporting de Gijón, Sevilla, Betis, Celta, Santander, Salamanca y Huelva. Además, el presidente del Racing aumentó la tasación de Giménez. Ahora pide 40 millones por él. Y en la lista están Preciados y Quique. El Sevilla quiere desprenderse de muchos sudamericanos. El Valencia duda en nacionalizar a Felman. Vega Arango necesita dinero para cubrir los gastos del polideportivo. El Burgos ofreció a López y García Navajas, cada uno a 40 millones...

Pero, tío, aquello fue la locura. Las rebajas de julio, pero adelantadas...

¡Ya me contará usted!

Y por qué esa insistencia del Real por fichar a Ferrero?

-Muy simple, la UEFA podrá reducirle la sanción a Juanito, pero un año no hay quien se lo quite. Nunca la Unión ha liberado completamente a un jugador de su sanción completa. Y Juanito tiene dos años, con el club y la selección.

¿Hasta el 24? Ya las novedades serán definitivas...

CASAUS Y CESAR HICIERON TURISMO **EN ARGENTINA** 

NI MARADONA NI JORGE GARCIA AL BARCELONA

ARECE que se me dan todas juntas. Justo ahora que el equipo ha cambiado. Y tenemos un buen futuro por delante. Sale lo de mi «venta» al Barcelona, Estoy esperando que envien unos papeles de España para asegurar la operación, que se hizo por cuatrocientos cincuenta mil dólares. El primero de agosto debo estar en España, pero si el Rosario Central llega a las finales lo tendré que hacer el quince.»

Esto es lo que confesaba, en una revista argentina, Jorge García, ansioso por estar al lado de «Milonguita» Heredia, Krankl, etcétera, antes del Argentina-Bulgaria, que terminó con la victoria de los albicelestes por 2-1.

- García no puede venir a España...
- Jugó con la selección argentina ante los búlgaros.
  - Entonces?

De acuerdo con los resultados, parece que tanto Casaus como César se dieron una buenas vacaciones en Argentina. Estuvieron de turistas, salieron en los periódicos y gastaron más de medio millón de pesetas al Barcelona. Porque sólo los billetes costaron doscientas ochenta mil «pelas», tio.

Es que ahora el Barcelona tiene superávit...

¡Anda!, pero gracias a los socios, que «taparon» los agujeros.

Los clubs siguen «llorando» por la crisis económica y un directivo y un técnico se dan el gustazo de aprovechar parte del buen tiempo que hacía en Buenos Aires.

Algo de provecho habrán consegui-

- Si, hombre!
- -¿Què?
- Volvieron morenitos...



#### ANULO UN GOL LICITO A ALONSO DESDE TREINTA Y CINCO METROS

## GALLARDO NO SE ACLARABA EN CHAMARTIN



Partido Atlético de Madrid-Real Sociedad, de la pasada Liga. Gallardo Fernández sufrió un desmayo. ¿Le han quedado secuelas de aquel estado embarazoso ante miles de espectadores? Porque no se comprende qué pitó en el gol anulado a Alonso.

ERO, independientemente de la opinión de cada cual -para nosotros fue un gol legal el de Alonso en Chamartin-, hubo sus más v sus menos en el pospartido Madrid-Zaragoza. en el runrunear de los vestuarios, entre sus protagonistas y el hombre de negro que dirigió la confrontación. Era lógica la polémica, teniendo en cuenta que el colegiado andaluz Gallardo Fernández pitó a treinta y cinco metros de distancia, anulando el segundo tanto del cuadro maño, que hubiera significado el quinto empate del equipo «merenque» en su casa. Anteriormente, habían arrancado puntos el Sevilla, la Unión Deportiva Las Palmas, el Español y el Atlético de Madrid.

Debe de tener una vista muy aguda el colegiado, ¿verdad?

Hombre -nos comentaba un ami-, ya me contará! Desde treinta y cinco metros y con su mano señaló al «montón» de jugadores que había dentro del área madridista.

Lo grave viene después.

En caliente, el goleador Alonso nos comentó, aún con las gotas de sudor, después del encuentro:

Pregunté al árbitro qué es lo que habia pitado, y me contestó que yo estaba en fuera de juego. Por eso también hablé con el linier, y me dijo que yo estaba en línea y no hubo fuera de juego.

Minutos después, cuando los ánimos estaban calmados, y en los vestuarios del Zaragoza quedaban pocos jugadores a punto de retirarse, llegó el delegado del club mañico enfadado.

Pregunté al árbitro sus razones sobre el gol anulado...

¿Y qué le dijo?

Que había sido mano previa.

Volvimos a hablar con Alonso y quedó atónito.

Hombre, a mi me dice que fue por fuera de juego y ahora argumenta que hubo mano previa.. ¡Es increible! ¿En qué quedamos?

Quisimos, posteriormente, conocer otra vez la versión del linier, pero se inhibió al estar junto con el colegiado.

¿No preguntó -inquirimos al delegado del Zaragoza- al árbitro por qué el linier había señalado con su bandera el centro del campo?

Si, por supuesto. Y contestó que la decisión primera era la del árbitro, y sus ayudantes tenían que seguir esa tónica.

En una palabra, un cúmulo de contra-

dicciones. Aunque de acuerdo con las versiones, el árbitro no sabía siguiera lo que pitó para anular el gol de Alonso. El empate del Zaragoza... Pero lo anuló.

HUBO QUIEN, SOCARRONAMENTE, EXCLAMO: «MACHO, DIOS TE CONSERVE LA VISTA...»



Alonso conoció dos versiones del colegiado andaluz, ¡De penal

FALTA LA **APROBACION** EN EL **PLENO** DE JULIO



### INTERNACIONAL ESPAÑOL CALENDARIO

El calendario internacional español para la próxima temporada (1979-80) será sumamente intenso. Principalmente para la selección que dirige Ladislao Kubala, ya que tendrá un partido por mes.

He aqui las fechas y los partidos

25 de agosto a 3 de septiembre: Campeonato Mundial Juvenil, en Japón, con la participación de España.

26 de septiembre: España-Portugal (amistoso).

27 de septiembre: Israel-España, en Tel Aviv.

10 de octubre: España-Yugoslavia (Eurocopa Naciones).

18 de octubre: España-Bélgica (olímpicos).

14 de noviembre: España-Dinamarca (amistoso).

12 al 19 de noviembre: Campeonato Juvenil de Mó-

29 de noviembre: Clasificación Olimpiada.

9 de diciembre: Chipre-España (Eurocopa Naciones). 12 de diciembre: Clasificación Olimpiada.

1980

cretar.

23 de enero: España-Holanda (amistoso).

13 de febrero: España-República Democrática Alemana (amistoso)

20 de febrero: Clasificación Olimpiada

5 de marzo: Clasificación Olimpiada.

19 de marzo: Clasificación Olimpiada.

26 de marzo: España-Inglaterra (amistoso) («A» y «B») («B»: posiblemente las Sub-21).

9 de abril: Clasificación Olimpiada.

16 de abril: España-Checoslovaquia (amistoso).
 14 al 25 de mayo: Campeonato Juvenil de la UEFA.
 21 de mayo: Dinamarca España (amistoso) -falta con-

11 al 23 de junio de 1980: Fase final de la Eurocopa de las Naciones en Roma.



# poder elegir ya es ahorrar

Mercedes-Benz la inversión segura





Cada actividad requiere su transporte.

Por eso, a la hora de comprar un vehículo industrial, es importante, primero, tener dónde elegir, y segundo, elegir lo más adecuado.

Para empezar
Mercedes-Benz le ofrece
tres modelos diferentes:
N-1000, N-1300 y
L-406-D. Para 1.000,
1.300 y 2.500 kilos. Con
la versión adecuada
para cada tipo de
actividad.

Usted tiene potencia para elegir: 47 CV (34,5 kw), 60 CV (44,1 kw) y 65 CV (47,8 kw).

Capacidad para elegir: Desde 6,6 hasta 12 m³. En versiones especiales, el límite lo pone usted.

Y carrocerías para elegir: Lo mismo en versionesde serie que especiales.

Esta posibilidad de elección ya supone un ahorro y una garantía de rentabilidad para su negocio.

Lo mismo que la seguridad que dan sus frenos, su proporcional reparto de pesos y su estabilidad; la probada calidad de su motor Diesel y la eficacia de su Servicio de Asistencia en toda España.

Adelante. Dé el primer paso para asegurar su inversión y tendrá, por el precio de otro vehículo, todo un Mercedes-Benz. Una inversión segura.

Visite a su Concesionario Mercedes-Benz.







PENAS una semana después de haber dominado de principio a fin el Gran Premio de España de Fórmula 1, Patrick Depailler se salia aparatosamente de la pista en uno de los virajes más fáciles del circuito de Zolder. donde se estaba entrenando para el Gran Premio de Bélgica. Nadie pudo comprender en aquel momento cómo Patrick habia podido salirse en aquel lugar. Ni tan siquiera él, que fue incapaz de dar una explicación a su director deportivo. Sólo Ken Tyrrell, el hombre que le dio la oportunidad de debutar en Fórmula 1, se atrevió a diagnosticar las causas del accidente. «Lo que ocurre es que está tan contento por su victoria del Jarama, que le cuesta concentrarse en el pilotaje. En estos momentos sólo conduce por diversión, no como un profesional, y esto suele pagarse de esta manera.»

Nunca se sabrá qué tanto por ciento hay de verdad en las palabras de Tyrrell, pero si hay que reconocerle un gran conocimiento sobre el piloto francés, que ha corrido para él cuatro temporadas. Y desde luego, a Patrick -o Patate, como le llamaban sus compañeros francesesno le faltan motivos para un tal comportamiento, si tenemos en cuenta que en su pais comenzaban a llamarle el «Poulidor del automóvil». Pese a su aprendizaje rápido, hasta el año pasado Depailler no había conseguido jamás subirse al podio de los vencedores, contentándose con infinidad de segundos puestos. La racha se interrumpió en el Gran Premio de Mónaco, donde ganó merecidamente, para luego volver a reanudarse en el equipo Ligier, en donde al comenzar la temporada se veria ampliamente superado por su nuevo compañero de equipo, Jacques

#### EL NUMERO UNO EN FRANCIA

Considerado como el mejor piloto francés, los dos triunfos consecutivos de Laffite habian mermado su prestigio, que ahora consigue recuperar con esta victoria.

Nacido el Clermont Ferrand el 9 de agosto de 1944, entró en el mundo de la competición tomando como base la moto. Jean Pierre Beltoisse, que por esa época dejaba las dos ruedas para pasarse a las cuatro, recomendó a Depailler a Roca, el importador francés de Bultaco, para que le dejara una moto para algunas carreras. Pero a mediados de la década de los 60 Francia vivía un relanzamiento del automovilismo, metiéndose por esa época Renault en las Fórmula 2 y 3, a la vez que Matra aparecia en competición. Patrick, que acaba de cumplir los veinte años, logra un coche oficial del equipo Alpine Renault, con el que consigue una

Patrick Depailler, por una vez ha cambiado el cigarrillo por un violín como forma de relajarse.

# PATRICK DEPAILLER, UN HOMBRE FELIZ

- SEIS DIAS DESPUES DE SU VICTORIA EN EL JARAMA, SALIO ILESO DE UN ACCIDENTE EN ZOLDER
- SEGUN KEN TYRRELL, LA ALEGRIA POR SU TRIUNFO MADRILEÑO LE IMPIDE CONCENTRARSE



El dia de su primera victoria, en Mónaco, junto a los principes Grace y Raniero.



Al volante del Tyrrel 007, el coche de los primeros resultados positivos.



Una patata en su coche, una broma cariñosa de sus mecánicos.

excelente victoria en Monthlery, bajo la lluvia. El resto de la temporada 65 da lugar a luchas constantes entre él y otro joven llamado François Cevert, que conduce otro Alpine. Pero, desafortunadamente para él, los Renault son cada vez menos competitivos, y la marca termina por abandonar momentáneamente los monoplazas para dedicar más atención a los Sport-Prototipos. Nuestro hombre continúa en el equipo, pero para la evolución de un piloto lo importante es el monoplaza, y el no participar en pruebas de este tipo impide que su progresión continúe. Hasta la vuelta de Renault a la Fórmula 3, en 1971, se produce un punto muerto en la carrera del piloto francés, que a partir de ese momento reaparece con más fuerza. Ese mismo año conduce esporádicamente los Tecno en Fórmula 2 (el lider del equipo es Cevert); en 1972 es campeón de Francia en Fórmula 3; en 1973 gana el Gran Premio de Mónaco Fórmula 3, y al año siguiente, estando ya en Fórmula 1, gana el Campeonato de Europa de Fórmula 2, con March.

#### **DEBUT EN FORMULA 1**

En 1972 el Gran Premio de Francia se disputó en el circuito de Clermont Ferrand. Elf, que patrocinaba al equipo de Ken Tyrrell, que por aquella época tenía como pilotos a Jackie Stewart y a Francois Cevert, pide a éste que alinee un tercer coche para un piloto francés. Ken se decide por Patrick, que, cuando menos, conoce bien el circuito por tenerlo al lado de casa. La carrera la ganará Stewart, mientras que, quedando en séptima posición. Depailler realiza una excelente carrera. A final de temporada se le vuelve a encomendar un coche para el Gran Premio de Estados Unidos, en que termina octavo. Ese año de ahí no pasa la cosa, pero Patrick recibe la promesa por parte de Tyrrell de hacerle correr, por lo menos, las pruebas del final de la temporada. Esa misma campaña, a partir del Gran Pre-



Resistiendo a Niki Lauda durante el último Gran Premio de Mónaco.

mio de Alemania, comienzan a hacerse insistentes los rumores de la retirada de Stewart, lo cual deja claro que las carreras que debe correr Patrick al final de la temporada son un ensayo general para, si todo sale bien, firmar el contrato con Tyrrell.

Conforme se acerca la fecha del Gran Premio de Canadá nuestro hombre está más exultante. El domingo anterior coge una moto de montaña y se va a hacer un poco de moto-cross. Y ocurre lo que tenía que ocurrir. Cae v se parte un pie, viéndose en la obligación de telefonear a Tyrrell y anunciarle que no va a poder correr. Ken Tyrrel truena. No ahorra las criticas para con el hombre que debia ser su piloto. «No quiero conmigo pilotos tan irresponsables de comprometer una temporada por dar unos saltos en moto.» Y a continuación firma contrato con Jody Scheckter, que queda integrado en el equipo como segundo de François Cevert.

Pero una desgracia se produce y salva a nuestro hombre. En la última sesión de entrenamientos del Gran Premio de Estados Unidos se mata François Cavert y nuevamente el equipo queda incompleto. Para entonces, los mejores pilotos tienen, casi todos, contratos firmados. Elf aprovecha esta circunstancia y habla con Tyrrell para que acepté a Depallier. Finalmente, éste cede y, a menos de un mes de la primera carrera, sin ocultar sus temores, le acepta en el equipo.

#### BUEN PILOTO PROBADOR

A partir de ese momento, todo resulta fácil. Escucha atentamente las indicaciones de su patrón y, poco a poco, comienza a progresar. Es menos brillante que Jody, pero, en cambio, comienza a ganarse la confianza de Tyrrell, como buen probador, siendo él quien desarrolla el programa «P. 34» del coche de seis ruedas. Scheckter termina por dejar el equipo, siendo reemplazado por Peterson, que tampoco logrará desplazar a Patrick

# DEPAILLER, EL POULIDOR DE LA FORMULA 1





Después de cuatro temporadas en el equipo Tyrrell, Patrick Depailler se encuentra feliz en Ligier, donde reina un típico ambiente francés.

En sus comienzos como piloto de Tyrrell, en 1974, está luchando con Watson y Pace.

de la confianza de Tyrrell, que hará todo lo posible por retenerle cuando, a finales de 1978 y tras una oferta interesante de Ligier, le anuncia su marcha.

A su llegada al equipo Ligier, se encuentra con Laffite, que había conducido para este equipo desde sus comienzos. Depailler llega como la «superestrella», pero lo cierto es que Jacques se muestra más rápido en Argentina y Brasil.

«En esas primeras carreras de la temporada -contará Depailler- se produjo un cúmulo de circunstancias. En primer lugar, no pude curarme bien unas anginas, lo que me obligó a llenar mi cuerpo de antibióticos, hasta el mes de marzo. Por otra parte, aunque estuvimos probando en el Paul Ricard, el Ligier JS.11 es un coche de un comportamiento tan sano desde el primer momento, que no dio lugar a un trabajo intensivo sobre el para poderlo conocer a fondo. como me ocurrió con el Tyrrell 008, por ejemplo. Sólo ahora, después de cuatro carreras, comienzo a comprenderlo bien y puedo corregir esas mínimas tendencias al sobreviraje o al subviraje que en ocasiones manifiesta. Además, hay que reconocer que los «wing car» tienen un comportamiento que no va a mi forma de conducir, y que Laffite les sabe sacar mejor partido que yo.»

Sobre quièn es el piloto número uno del equipo aclara:

«No hay jerarquias dentro del equipo. Laffite pidió que no las hubiera cuando me contrataron. Cada uno corre a su aire. Ahora, de lo que puede estar seguro Ligier es de que no somos niños pequeños, y que si el título para el equipo está en juego y es necesaria una labor conjunta, se hará.»

Patrick es un hombre feliz. Está casado y tiene dos hijos. Fuma incansablemente, con una ansiedad que no revela conduciendo, puesto que su forma de pilotar es, salvo en ocasiones, muy depurada. Es un hombre al que se le nota el gusto por lo que hace, que llena completamente su vida. De ahí esa alegria inusitada cuando llegan las victorias.





En Montjuich, en el Gran Premio de Fòrmula 2 de 1974, en que quedaria segundo. Al final fue campeón europeo.



En 1976 fue el responsable del Project 34, el coche de seis ruedas.



Corriendo en Le Mans, con los Alpine Renault, tuvo por primera vez a Jacques Laffite como compañero.



Por Gary Lancaster

MOSCU, TALLIN, KIEV, MINSK Y LENINGRADO SERAN LOS **ESCENARIOS DE LOS JUEGOS** 

## CONCURSO NACIONAL DE CINE AMATEUR EN LA URSS SOBRE LA XXII OLIMPIADA



Toda la URSS vive ya, en mayor o menor grado, según los lugares y sectores, los próximos Juegos Olímpicos de Moscú. Juegos estos que han inspirado ya, aprioristicamente, a un buen nú-mero de aficionados a la cinematografía. Muchos son los que toman como objetivo de sus tomavistas el deporte y los at-letas. Y por ello, apoyando la iniciativa según la revista «Olimpiade»- de los cineastas amateurs, el Consejo Central de Sindicatos y la Unión de Cineastas de la URSS han organizado un concurso de filmes de aficionados sobre el tema del Deporte y los Juegos Olímpicos, concurso nacional dedicado a los Juegos de la XXII Olimpiada. Antes de la inauguración de los Juegos Olímpicos, sobre la armoniosa unión de la perfección moral y física, la paz, la amistad y cooperación entre los pueblos de todos los países en el depor-te, y la forma en que las ideas del barón Coubertin van a ser puestas en práctica el próximo año en la URSS, serán provectados en un colosal certamen nacional

Podrán ser presentados todos los documentales, filmes de vulgarización científica en el deporte, películas educativas, mostrando el tesoro deportivo, artístico y turístico soviético que converjan en el movimiento olímpico ante los Juegos de 1980, que hagan referencia a los cuadros de Moscú, Tallín, Kiev, Minsk y Leningrado.

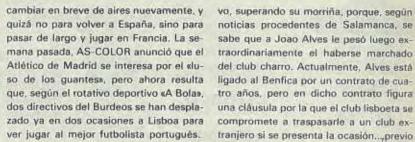
El concurso tendrá dos fases: la primera concierne a las regiones, territorios y repúblicas autónomas, y finalizará en el mes de diciembre de este año; la segun-da se desarrollará en las repúblicas federales, en enero y febrero de 1980. Se ha constituido ya un Comité Nacional de Organización cerca del Consejo Central del Cine de los Sindicatos de la URSS, con el fin de patrocinar este concurso, al margen de los comités locales, que tendrán representantes de los organismos sindicales y deportivos, especialistas del cine y de televisión, así como deportistas y trabajadores de élite.

Un gran concurso por todo lo alto, como corresponde a unos Juegos Olímpicos en la URSS.

**SEGUN «A BOLA»** 

## EL BURDEOS TAMBIEN QUIERE FICHAR A ALVES

EN EL CONTRATO DEL EX SALMANTINO CON EL BENFICA SE PREVE UN POSIBLE TRASPASO... PREVIO PAGO



Y tal y como está el fútbol luso en la actualidad, especialmente en el terreno económico, no sería de extrañar que «el jugador de los guantes» emigrase de nuenoticias procedentes de Salamanca, se sabe que a Joao Alves le pesó luego extraordinariamente el haberse marchado del club charro. Actualmente, Alves está ligado al Benfica por un contrato de cuatro años, pero en dicho contrato figura una cláusula por la que el club lisboeta se compromete a traspasarle a un club extranjero si se presenta la ocasión...,previo pago, naturalmente.

Claro que, puestos a pagar, pagarla más el Atlético que el Burdeos, posible-



Joao Alves, el que fuera gran jugador de la Unión Deportiva Salamanca, que regresó a su patria porque sentía morriña y fichó por el Benfica, puede

#### 80.000.000 DE PESETAS POR TEMPORADA

## DAVE PARKER, DEL PITTSBURGH, EL BALONCESTISTA **MEJOR PAGADO DE AMERICA LISRAEL-EGIPTO, EN SUIZA, EL PARTIDO DE LA PAZ?**

El baloncesto sigue siendo el deporte de equipo mejor pagado en los Estados Unidos de América. Individualmente, el golf y el tenis siguen repartiendo millones «a gogó», con mucha ventaja sobre los demás. Pero en cuanto a deportes de equipo se refiere, repetimos, el baloncesto estadounidense aventaja todavia al fútbol americano, al fútbol a la europea, al béisbol y demás deportes, porque los millones de Beckenbauer, Pelé -ya retirado, como se sabe-, Chinaglia y compañía les llegan más por las cláusulas publicitarias de sus contratos que por jugar al balompié propiamente dicho. La semana pasada, y en esta misma sección, les informábamos de que los futbolistas en los Estados Unidos ganan mensualmente entre 60.000 y 90.000 pesetas.

El baloncestista estadounidense mejor pagado en los Estados Unidos es Dave Parker, del Pittsburgh, que cobra 80 millones de pesetas por temporada. En el fútbol americano, el atacante O. J. Simpson «sólo» cobra 57,5 millones... Y siguiendo con el baloncesto, diremos que el secretario general de la FIBA, el famoso Mr. Jones, tiene la idea de organizar un match internacional entre las selecciones nacionales de Israel y de Egipto, que se llamaria «el partido de la paz». Si se llega a celebrar este choque, será en otoño y en un país neutral, posiblemente Suiza.

## ITAMPOCO ES MAL COCHE...!

## **GUILLERMO VILAS TAMBIEN TENDRA SU ROLLS-ROYCE**

Estaban charlando hace unos días unos chavales aficionados al tenis, en las pistas de la Casa de Campo, sobre el coche que le había regalado a uno de ellos su padre, un «Seiscientos» con matrícula de hace veinte años, cuando se acercó otro joven tenista y les soltó a sus amigos: «Pues Guillermo Vilas se ha comprado un Rolls...»

Y la respuesta del reciente y orgulloso propietario del viejo 600 no se hizo esperar: «¡Tampoco es mal co-

La noticia era cierta: el argentino Guillermo Vilas ha hecho ya la petición de un Rolls-Royce, en colores marrón y beige; el coche le será entregado en Londres con motivo de su viaje a la capital inglesa para participar en el torneo de Wimbledon. Vilas, pues, será el segundo tenista del mundo poseedor de un Rolls; el primero es Vitas Gerulaitis.

Lo malo del Rolls es que falla en baja... Hay que tener la cuenta corriente muy alta para que ande bien.



### IATENCION: CRECEN ALARMANTEMENTE LAS LESIONES!

## FUTBOL, BASKET, BALONMANO, HOCKEY SOBRE HIELO, JUDO Y BOXEO, LOS DEPORTES MAS PELIGROSOS

«Hay que modificar los reglamentos y mejorar la formación de los deportistas», dice Heinrich Hess

En otras ocasiones ya nos hemos ocupado del tema: las lesiones en el deporte y la peligrosidad de ciertas disci-

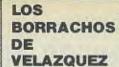
Y hoy volvemos sobre el tema de la mano del profesor alemán Heinrich Hess, que ha vuelto a ocuparse del mismo al constatar que el número de lesiones por accidente crece peligrosamente, en los últimos tiempos, en el deporte. En algunas especialidades dicho crecimiento es superior al que experimenta el número de sus practicantes. Y en contra de lo que popularmente se cree, no son los deportes aparentemente más violentos los que más lesiones registran.

El deporte más peligroso, si se considera el número de lesiones que registra y la importancia de las mismas, es actualmente el fútbol, con un 3,93 por 100 de accidentes; seguido del baloncesto (3,23 por 100), balonmano (2,76 por 100), hockey sobre hielo (2,71 por 100), judo (2,30 por 100), boxeo (1,75 por 100)... Mientras que los deportes menos peligrosos son la natación (0,06 por 100), el remo y el tenis (0,13 por 100), el tenis de mesa (0,17 por 100)... La media de lesiones es, para el conjunto de todos los deportes, de un 1,37 por 100, según los datos publicados por el profesor Heinrich Hess, que, ante la señal de alarma del citado crecimiento de las lesiones en el deporte, preconiza, para cortar dicho mal, la modificación de los reglamentos y una mejor formación -física y psiquica - de los deportistas.

Elemental, herr Hess; con buena preparación física y buena intención, que es tanto como decir sin mala uva, descenderia notablemente el número de las lesiones en el deporte.



Algo distinto en las noches de Madrid Juan Ramón Jiménez, 26 - Tel. 457 10 26



GENERAL MOLA, 205 Teléfs. 458 10 76 - 259 84 92



Teléfono 245 66 22

rertaurante alemán cerveceria

concha erpina 34



pizzeria restaurante italiano



Pedro Muguruza, 8 (Esq. Padre Damián, 43) Tels. 258 11 14 - 259 10 00



PISTA DE HIELO CIUDAD DEPORTIVA REAL MADRID

Avda. Generalisimo, 175



HOMOLOGADO POR LA REAL FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

Juan Ramón Jiménez, 2 Tel. 250 78 57-MADRID-16

**Hotel Aitana** 

Avda. Generalisimo, 42

Teléf. 250 06 05

(10 lineas)



### LA YEMA DE ORO

M. Teresa, 9

SU CASA EN MADRID CHURRASCOS Y PARRILLADAS TALLARINES-RAVIOLES-PIZZAS EMPANADAS CRIOLLAS

Plaza República del Ecuador, 2 - Tel. 458 14 34



Enrique Busián

MAYOR. 6. PRIMER PISO

# REAL MADRID



Rafael Salgado, 11 Tel. 457 50 36 Serrano, 91 Tel. 276 62 84

Illescas Tel. 232 68 48

## **AVENIDA DEL GENERALISIMO**



PRENDAS DEPORTIVAS

Tels. 475 62 10 - 475 67 18



Tels. 279 34 01 - 279 59 01

HOTEL R. CUZCO



Avda. Generalisimo, 55 Teléf, 456 06 00 - Télex 22464

	Teléf. 456 06 00 - Télé	ex 22464	
	1 VALENCIA-SANTANDER	X X 2	1
	2" SALAMANCA-SEVILLA	XX2	
	3 R. MADRID-RAYO VALLECANO	X X 2	1
1	4 BARCELONA-R. SOCIEDAD	X X 2	
	5 AT, BILBAO-ESPAÑOL	X X 2	1
	6 BURGOS-AT, MADRID	INX	į
	7 HUELVA-GUON	IXX	
	8 CELTA-HERCULES	XX 2	
	9 ELCHE-D, CORUÑA	X X 2	
	10 GETAFE-BARACALDO	XX2	
	11 MALAGA-GRANADA	X X 2	
	12 JAEN-VALLADOLIT	X X 2	
	13 TARRASA-ALMERIA	X 2	
	TA FERROL-CADIZ	2	
	APUESTAS	1."	

LANKASTER FROMAGERIE



AV. GENERALISIMO, 53 TELEF. 455 20 35



20-5-79

TATIAGO BERNAGE

PARA COMER
O TOMAR
UNA COPA
ANTES
O DESPUES
DEL PARTIDO

C/. CAPITAN HAYA, 15 (a 200 metros del estadio)



adidas

**EUROBAR** 

EL BAR DE EUROPA EN MADRID GENERAL MARTINEZ CAMPOS, 26 RESTAURANTE-MARISQUERIA

MELGAR BODAS-BANQUETES

Calle Cáceres, 6 - Tel. 228 44 55 Calle Antonio López, 5 Teléfs. 269 51 79 - 460 06 55



PUB SEIS PENIQUES

PUB DEL IRISH COFFEE

Capitán Haya, 13 Estébanez Calderón, 3

## LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

UN NUEVO PAJARO EN LOS CIELOS DE ESPAÑA

ASEGURE SU VIAJE A SUDAMERICA

OFICINA: Plaza de los Mostenses Edificio Parking - 1.° Tels.: 242 36 14 y 242 38 11 MADRID

COCINA CASERA -

Casa Pepe

Fundade en 1926

Pasco de la Babana, 33

Telefs. 259 66 36 457 50 32



## PHILISHAVE

Para afeitar cada día mejor.





#### JUEGUE CON NOSOTROS



ADMINISTRACION: GESTORIA -PONS José Antonio, 30 Teléf. 2213165



#### RESTAURANTE NUEVO VALENTIN

Avda. Concha Espina, 8 Teléfs. Público: 259 10 24 Bar: 259 75 55



## TV Philips

PARTIDO TELEVISADO (20 horas)

BARCELONA-R. SOCIEDAD



moda masculina EN MULTICENTRO

Orense, 6

Princesa, 47





Villanueva, 24 Teléfono 226 24 35

#### **AVENIDA DEL GENERALISIMO**



A 200 METROS DEL ESTADIO

#### **BESUGO Y CHULETA**

Avda. Generalisimo, 15 Tel. 456 22 91

Infanta Maria Teresa, 17 Tel. 457 13 60





BOWLING CENTER

Avenida Generalisimo, 9 Teléfono 455 76 26



CHALETS

Goya, 47 Tel. 275 98 05

TV COLOR
72.000
PESETAS TOTAL
Paseo de la Castellana, 56
(Plaza Emilio Castelar)

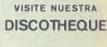
#### PIRRI TV COLOR informa:

«ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40

"SOBRE EL TERRENO", DOMINGO 12,30



ENTRADA LIBRE . TV COLOR





NUEVA DECORACION

HOTEL BARAJAS



MUSIC-HALL PRESENTA «CARCEL DE MUJERES»

«CARCEL DE MUJERES» PAZ, 11 - Teis. 231 24 40 - 231 50 74



HIGIENE PARA SU TELEFONO



BANCO DE GREDOS

Padilla, 17 Miguel Angel, 21



General Mola, 276 Teléfs, 259 48 94 - 259 10 37

# ASI SE PREPARA LA II

L Madrid castizo conserva, todavía un núcleo de edificios que para los románticos y soñadores son algo así como la quintaesencia de la época del sainete, aunque imagino que a sus moradores maldita gracia les debe hacer vivir en casas que se desmoronan, mientras esperan reformas y adecentamientos para ponerlas acordes con los tiempos actuales. En esa zona, cercana a la ya fatuales.

mosa Corrala y a un paso de la supercastiza plaza de Lavapiés, se encuentra la calle de Salitre, que si no había pasado a la historia de la capital, ahora, por culpa del deporte, ya la conocen los propios madrileños, los españoles y hasta los extranjeros. La razón es muy simple. En el número 43 se encuentra la oficina de MAPOMA, organización de la Marathón Popular de Madrid, aunque a la palabra calificativa de la carrera se le haya virlado la «H» clásica. Pues bien, allí hemos estado presenciando cómo toma vida la segunda edición de una prueba popular que batió todos los récords de participación y sirvió para iniciar, en nuestro país, el movimiento de las carreras multitudinarias.

## DOCE MIL PERSONAS SE ESPERA QUE PARTICIPEN EN LA CARRERA

#### MAPOMA ES ESTO

Aunque ya es conocida la prueba, muchos ignoran, no obstante, cómo se cuece y fabrica una carrera de organización compleja que trata de ponerse al día con los mejores adelantos técnicos. En esta segunda etapa, MAPOMA está formada por quince hombres y una mujer en su junta directiva, quienes, con la ayuda y

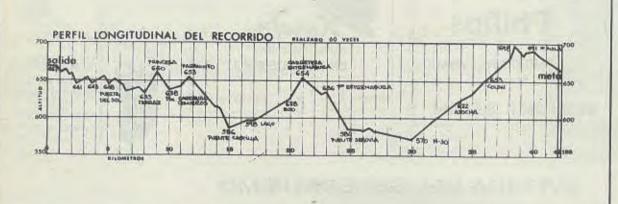
colaboración de más de un centenar de socios, son los responsables de poner en marcha la esperada segunda edición. Conviene, por tanto, conocer los nombres y profesiones de estos y esta dirigente. El presidente es Francisco Perela, industrial, y los vicepresidentes, Felipe Samarán, arquitecto, y Mauricio Blanco, agente comercial. El secretario general es Guillermo Ortego, arquitecto. Como tesorero aparece otro arquitecto. Juan José Gómez Cuesta, y como vocales los siguientes: Juan José Fernández, aparejador y vicepresidente de la FAM; José Angel de las Casas, periodista; Antonio González, médico; Fernando Guirado, abogado; Juan M. Daganzo, perito mercantil; Fernando Amiano, delineante; Ana Landa, ATS: Pablo Campos, estudiante de COU y atleta; Joaquín Martinez, administrativo; Vicente Poveda, estudiante, y Carlos Pérez de Guzmán, técnico de artes gráficas. Este último ha sustituido a Antonio Postigo, entrenador de atletismo, el cual dimitió por no tener tiempo disponi-

ble para dedicarlo a MAPOMA. En su corta vida MAPOMA ya ha recibido varios galardones, como son el Trofeo de Educación Física del Consejo Superior de Deportes, a las asociaciones, entidades y personas que hacen posible el deporte popular, en unión de otras entidades como, por ejemplo, el colegio El Molino. Conviene destacar que este trofeo fue otorgado en anteriores ocasiones a José Antonio Elola-Olaso y a José María Cagigal. Otro de los trofeos recibidos ha sido el concedido por la Delegación Provincial de Deportes de Madrid. Conocidos ya sus responsables y sus títulos, vamos con lo concerniente a la organización de la carrera.

#### REUNIONES PERIODICAS Y NOCTAMBULAS

Cuando muchas personas se preguntan a qué fue debido el éxito de la I Marathón Popular de Madrid debe contestárseles con dos palabras muy definitorias sobre los anteriores hombres y mujeres que formaron la primera junta directiva y los actuales: entusiasmo y trabajo. Ese entusiasmo lleva consigo una entrega acusada a la tarea que desarrollan, avalada por la responsabilidad de todos ellos

En esta recta final hasta el momento de dar la salida a los participantes que vayan a tomar parte en la II Marathón Popular de Madrid, las sesiones y reuniones de los componentes de la junta directiva menudean, si bien es difícil la asistencia de todos sus miembros, debido a las ocupaciones particulares de los mismos. De una de estas reuniones vamos a tratar en este breve reportaje. A las nueve y media de la noche, como si de un Consejo de ministros se tratara, van Ilegando a Salitre, 43 los integrantes de la junta directiva, tras haber perdido minutos preciosos en la búsqueda de aparcamiento para sus respectivos vehículos. Una vez sentados ante las dos mesas de oficina que sirven de mesa de juntas y rodeados de carteles anunciadores de otras pruebas, fotografías, recuerdos de la I Marathón, papeles, mapas, planos, etc., el secretario general, un barbudo que trata de imponer seriedad a las deli-



La marathón de Madrid no se caracteriza por un recorrido llano, debido a las características topográficas de la ciudad. Aqui se puede comprobar su perfil y los desniveles con los que cuenta.



El pasado año, cerca de ocho mil personas intervinieron en la carrera. Este es el paso por la Puerta de Alcalá.

# MARATHON POPULAR DE MADR

beraciones, se procede a plantear el orden del día. Felipe Samarán, el hombre de «Harvard», ofrece sus impresiones sobre los contactos mantenidos en el municipio, y explica los cambios de itinerario en el recorrido, lo que provoca discusiones que, al final, alivia con sus matizaciones Perela, el presidente jamonero. Y de ahi en adelante el ritmo de las conversaciones fluye por derroteros que van desde el siempre enojoso tema económico debido a la falta de personal dedicado a la recepción de inscripciones o de material de oficina y otras muchas cosas más- a los debates sobre el marcaje del recorrido, que parece ser este año se realizará con flechas adhesivas en el pavimento, farolas y fachadas.

#### REPARTO DE FUNCIONES Y SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS

Una de las cuestiones que han tenido en cuenta ha sido la de responsabilizar a cada uno de los miembros con tareas especificas, de forma que si se ha fallado el cometido previsto se hacen las oportunas recriminaciones a los culpables. Entre estas recriminaciones están las de no haber tenido más preocupación con el tema de propaganda y no haber contactado con todos los medios de comunicación colectiva; el por qué se pide a los chavales las 200 pesetas de inscripción; la no aparición, a estas alturas del calendario, de la memoria completa de la anterior carrera; los problemas médicos de la prueba; cómo se planteará el seguimiento de la prueba por los informadores gráficos de prensa; etcétera. Estas cuestiones se solucionan mediante el diálogo y la exposición de cada uno de los responsables

## ATLETAS DE DOCE PAISES HAN FORMALIZADO YA SU INSCRIPCION

Naturalmente, llega un momento en el cual los estómagos necesitan atención y entonces se hace un alto para que Manolo Ramos, el camarero de Er 77, coloque sobre las mesas unas tortillas, bacalao, callos, conejo frito, pan, vino y refrescos, que pronto pasan al interior de los «mapomianos» y cuyo gasto pagan al final todos los asistentes por el socorrido método de «a escote». Es en estos momentos cuando la reunión se hace más amable, y si bien antes habían surgido bromas, entre bocado y bocado se comentan las incidencias habidas en estos días. surgen las anécdotas: la del matrimo-

DATOS IMPORTANTES!

DIA DE LA PRUEBA

20 de mayo

CIERRE DE INSCRIPCIONES

11 de mayo

CUOTA DE INSCRIPCION

200 pesetas

OFICINA DE MAPOMA

En Salitre, 43

MADRID-12

Teléfono: 227 94 36

nio que ha decidido correr la marathón y ha preguntado si la noche anterior pue den hacer el amor; la señora que ha dado gracias a los organizadores porque con esta carrera su esposo ha dejado de fumar; los que vienen a conocer si tomar parte en la prueba les servirá de cura de adelgazamiento; la pregunta del Club Spiridon, de Portugal, que desea saber cuánto supondrá en escudos la participación de cuarenta y dos de sus miembros.

Finalizado el «tente en pie» se conti-

fumando un cigarrillo por cada cuatro miembros por haberse agotado las existencias de tabaco, con la botella de chinchón más que escurrida y con los párpados que va se levantan con dificultad, la

nor de los, hasta el momento, doce paises inscritos en ella. Como asesoramiento para los posibles participantes, aqui se muestran los tiem-pos de paso de los primeros y últimos corredores, kilómetro a kilómetro. PRIMEROS ULTIMOS 9 horas 0 9 horas

9 h 03'20'

D6'40'

2

9 h. 08'00'

16,00,

sesión se interrumpe y se fija fecha para

la próxima reunión. Cada uno marcha a

su domicilio con nuevos cometidos y con

la esperanza de poder, algún día, finalizar

estas reuniones antes de las cuatro de la

mañana. Pero la Marathón Popular de Madrid exige ese sacrificio, y se da por

bien realizado si el éxito de la prueba res-

ponde al entusiasmo derrochado por los

componentes de MAPOMA, Y esto es

cuanto da de si una de las reuniones del

clan denominado, cariñosamente, «ma-

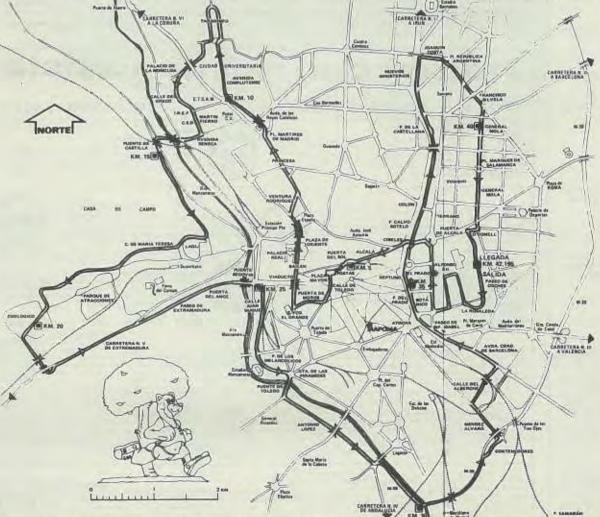
floma». De esta forma ya tienen ustedes

una idea de cómo se organiza la Marat-

hón Popular de Madrid, una prueba que

ya ha traspasado nuestras fronteras a te-

núa con los temas, pero siempre hay in-
terrupciones, como la del muchacho que
a esas horas llega a la oficina para inscri-
birse, pues no tiene otra hora para hacer-
lo, o la llamada telefónica de algún club
pidiendo informes sobre la prueba. Se
habla de llevar relojes gigantes en la ca-
rrera para que los atletas sepan cómo
marchan en los distintos kilómetros de la
prueba; alguien hace la sugerencia de co-
locar un gong, al estilo de las películas
antiguas, cada cinco kilómetros, para avi-
sar de la llegada de los participantes.
Surge el problema del avituallamiento, el
de las esponjas y los cubos, y hasta el de
las personas que hacen su pequeña
trampa para recorrer menos kilómetros.
Hacia las tres y media de la mañana



3		10'00"	24'00"
4		13'20"	30'00"
5		16'40"	38'00"
6		20'00"	46'00"
.7		23'20"	9 h, 54'00"
8		26'40"	10 h. 02'00"
9		30.00	10'00"
10		33"20"	18:00"
31		36'40"	26'00"
12		40'00"	32.00.
13		43'20"	40'00"
14		46'40"	48'00"
15	-	50'00"	10 h. 56'00"
16		53'00"	11 h. 04'00"
17	9 h.	56'40"	12'00"
18	10 h.	00'00"	20'00"
19		03'20"	28'00-
20		06'40"	36'00"
21		10'00"	42'00"
22	10 h	13'20"	11 h. 50'00"
23		16'40"	11 h. 58'00"
24		20'00"	12 h. 06'00"
25		23'20"	14'00"
26	li .	26'40"	22'00"
27		30.00	30'00"
28		33'20"	38'00"
29		36'40'	46'00"
30		40'00"	12 h. 54'00"
31		43'20"	13 H. 00'00"
32		46'40"	08.00
33	7	50'00"	16'00"
34		53'20"	24'00"
35	10 h.	56'40"	32'00"
36	1114.	00'00"	40'00"
37		03/20/	48'00"
38		06'40"	13 h. 56'00"
39		10'00"	14 h. 04'00"
40		13'20"	12'00"
41		16'40"	20'00"
42		20'00"	28'00"
META	11:h.	20'40"	14 h   30'00"



Automovilismo. En producción de automóviles, todos los aises citados, menos uno, superaron a España en 1978. ¿A cual ganamos?

Francia.

Japón. Gran Bretaña.

Alemania Federal.

Irslia.

Automovilismo. En 1978, nuestro país produjo más auto-móviles que los países citados, salvo uno, que es...

Argentina. Holanda. Unión Soviética.

Australia.

Baloncesto. El doctor Cristóbal Rodríguez será baja en el Madrid la próxima temporada. ¿Años en el club?

10.

Baloncesto. Carmelo Cabrera, tras once años en el Real Madrid será suplido por.

Joaquín Costa. Un americano. Alfonso del Corral. José Luis Llorente. Pedro Ferrándiz.

Natación. En la actual Copa de Europa hay dos equipos españoles. ¿Motivo?

Se cubrió una retirada holandesa. España y Portugal tienen siempre dos. El año pasado fue campeón el Barcelona. Fue subcampeón el Reus. Somos muy demócratas.

Atletismo. Se llama Renaldo Nehemiah, tiene veinte años y es un -monstruo- en los 110 metros vallas. ¿Nacionali-dad?

Norteamericano. A. B.

Cubano. Senegalés. Belga.

Morenes.

Ciclismo. En 33 ediciones de Vuelta a España, ¿cuántas ganó el premio de la montaña un extranjero?

Cinco: Diez.

Quince. Veinte. Treinta y cinco.

Ciclismo. En la Vuelta, sólo españoles e italianos han ga-nado el premio de montaña, salvo la excepción, en 1971, de un corredor. ¿Cuál?

Agostinho. Van Impe-Thevenet.

Zoetemelk. Hillary.

Ciclismo. Sólo dos corredores han ganado dos veces segui-das la Vuelta a España: el belga Deloor y el español...

Don Pelayo. Bahamontes.

Loroño.

Berrendero.

Atletismo. Antonio Corgos posee ahora el récord europeo junior en la especialidad de...

Ligue de sueca.
Salto de longitud.
Salto de altura.
Jabalina.
3.000 metros obstáculos.

## 50LUCION A ¿ESTA USTED SEGURO? 1: E, 2: C; 3: C, 4: D; 5: C; 6: A; 7: A; 8: D; 9: D; 10: B.

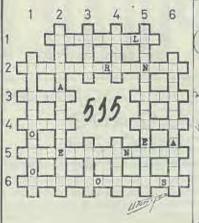
SOLUCION AL REJAGRAMA
HORIZONTALES 1: Colesterol. Lot. 2: Batallador. Robin.
Nossa. 3: Futuro. Pardiz. 4: Azotes. Envase. 5: Sable. Esturión.
Numidia. 8: Floretazo. Oropeles. Sar.
VERTICALES, 1: Mastuerzo. Opalo. Ola. 2: Corella. Ardiente. Ester. 3: Espada. Pureza. 4: Creyón. Mongol. 5: Botón.
Naveganta. Embolo. 8: Esgrimista. Airear.

#### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

Tun rama del árbol. 2: Bigots del spescadors. 3: Nube. 4: Copa del sombrero del spescadors. 5: Uña del dedo pulgar de la mano derecha de dicho personaja, 6: Nartz de uno de los señores montados an el globo. 7: Ojo del pájaro. 8: Una pluma de la cola de dicho animal. 9: Piedra al fondo, a la izquierda. 10: Nombre de la barca.

#### REJAGRAMA

#### DIEZ ERRORES DIEZ



(Dedicado a la ESGRIMA)

#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederà como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una le-tra en cada uno de los cuadros de la rrejas de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el ditωjo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una pala-

bra y principio de la siguiente. Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán sobre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al DEPORTE DE LA ESGRIMA.

#### DEFINICIONES

HORIZONTALES, 1; Sustancia grasa que se encuentra en la sangre, la bilis y otros humores. Sobrino de Abraham cuya mujer fue convertida en estatua de sal 2: Que batalla. Orin o herrumbre de los metales. Municipio de Italia en la provincia de Bérgamo, 3: Que está por vonir. Ave gallinácea muy apreciada por los cazadores. 4: Azotazos. Lo que envuelve o contiene articulos de comercio. 5: Arma blanca algo corva y de un solo corte. Pez de mar con cuyas hue vas se prepara el caviar. Antiguo reino del norte de Africa, hoy Argelia. 6: Golpe de florete. Cosas de poco valor y mucha apariencia. Río de la provincia de

La Coruña, afluente del Ulla. VERTICALES. 1; Majadoro, Gema

tornasolada. Onda en la superficie de las aguas. 2. Pueblo de la provincia de Na-varra. Que causa ardor. Uno de los libros del Antiguo Testamento. 3: Arma blanca recta, aguda y cortante con empuñadura. Calidad de puro, virginidad.

where where

Lápiz de carbón, arcilla, etc., para dibujar Natural de Mongolia, 5: Chapa de florete. Persona diestra en navegar. Disco que se mueve dentro del cilindro de una máguina: 6: El que sabe esgrimir. Po-

## horóscopo del deportista

del 15 al 21 de mayo de 1979

Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril.
FORMA FISICA: Pueden serle necesarias algunas at
REFLEJOS: Segarán un mal papel en deportes que
grin estiento fisico. PELIGROS: Será una semana filo
bismas, en salar sentido. SUERTE: Encontrará bestante
nilla identiste el 21.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA. Podrá contra con una buenta resistencia a la
fusica, REFELSOS. Resolverán brestante bien cualquier imprevisto. PELIGROS. Nata importante se adviente en el estudio de esta
terreno. SUERTE: Encontrará bastante apoyo en ella duranta
1.18.



ESCORPION

23 octubre-22 noviembre
FORMA FISICA Todo levderà a murchar bien para ustade neste serrido. REFLEJUS: Poco aptos para deportes que requieran gran potencia insucular PELUGROS. Será una semano bastante tranquita. SUERTE: Le será favorable Especialmente durante di 18.



my PAR ton

GEMINIS
21 mayo-20 junio
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Es buen momento para recuperar energias pe
dinas. REFLEJOS: Se mosturán menos relocios y precisos. PEL
GROS: Se huám recessarias pocas percasciones. Actus con e
lera libertari. SUERTE: Su appecto terá variable. Evite los cor
tinos um su vida decorrior.

SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA Conviene pigestar mayor atención al estómago
y a los polimores. REFLEJOS: Responderán con un buen tiempo
de rescrión. PELIGHOS: Durante el 20 tome mayores precisación
nes con las fuerzas naturains. SUERTE: Le acompañara, excepto
en el día arriba indicado.



CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero
salud REFLEJOS: Podrá obtener un excidente residimento de
office. PELIGROS: La protección astral será importante. Nada
serío ha de tamar. SUERTE Es mal momento para resolver
aquellos assentos que más preocupan.





LEO.
23 julio-22 agusto
FORMA FISICA: Procure cuidarse más. No está abora en su
rescio momento. REFLEJOS: Puede perder facilizante el control
de elico. PELIGADS: Node trandrá que lateretare, el sigue el conespo dado a la sabad SUERTE: Semena monotoria en esta terreno. Déjeta pasar sin grandes pretensiones.



ACUARIO
21 anero-19 febrero
FORMA FISICA. Poede padecer un malestar general poco peralsante REFIE/OS. Presentarán niveles aceptables de précisión
y de rapidez. PELIGROS. Temando las debidas precauciones,
lodo marchara con normalidad. SURTE. Encontrará bastante
apoyo en ella durante el 15 y el 18

VIRGO

23 agosta-22 septiembre
FORMA FISICA Es buen momento para ver mejorados los pro
blemas de salud. REFLEJOS: Se sucerarán, si mantene un buen
estado de animo. Divide algunes problemas. PELIGROS: La
perquiuciones se harán muy recinarias en entos días. SUERTE
Semaini peco propiras para intentar cambios en su actividad.



PORMA FISICA. Semana propidia pera alcanzar un buen o de adud. REFLEJOS: Cuenta con un aucelante trampo de cion. PELIGROS: Nada contrario en advierte en el estu-cata terreno SUERTE. No le faltardin circunstancias favo para ver mejorada su situación.





Porque desde el día 7 de Mayo al 31 de Julio Plastex, el más importante fabricante nacional, de material de fricción se lo ofrece.

Vaya a cualquier **Distribuidor Plastex** o cualquier taller que monte **Plastex** y pida que le revisen los frenos.

Si los cambia por **Plastex** le darán un cupón para participar en un sorteo de televisores en color.

Y mientras le montan **Plastex** en su camión, nos fumamos juntos unos puros.

Y le regalamos la petaca.

Plastex

FRENOS VITORIA	ALAWA	FRANCISCO CASTRO	GRANADA	CALOPLAX, S.A.	LAS PALMAS
RADIADORES ALEGRE	ALBACETE	GRAL RODAMIENTOS DIEZ	GUADALAJARA	JOSÉ ABAD E HUOS	PONTEVEDRA
RODAMIENTOS PASTOR	ALICANTE	AUTO RECAMBIOS GOVERRI	GUIPUZCOA	JOAQUIN VALERA	SALAMANCA:
TALLERES GALLARDO	BADAJOZ	REINAUTO	GUIPUZCOA	TALLERES MECANICOS BERNO	SANTANDER
TALLERES GARCIAS GARAU	BALFARES	TALLERES ARANA	GUIPUZCOA	TECNIFRENOS SUR	SEVILLA
AUTO RECAMBIOS ISLA	BALEARES	RICARDO DEL GADO TORRES	JAEN	AUTO DISTRIBUCION	SEVILLA
ALIAUTO	BARCELONA	TALLERES Y RECAMBIOS RAI	LEON	AUTO SORIA	SORIA
TECNIFRENOS S A	BARCELONA	TOUSE	LEBIDA	ERENOS ERE Y TAM	TARRAGONA
RECAMBIOS LOPEZ	BURGOS	NICOLAS GONZALEZ	LOGRONO	SECUNDINO SIMO	TARRAGONA
RECAMBIOS CONTINAS	CACERES	ACC. Y REPUESTOS CARBALLIDO	LUGO	JOSE ALMEIDA	TENERIFE
ALIAUTO	CADIZ	TECNIFRENOS S.A	MADRID	FELICIANO GOMEZ	TERDEL
COMERCIAL TRAMOTOR	CASTELLON	JERONIMO RAMOS	MALAGA	TALLERES MECANICOS SAN JOSE	TOLEDO
FRENDE	CIUDAD REAL	VULCAFRENO	MURCIA	AUTO RECAMBIOS VILBER	WALENCIA.
TALLERES DEL NO	CORDOBA	DISTRIBUIDORAJESA	NAVARRA	FRENVA	VALUADOLES
INTUFLEX S.A.	LA CORUNA	ANTONIO RODRIGUEZ ROLESIAS	ORENSE.	TALLERES MECANICOS JUSTO	VIGO
AUTO CUENCA	CUENCA	MANUFACTURAS KAM	OVIEDO	JESUS DIEZ S A	VEZCAVA
COMERCIAL HIDROPRENO	GERONA	THORSE IN LUDIOS DANS	- MANAGA	MALSI	ZARAGOZA
COMERCIAL FRANCISCO	1.8-10.6.84			Pitteria	DOMESTICAL STREET

## FUTBOL EN EL MUNDO



## **UN GOL VALIOSO**

Alves dejó el Salamanca para irse al Benfica. Fue como el regreso del «hijo pródigo» para los hinchas lusitanos. No hace mucho el centrocampista de los guantes (haga frío o calor) se lamentaba de haber abandonado el fútbol español, más sustancioso que el del vecino país, económicamente hablando. Pero esta nostalgia no impide que el hombre siga triunfando en toda la línea. Sin ir más lejos, el pasado miércoles logró, en Oslo, un gol valiosísimo para la selección portuguesa en su encuentro, a domicilio, con la noruega. Un gol, el único del partido, que coloca a Portugal como virtual ganador del Grupo II de la actual Eurocopa de Naciones.



## COUTINHO, EN ALZA

Claudio Coutinho, tras su fenomenal campaña al frente del Flamengo de Río de Janeiro, imbatido desde hace treinta y seis jornadas, ha recuperado para los aficionados brasileños la confianza que se había depositado en él antes del Mundial de Argentina. En estos momentos de euforia, Coutinho, que al tiempo sigue siendo seleccionador nacional, ha dado a conocer la preselección con la que trabajará con vistas al Mundial de España. En ella hay muchos de los que ya estuvieron en tierras argenti-

nas, como el meta Leao (Vasco de Gama), los defensas Toninho (Flamengo), Oscar (Ponte Preta) y Amaral (Corinthians), los centrocampistas Paulo César Carpeggiani y Zico (ambos del Flamengo). Los demás son nuevos en la plaza: el defensa Junior (Flamengo) y los delanteros Quina (Vasco de Gama), Sócrates (Corinthians) y Julio César (Flamengo). Naturalmente, como podrán comprobar, la base es de su propio equipo, el Flamengo, por aquello de que es el que conoce meior.

## AMOR POR **KONCILIA**



Nada más concluir el Mundial de Argentina, el equipo belga Anderlecht de Bruselas, por boca de su entrenador, Raymond «Lucifer» Goethals, demostró un inusitado interés por hacerse con los servicios del meta internacional austriaco Konci-

lia. Se tentó al muchacho con una importante cantidad de dinero, pero no se llegó a un acuerdo. Ahora el Anderlecht vuelve a la carga y Goethals estuvo de «espía» en el último Bélgica-Austria, donde Koncilia tuvo una gran actuación.



## **UN GALGO**

El Liverpool se ha convertido en el galgo del fútbol inglés. Lo suyo, los últimos años, es correr con más probabilidades que nadie tras la liebre del título liguero. Con el título 1978-79, que ya tiene asegurado

tras el triunfo último ante el Aston Villa, que matemáticamente le proclama campeón, son tres los títulos de Liga en las últimas cuatro temporadas. Un récord en un fútbol tan difícil y maratoniano como el inglés.

### **MIEMBROS DE LA FIFA**

## **HOY, BULGARIA**



- Nombre de la asociación: BULGARIAN FOOTBALL ASSOCIATION.
  Presidente: IVAN NIKOLOV.
  Secretario general: ASSEN MLADENOV.
  Dirección: BULGARIAN FOOTBALL ASSOCIATION, Boul. Tolboukhin, 18, SOFIA

- Idiomas para la correspondencia: ALEMAN, INGLES, FRANCES Y RUSO. Año de fundación: 1923. Año de afiliación a la FIFA: 1924. Colores del equipo nacional: ELASTICA BLANCA, CALZON VERDE Y MEDIAS ROJAS.
- Colores suplentes: ELASTICA ROJA, CALZON VERDE Y MEDIAS BLAN-
- Número de clubs: 3.923. Futbolistas federados:

AMATEURS. JUVENILES VETERANOS	
	117 280

- Número de clubs en Primera División: 16. Duración de la temporada oficial: DE MARZO A JUNIO Y DE AGOSTO A DICIEMBRE.
- Principales estadios

VASSIL LEVSKI, Sofia NARODNA ARMIA, Sofia 9 SEPTEMVRI, Plovdiv YURI GAGARIN, Varna LEVSKI GERENA, Sofia SLAVIA, Sofia HRISTO BOTEV, Plovdiv	55.000 43.000 40.000 40.000 35.000 35.000 30.000
---	--

## EL MALMOE, LA GRAN SORPRESA



Roy Andersson.



Tommy Larsson.

El Malmoe sueco, clasificándose para la final de la Copa de Europa, ha constituido la gran sorpresa en esta especie de «revolución de modestos» con que se han distinguido la presente temporada las competiciones continentales.

El campeón sueco es un exponente claro, por otra parte, del paulatino progreso del fútbol de su pais; como saben, un fútbol semiprofesional y
con el inconveniente de que el campeonato se juega en dos etapas —excesivamente separadas entre si— por cuestiones climatológicas, lo que hace
que la gran mayoría de sus figuras busquen dinero y acomodo en otras
latitudes. Cuando en febrero del año pasado, para preparar el Mundial de
Argentina, se vino la selección sueca a invernar a Marbella, y con ello
prepararse adecuadamente, se daba el primer paso para paliar el problema
de la inactividad. La estancia en la Costa del Sol les ha dado a la larga un
buen resultado y se ha demostrado con la hazaña del Malmoe, que tuvo en
Marbella a seis de sus titulares: el meta Jan Moller, los defensas Magnus
Andersson, Roland Andersson y Roy Andersson (su famosa «saga defensiva», aunque no sean familia) y los centrocampistas Tommy Larsson y
Staffan Tapper. Como en Suecia identifiquen el éxito de su club con la
estadia en Marbella, ya pueden ir preparándose los hoteles de la Costa del





CON EL YA AZULGRANA SIMONSEN DE FIGURA

EL BORUSSIA MÖNCHENGLADBACH, A UN PASO DEL TITULO

Simonsen.

El pasado miércoles, en el «pequeño Maracaná» de Belgrado, abarrotado de público (85.000 espectadores), Estrella Roja y Borussia Mönchengladbach dilucidaron el primer asalto de esta final de la Copa de la UEFA, que, como saben, se juega por el sistema de eliminatoria, que es lo que da dinero de verdad a los finalistas. Los aficionados yugoslavos confiaban en su equipo, a pesar de que la pasada temporada, en la misma competición, el Borussia había sido claro vencedor del Estrella Roja, al que sorprendió en su propio campo por 0-3. Branko Stankovic, el nuevo responsable técnico del cuadro eslavo, había dicho la vispera que estaban preparados para frenar el peligroso contragolpe alemán. Stankovic pensaba, naturalmente, al decir esto en el danés Allan Simonsen, que se ha convertido en la nueva «coqueluche» del fútbol europeo. Un jugador ciertamente pobre de fisico, pero riquisimo en facultades y técnica. Simonsen es de los que no vuelven la cara, se faja constantemente con los defensas y se los lleva por piernas e intuición. El ya jugador contratado

por el Barcelona vive sus horas culminantes con el balón en los pies.

El Borussia Mönchengladbach, con su empate a un gol en Belgrado, está a un paso del título de la UEFA. Y llegados a este punto, hay que reflexionar sobre el milagro que supone que un equipo de una ciudad tan pequeña como Mönchengladbach -no llega a cien mil habitantes- esté desde hace tiempo en constante actualidad internacional. Muchos directivos españoles deberian darse una vuelta por este modesto club, que muchos de sus partidos tiene que disputarlos en las vecinas ciudades de Colonia o Dortmund para poder recaudar algo y estudiar las razones de su éxito. Porque el Borussia Mônchengladbach no sólo llega a la cima del fútbol europeo, sino que se ha convertido en un negocio redondo. El Borussia vendió a Netzer y siguió funcionando como si tal cosa. Después vendió a Jensen y a Stielike e idem de idem. Ahora vende a Simonsen y no pasará nada. Se le lesiona una larga temporada el capitán, Berti Vogts, o el goleador Jupp Keynckes, y como si tal cosa.

## KAROLY PALOTAI, DE NUEVO

El húngaro Karoly Palotai pasa por ser uno de los mejores árbitros de la actualidad europea. Eficaz, autoritario y perfecto conocedor del Reglamento, el señor Palotai será el, juez de la final de la Recopa en Basilea, entre el Fortuna Düsseldorf y el Barcelona. Será con ésta la segunda vez que dirija un encuentro a los azulgranas en esta edición del torneo, puesto que fue el árbitro del

partido disputado en Elland Road, valedero para los cuartos de final, entre el Ipswich Town y el Barcelona. Este día el Barcelona perdió por dos goles a uno, y tuvo la suerte de espaldas. Esperemos que en Basilea sea al revés. En la foto, el árbitro húngaro, entre los capitanes del Ipswich y el «Barça», Mick Mills y Asensi, respectivamente, y sus jueces de linea.

EL SABADO, EN DUNKERQUE

## KIMPUANI, UN ENEMIGO TEMIBLE

- José Luis Heredia corre el riesgo de quedarse sin el titulo, en la primera defensa del mismo
- El aspirante lleva treinta y cinco victorias antes del límite y disputó el mundial a Sansak Muangsurin

Cemal Kamaci. Sólo hemos encontrado un español que se haya encerrado en un mismo ring con el zaireño: Rodríguez de la Rosa. Sólo un asalto le duró el canario a este negrito.

Ahora Kimpuani llama con sus puños a las puertas del cetro europeo de los superligeros, que defiende el joven malagueño José Luis Heredia y todos empezamos a temer por la suerte que pueda correr el campeón en Dunkerque.

#### DESEQUILIBRIO

Sobre el papel -y pese a la corona que luce Heredia - hay un desequilibrio de fuerzas entre los contendientes de este sábado día 19. Frente a la fortaleza, la potencia y la pegada de Kimpuani, José Luis Heredia sólo puede oponer su escasa veintena de peleas, sus triunfos sobre Jerónimo Lucas o Domingo Jiménez, o su victoria sobre «Chino» Sánchez, que le permitió coronarse campeón de Furopa. Pero también conviene explicar que frente a «Chino» Sánchez -que boxeó peor que nunca, y ya es dificil-, Heredia sólo convenció a sus amigos, porque cayó dos veces a la lona, y si venció por puntos fue porque estaba en Málaga. Las dos caídas ante Chino son otro de los sintomas alarmantes, porque esta vez el malaqueño tendrá frente a él a un auténtico pegador. En teoría, Jo Kimpuani, en Dunkerque, con el público a su favor, saldrá como gran favorito. Luego las peleas se ganan sobre el ring y estamos seguros de que Heredia III lo dará todo para volver a España con la corona. Pero es evidente que a José Luis le ha tocado bailar con la más fea. Al negrito podían haberle mandado otra vez a Zaire y así no tendría que encontrarse en su camino. Mala suerte para el malagueño, porque hasta su propio preparador, Elio Guzmán, ha sido capaz de reconocer «que Kimpuani tiene un "crochet" de izquierda terrorifico. Es un pegador y lo encaja todo».

Mientras, en Dunkerque, Jo Kimpuani espera la hora del combate
desde Málaga nos llegan noticias de
que José Luis Heredia ha realizado
una preparación perfecta. Ha tenido
a su lado a un preparador físico. Ha
vivido estos meses única y exclusivamente para el boxeo y se ha recuperado plenamente de la lesión en el
codo que obligó en principio al aplazamiento de esta pelea. «José Luis
está muy bien entrenado. ¡Ojalá
tenga suerte!», ha dicho Elio Guzmán.

Mucha suerte necesitarà José Luis Heredia en Dunkerque para retener su cetro europeo de los superligeros.



Lorenzo Sánchez Villar levanta el brazo de Heredia. Se acababa de proclamar cam peón de Europa de los pesos superligeros.

José Luis Heredia levanta los brazos y sonrie. Ahora nos imaginamos que el malagueño estará preocupado ante su pelea de Dunkerque.

A José Luis Heredia le ha tocado bailar con la más fea. Su primera defensa del cetro europeo la hará este sábado en Dunkerque frente a Jo Kimpuani. El flamante campeón de Europa corre el riesgo de quedarse sin su título a los pocos meses de haberlo conquistado. A eso se le llama mala suerte, Y es que en estos momentos casi nadie cree que José Luis sea capaz de dar la campanada, de romper todos los pronósticos y derrotar a este negro de Zaire nacionalizado francés.

#### ESTE ES KIMPUANI

Jo Kimpuani nació en Luzubi (Zaire) el 10 de octubre de 1949. En el
campo aficionado disputó 72 combates, de los que ganó 69, perdió
uno e hizo dos nulos. Jo Kimpuani
debutó como prefesional en 1971 y
toda su carrera la ha realizado en
Francia. Su historial como profesional es espectacular. El 28 de junio de
1975 se proclamaba Kimpuani campeón de Africa de los superligeros al
noquear en el octavo asalto a Peter-

son. Hasta entonces sólo había sufrido una derrota y el zaireño seguiría sumando triunfos a su historial hasta que en 1977 le concedieron una oportunidad de disputar el mundial. Fue el 12 de diciembre de 1977. En la localidad tailandesa de Chantaburi chocaron dos trenes: Sansak Muangsurin v Jo Kimpuani. Durante catorce asaltos el asiático y el africano exhibieron su fortaleza, su potencia, su resistencia. Al final el zaireño tuvo que rendirse ante la «sombra del diablo». Kimpuani cara a la lona en el decimocuarto asalto. Era su segunda derrota en cuarenta peleas como profesional. Y desde entonces no ha vuelto a perder.

El año pasado consiguió ganar las siete peleas que disputó, cinco de ellas por la via rápida. Porque esa es otra constante del historial de Kimpuani: sus triunfos por la via rápida. Treinta y cinco victorias antes del límite ha conseguido el africano. El dato es elocuente: el aspirante es un pegador. Entre los adversarios de Kimpuani hay hombres de categoría, como Benny Huertas, o Jesse Lara, o

¿QUE LE OCURRE A CARLOS HERNANDEZ?

Carlos Hernández se proclamó campeón de Europa con todos los honores, con una victoria espectacular y contundente sobre Natale Vezzoli. Nadie pudo poner una sola pega al triunfo del zamorano y todos pensamos que habría que seguir de cerca la carrera de Carlos. Pero desde que conquistase el título da la impresión de que o Hernández o sus mentores han perdido la brújula y andan a ciegas. Carlos despreció una espectacular oferta para viajar a Tahiti. Carlos llegó a un acuerdo extraño con el bueno de Julián de Abajo. Carlos peleó con Foldes en Valladolid y hubo fracaso económico y casi deportivo. Julián de Abajo declaró que Carlos había cambiado mu-

cho desde la noche que ganó a Natale Vezzoli. ¿Qué le ocurre a Carlos Hernández? Creemos que le sobran consejeros y le falta alguien que dirija su carrera deportiva. Elio Guzmán tenía que haber trazado unos planes de acuerdo con Carlos Hernández y no haber permitido que nadie se tomase atribuciones que no le corresponden. Pero da la impresión de que junto a Carlos Hernández muchos opinan, muchos saben lo que le conviene, muchos son los que conocen los adversarios más idóneos. Deben ser unos consejeros encantadores. Nos imaginamos que alguno de esos consejeros le pagara a Carlos los dos millones y medio de pesetas que iba a cobrar en Tahití y a la que

renunció olímpicamente a cambio de no se sabe qué. Es una lástima que un hombre con las condiciones de Carlos pueda echarlo todo a rodar. Si uno fuera Elio Guzmán, viajaria a Valladolld, hablaria con Carlos y le impondría una serie de condiciones. Pero uno no es Elio Guzmán ni tiene por qué meterse en los asuntos de Carlos Hernández. Para eso ya tiene sus consejeros, aunque esos consejeros no han descubierto todavía que a los titulos hay que sacarles dinero, que no sirven de nada guardados en casa. Todo eso lo sabe Elio, aunque parece que en Valladolid no le hacen ni caso. Peor para ellos.

# LIGAS BUROPBAS (

En las clasificaciones de las Ligas extranjeras no se reflejan los re-sultados que figuran sobre ellas.

## **INGLATERRA**

Se jugo el partido final de la Copa de Inglaterra, con el siguiente resultado: Arsenal, 3; Manchester United, 2. En la Liga, la clasificación marcha de la siguiente forma:

## GRECIA

#### RESULTADOS

Olympiakos, 0; Kastoria, 0.
Panathinaikos, 1; Iraklis, 2.
Panahaiki, 2; Aris, 0.
Kavaia, 3; Larissa, 2.
A. E. K., 2; Ofi Creta, 1.
Paok, 6; Rodas, 1.
Yannina, 2; Ethnikos, 0.
Egalco, 3; Panseraikos, 2.
Apollon, 1; Panionios, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
OLYMPIAKOS	30	20	2	4	84	51	50
AEK	30	100.00			73		
Aris	30	20	6	4	53	19	46
PAOK	. 75.75	15			62		
Panathinaikos	- 72-70	13	10		41		
OFI Creta Ethnikos		13	4		30		
Rodas			3				
Kastoria			9				
Larissa	30	12	3	15	31	48	27
Herakus	20.00				32		
Apollon		8			33		
Yannina Panionios	30	8 7			31		
Egaleo	30	9			29		
Kavalla	30		3				
Panahaiki	30	6			19		
Panserraikos	30	4	5	21	15	50	13

## FRANCIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
STRASBOURG .	24	10	11	4	57	20	40
St. Etienne	34			7			
Nantes	34			7			
Mónaco	34			10			
Metz	- 34						
Bordeaux	34	11	15	8	41	34	37
Lyon							
Sochaux	34	19	9	12	54	46	35
Nimes							
	34						
Bactin							
Bastia	33	13	13	12	49	52	39
Marseille	34						
Nancy				14			
Paris St. G	34	11	8	15	50	59	30
Laval	34	8	13	13	49	62	29
Nice	34	10	8	16	53	67	28
Angers	34	8	12	14	56	62	28
Valenciennes	34	8	9	17	32	54	25
Paris F. C	34	7	8	10	35	74	22
Reims	34	3	11	20	23	61	17
		3	22	EA.	23	01	11

## POLONIA

#### RESULTADOS

LKS Lodz, 0; Odra Opole, 2.
Zaglebie Sosnowiec, 0; Stal Mielec, 1.
Lech Poznan, 1; Wiedzew Lodz, 1.
Ruch Chorzow, 3; Legia Varsovia, 0.
Polonia Vytom, 3; ASK Wroclaw, 0.
Pogen Szczecin, 3; GKS Katowice, 0.
Arka Godynia, 0; Szombierki Bytom, 1.
Gwardia Varsovia, 3; Wisla Cracovia, 1.

## BELGICA

#### RESULTADOS

Beringen, 0; Beveren, 0.
Anderlecht, 1; Winterslag, 2.
Waterschei, 1; Berchem, 0.
Lokeren, 4; Beerschot, 0.
Brujas, 1; RCD Molenbeek, 3.
Amberes, 3; Courtrai, 1.
Caregem, 3; Lierse, 3.
La Louviere, 0; Standard de Lieja, 2.
Lieja, 1; Charleroi, 2.

	J.	G.	E.	P.	F,	C.	P.
DEVEDEN	21	10	-	-	-	71	-
BEVEREN		19					
Anderlecht		19					
Lokeren		14					
St. de Lieja , .	31	14	10	7	40	28	38
Racing White	31						
Brujas	31	13	10	8	48	44	36
Waterschei		9					
Amberes	31	9	12	10	37	39	30
Beerschot		11					
Winterstag		11					
Beringen		9					
We migen ,							
Warengem		7					
Charleroi		10					
Berchem		7					
F. C. Lieja	31	.9	6	16	44	48	24
La Louvière	31	8	7	16	42	72	23
Courtrai	31	5	9	17	24	55	19

#### **ESCOCIA**

#### RESULTADOS

Se jugó el partido final de la Copa de Escocia, con el siguiente resultado: Glasgow Rangers, 0; Hibernian, 0. Dicha final volverá a disputarse para decidir el vencedor. En partidos de Liga se dieron los siguientes resultados: Partick, 1; Aberdeen, 2. Saint Mirren, 0; Celtic, 2.

	J	G.	E.	P.	F.	C.	P.
DUNDEE U	36	18	8	10	56	37	44
Rangers	32	16	9	7	46	29	41
Celtic Glasgow .	32	17	6	9	52	34	40
Aberdeen	34	12	14	8	57	33	38
St. Mirren	35	15	6	14	45	39	36
Hibernian	35	11	13	11	42	47	35
Partick Thistle	33	13	8	12	40	34	34
Norton	35	11	12	12	51	53	34
Hearts	34	8	7	19	39	69	23
Notherwall	36	5	7	24	33	86	17

## ITALIA

	4.	44.	24	* *	*		
MITT ANY	20	17	-	-	AF	10	42
MILAN			9				
rerugia	29	11	10	0	32	14	46
Juventus	29	12	12	5	36	20	38
Inter	29	10	16	3	37	22	36
Torino	70	11	14	4	35	20	36
Mánolas			13				
Nápoles	29	2	13	1	23	21	31
Fiorentina	49	9	17	8	24	25	-50
Lazio	29	9	10	10	34	39	28
Catanzaro	29	-5	16	8	21	29	26
Ascoli	29	7	11	11	26	31	25
Avellino							
Pomo	30		43.	12	24	23	25
Roma	27	0	. 7	14	24	34	43
L. Vicenza	29	3	14				
Bolonia	29	4	15	10	21	28	23
Atalanta	29	5	12	12	18	31	22
Verona	29	2	10	17	14	30	14
T. THE TOTAL T	400	-	40	A.F.	4.4	23	4.3

ICFPFCP

. . . . . . . .

## HOLANDA

	3.	G.	E.	Ρ,	F.	C.	Ρ,	
	-	77	-	-	27	-	72	
AJAX	28	19	. 5.	-4	73	26	43	
revenoora	28	14	12	- 2	50	10	40	
AZ'67	28	17	5	6	76	38	39	
AZ'67 PSV Eindhoven.	27	15	7	5	49	21	37	
Roda	28	15	7	6	45	24	37	
Roda	28	15	7	6	45	24	37	
Twente	20	.0	14	.0	40	27	20	
Go Ahead								
PEC Zwolle								
NAC Breda	28	6	14	8	30	41	26	
ADO La Haya	28	7	11	10	32	42	25	
	28		8					
MVV	28							
NEC	28	5	12	11	27	30	22	
Vitesse	20	1	11	12	27	56	21	
Handam	27	A	10	12	32	30	10	
Haarlem	20	7	10	13	23	21	10	

## YUGOSLAVIA

#### RESULTADOS

Raba Eto, 3; MTK, 1.
Dunaujvaros, 2; Zalaegerszeg, 2.
Csepel, 0; Szombathely, 1.
Videoton, 3; Vasas, 1.
PECS, 4; Ferencyaros, 4.
Honved Budapest, 1; Szekesfehervar, 0.
Bekescsaba, 2; Ujpest Dozsa, 2.
Vasas Izzo, 1; Tatabanya, 0.
Salgotarjan, 1; Diosgyoer, 1.

	4	G.	E.	P,	F,	C,	P.
UJPEST DOZSA	27	18	7	2	62	25	43
Ferencyaros	27	16	7			39	
Diosgyoer	27	17	4	6	51	27	38
Honved	27	13	8	6	50	27	34
Vasas Budapest .	27	10	10	7	41	36	30
Raba Eto	27		11			20	
Pecs Dozsa	27			7			
Videcton	27			9			
Dunaujvaros	27			9			
Tatabanya	27			9			
Salgotarjan	27					38	
Zalaegerszeg	27	8				32	
Bekescasaba	27	8				36	
MTK Budapest .	27			13			
Csepel	27			10			
H. Szombatehely	27		7	13			
Vasas Izzo	27	2	6			56	

### Alemania Federal

#### RESULTADOS

Bremen, 1; Colonia, 1.
E. Braunschweig, 2; Stuttgart, 2.
Duisburg, 0; B. Dortmund, 3.
Schalke, 1; Hamburg, 3.
E. Francfort, 3; Fortuna Dusseldorf, 2.
Arminia, 2; Nurenberg, 0.
Rayern Munich, 1; Kaiserslautern, 1.
B. Moenchengladbach, 3; Darmstadt, 1.
Bochum, 1; Hertha, 0.

		u.	Eis,			See	K.
STUTTGART	30	18	7	5	60	27	43
Hamburgo	29	18	6	5	64	29	42
	30						
Bayern Munich .	29	14	7	8	62	37	35
E. Francfort	30	13	7	10	42	42	33
Fort Dusseldorf.	29	12	8	9	60	51	32
Colonia	29	11	10	8	46	37	32
Bochum	30	9	11	10	43	42	29
E. Brunswick	29	9	11	10	44	49	29
Hertha	30	9	10	11	37	41	28
W. Bremen	29	9	8	11	41	50	26
Borussia MG	29	9	7	13	39	45	25
Schalke 04	29		10	12	47	52	24
Arminia B	29	3			39		
	27						
Nuremberg	30	7	7	16	29	58	21
Darmstadt	30	5	7	18	33	65	17

## ESPAÑA

#### RESULTADOS

Hércules, 1; Santander, 0, Sevilla, 0; Valencia, 2 R. Vallecano, 0; Salamanca, 0 R. Sociedad, 0; R. Madrid, 0, Zaragoza, 1; Barcelona, 1, Español, 2; Las Palmas, 1, At. Madrid, 4; Ath. Bilbao, 0; Gijón, 3; Burgos, 0, Celta, 3; Huelva, 2.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

R. MADRID 31 14 15 2 51 32 43+13
S. Gijón 31 17 7 7 47 31 41 + 9
At. Madrid 31 12 12 7 51 35 36+ 4
R. Sociedad 31 16 4 11 47 34 36+ 4
Las Palmas , 31 14 8 9 48 39 36+ 6
Barcelona 31 15 5 11 66 33 35+ 5
Español 31 14 5 12 35 42 33 + 1
Valencia 31 13 6 12 40 35 42+ 2
Sevilla 31 11 9 11 44 43 31— 1
Burgos 31 10 11 10 37 44 31+ 1
Ath. Bilbao 31 11 8 12 53 44 30
Hércules 31 12 5 14 30 36 29— 3
Salamanca 31 10 8 13 26 36 28— 2
Zaragoza 31 12 3 16 54 57 27- 5
R. Vallecano 31 8 10 13 27 48 26- 6
Celta 31 8 8 15 29 50 24 6
Santander 31 9 4 18 33 51 22-10
Huelva 31 7 4 20 35 63 18—12

#### SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO I)

#### RESULTADOS

Torrejón, 5; Pontevedra, 2. Lugo, 1; Orense, 0. Sestao, 4; Pegaso, 0. Bibbao Ath., 1; Oviedo, 0. Langreo, 3; At. Madrileño, 1. Tenerife, 2; Palencia, 0. Huesca, 2; Ensidesa, 0. Zamora, 1; Real Unión, 0. Logroñés, 0; Leonesa, 0. Caudal, 0; Mirandés, 1.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

MIRANDES 33 20 5 8 44 28 45+13
Palencia 33 15 13 5 48 31 43+11
Oviedo 33 17 6 10 57 36 40+ 8
Bilbao Ath 33 17 6 10 42 30 40+ 6
Tenerife 33 17 6 10 46 34 40 + 6
Torrejón 33 20 0 13 56 43 40+ 6
Leonesa 33 15 9 9 45 28 39 + 7
Sestao
Orense 33 14 8 11 32 29 36+ 2
Logronés 33 11 12 10 44 39 34+ 2
Huesca 33 12 10 11 36 33 34
Zamora 33 11 10 12 34 34 32— 2
At. Madrileño 33 12 6 15 39 48 30- 2
Pontevedra 33 11 7 15 34 40 29- 5
Langreo 33 9 10 14 32 43 28— 6
Irún 33 9 10 14 32 45 28— 4
Lugo 33 10 6 17 29 40 26— 8
Ensidesa 33 10 6 17 32 47 26— 6
Pegaso 33 8 5 20 31 58 21—11
Caudal 33 5 3 25 26 64 13—19

#### RESULTADOS

Cádiz, 1; Coruña, 0.
Alavés, 0; Elche, 0.
Sabadell, 3; Murcia, 1.
Baracaldo, 1; Algedras, 0.
Granada, 5; Getafe, 0.
Valladolid, 2; Múlaga, 0.
Castilla, 1; Jaén, 1.
Almeria, 3; Osasuna, 0.
Castellón, 3; Tarrasa, 0.
Ferrol, 0; Betis, 2.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

GRANADA 33 16 10 7 44 27 42 + 8
Elche
Málaga 33 16 8 9 40 24 40 + 8
Betis 33 15 10 8 48 30 40 + 8
Valladolid 33 17 5 11 39 27 39 + 5
Almería 33 17 5 11 52 41 39+ 5
Castilla 33 16 6 11 45 35 38+ 4
Alause 22 12 0 11 20 27 25 1
Alavés
Getafe 33 15 5 13 49 47 35 + 3
Cádiz 33 12 11 10 42 41 35 + 1 Castellón 33 9 14 10 37 35 32
Castellon 33 9 14 10 37 35 32
Algeciras 33 12 8 13 37 42 32
Osasuna 33 13 5 15 48 48 31— 1
Dep. Coruña 33 11 8 14 38 40 30— 4
Sabadell 33 9 11 13 38 45 29— 5
Murcia 33 10 8 15 29 48 28— 4
Tarrasa 33 9 9 15 29 39 27— 5
Jaén
Jaén
Ferrol 33 4 7 22 22 63 15-17

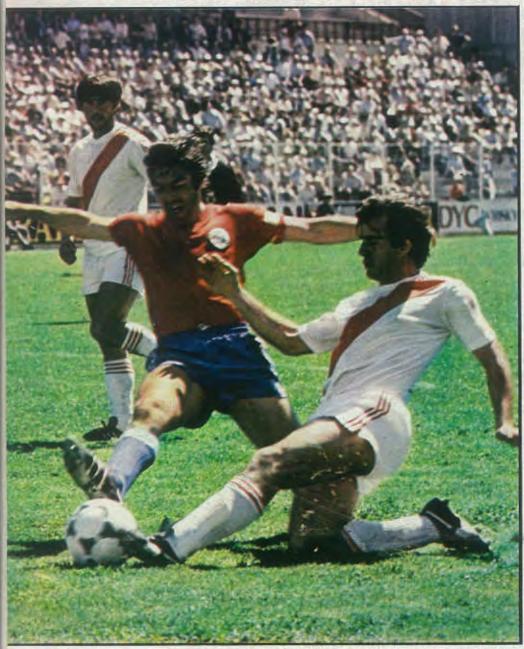
#### SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO II) RESULTADOS

Ibiza, 1; Portuense, 0.
Lérida, 3; Vinaroz, 1.
Tarragona, 0; Jerez, 0.
Badajoz, 0; Calvo Sotelo, 1.
Linares, 1; Ceuta, 1.
Barcelona At., 2; San Andrés, 1.
Gerona, 3; Cacereño, 0.
Córdoba, 0; Diter Zafra, 4.
Levante, 8; Olímpico, 0.
Onteniente, 5; Sevilla At., 1.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

LEVANTE 33 21 6 6 73 17 48+16
Tarragona 33 16 15 2 36 16 47 + 13
Calvo Sotelo 33 15 13 5 52 32 43+11
Ceuta
Barcelona At 33 15 10 8 53 36 40+ 6
Onteniente 33 16 5 12 51 41 37 + 5
Sevilla At 33 12 11 10 40 33 35 + 3
Lérida
Jerez Dep 33 12 10 11 41 38 34 + 2
S. Andrés 33 12 10 11 37 38 34 + 2
Linares
Diter Zafra . 1 . 33 9 14 10 37 33 32
Portuense: . 33 13 5 15 34 43 31 - 3
Ibiza
Gerona 33 10 7 16 42 53 27-7
Cacereño 33 10 6 17 33 50 26- 6
Vinaroz 33 10 5 18 44 61 25-9
Badajoz 33 11 3 19 32 46 25-9
Córdoba 33 6 12 15 34 49 24-10
Olímpico 33 4 4 25 33 96 12-20
Control of the Contro

# SE PONE FEO



Landaburu iba a enviar la pelota a Rial, pero se interpuso Enrique. — Fotos A. Vega.



Pues si, al Rayo se le ha puesto feo el porvenir tras su empate con el Salamanca. Le quedan tres partidos dificilísimos: contra el Madrid, el Barcelona y el Las Palmas. En el grabado, mientras el balón va por el aire en un córner, Alvarito recibe un «efusivo» abrazo de Corominas.



No tuvo suerte el Rayo, que dominó de punta a cabo al Salamanca. En la foto, el seguro D'Alessandro se hace con el balón ante Pozo.



Era un gol «hecho», pero la mala suerte local se iba a poner de manifiesto y Landaburu iba a mandar la pelota fuera.